

18 de Septiembre  
1810-1956



¡Padre de Chile! La Libertad arranca de tu espada, y de tus convicciones la afirmación de la Democracia.

# El "4.º de Línea" es el actor de una de las epopeyas más gloriosas de la historia de Chile: la Toma del Morro

En la memorable hazaña rindió su vida el comandante, teniente coronel don Juan José de San Martín

rescribir la historia del 4.º de Línea, actualmente Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua" que cubre la memoria en la ciudad de Arica es relatar uno de las más gloriosas epopeyas de la Historia de Chile y, particularmente, de la infantería.

Su más notable gesta, el "Asalto y Toma del Morro de Arica",

SINTESIS HISTORICA DEL REGIMIENTO. — Por decreto del General don Bernardo O'Higgins, de fecha 9 de diciembre de 1818, se creó el Batallón N.º 4 de Chile.

En enero de 1818 el coronel don Pedro Ramón Arriagada, recién orden de organizar esta Unidad, lo que hace en Santiago con una Compañía de los Batallones N.ºs 1 y 3 de Chile.

El Batallón N.º 4 de Chile, en octubre de 1818 recibió su bautismo de fuego en Chacabuco, el 19 de marzo de 1818, y luego, el 5 de abril del mismo año, participó en la batalla de Maipú, hecho de armas que

accedió a su propio comandante, teniente coronel don Juan José de San Martín rindió su vida en la defensa de la Unidad, por el número 3.

El 12 de febrero de 1820 se dio el nombre de "4.º de Línea" a la Unidad, por el número 3.

En la Guerra del Pacífico, y poco después, con motivo de la creación del Ejército de Línea, la Guardia Nacional, y por decreto supremo de fecha 29 de abril de 1881, fue designado Batallón N.º 4 de Línea, el mando del teniente coronel don José Manuel Pinto.

Desde 1852 a 1854 cubrió la guardia de La Serena, volviendo este

res el 13 y 15 de enero de 1881.

Iniciada la Guerra del Pacífico, y junto con la ocupación de Antofagasta, fue trasladado el Regimiento a esta ciudad. El mismo año, participó en los importantes hechos de armas: El Asalto y Toma de Pisagua, el 2 de noviembre y la Batalla de Dolores, el 19 de noviembre.

Como parte integrante de la Tercera División, el 4.º de Línea desembarcó, posteriormente, en los puertos peruanos de Pisco y Ilo, con la misión de atacar por el norte a la ciudad de Tacna, y le

siguiente año, en su asalto al Morro.

Después de la ocupación de Lima, el batallón expedicionario, junto con otras unidades, hacia el interior del Perú, tomando parte en la campaña de la Altiplano, que se dio el 10 de octubre de 1882.

El 23 de octubre del año 1883 fue nombrado comandante el coronel don Agustín Benito Pinochet, quien permaneció en su puesto hasta el 6 de junio de 1891.

A continuación comandaron la

ciudad de Tacna, en cumplimiento al tratado de amistad de Chile con el Perú y pasó a Arica, guarnición que cubre hasta ahora.

Comandó el Regimiento en esa fecha el teniente coronel don Héctor Fernández.

El 23 de octubre del año 1893 fue nombrado comandante el coronel don Alberto Carrasco García, hasta el 5 de febrero de 1896.

El coronel don Silvestre Uriarte Bandera, hasta el 26 de febrero de 1947.

Ese año durante su Comando fue ascendido a general de Brigada D.S. P. 2, N.º 2128, de 30-XII-1947, f

coronel, don Ernesto Würth Rojas, hasta el 26 de febrero de 1948.

El coronel don Humberto Medina Parker, hasta el 31 de marzo de 1949.

El coronel don Julio Jarasmillo, hasta el 1.º de enero de 1953.

El teniente coronel don Emilio Agustín Blaiz, hasta el 21 de julio de 1953.

El teniente coronel don César Arroyo Acuña, hasta el 7 de marzo de 1953.

El mayor, don Miguel Guillén Gacitúa, hasta el 6 de marzo de 1956.

Este año fue ascendido a teniente coronel durante su Comando (18-VII-1955).

El teniente coronel don Julio Vergara Bernal, hasta el 1.º de enero de 1957.

El teniente coronel don Carlos Mairiles Galdar, hasta el 6 de febrero de 1958.

Por decreto Subsecretaría de Guerra N.º 1768, de 30 IX 1957, se dispuso que el Regimiento lleve

el nombre completo de su héroe máximo: comandante Juan José Ramón Valdivia, Luis Rojas, Alfonso Sepulveda, Ignacio Cárdenas, José Abascal, Juan Martínez, Pedro Fernández, Fernando Soto, Germán Herrera, Floriano Concha, comandantes, señores Julio Fernández, Guillermo Zárate, Guillermo Benítez, Héctor Suárez.

Fue también uno de sus oficiales, quien izara la bandera en la cima de este baluarte adversario.

En la memorable hazaña rindió su vida el comandante, teniente coronel don Juan José de San Martín.

Fuerie Ciudadela, sitiado a seis kilómetros de la "punta del Morro", que fue una de las primeras posiciones tomadas por el 4.º de Línea, en su portentosa hazaña. También señala el justo que cayó el teniente coronel y comandante del Regimiento Rancagua, don Juan José de San Martín

Humo del 4.º de Línea, escrita y musicalizada por el Comandante León de la Primaria de la Unidad Don César Herrera Díaz.

CORO

A los bravos de Arica cantemos recordando sus triunfos sin fin

cién victorias por ellos tenemos con la espada del gran San Martín.

Ya suenan las dianas del 4.º de Línea, recordando las fiestas de la Unidad

de Maipú a Mirre el fiero "Rancagua"

la fama no sabe ya cómo ensalzar.

Los jóvenes cantemos de aquellos cuartetos que ayer reclamamos, venciendo en Maipú, con huestes brillantes que nuestra bandera

pasaron triunfantes de Chile al Perú.

San eens guerreros que fueron invictos, de cuyos aceros la Patria surgió.

Sus almas valientes se funden al fogueo de llamas potentes que Chile las dio,

Callao, Moquegua, Locomura, Tomate, Pudre, Chacabuco, Tingo, Real,

seas páginas de oro del viaje "Rancagua" que ayer en Arica fue hueste imperial.

Con Freire y con Lagos, haciendo las felices

fortunas y halagos de triunfos sin fin, siguieron las huelas que Jefe primero

siguió con su estrella: el gran San Martín

Y fue Bellavista y fue Bío Bío

gigantes conquistas que allí en Chile se

señaló la joroba con Guehuelhuio

cuál nueva Ilada de amos patrio y fe.

Y luego el destino abriendo otro campo, un nuevo para el lo mostró

un canto de diamante Patria bandera

por tierra persiana soberbia cosechó.

Y allí están Dolores, Chorrillos y Tacna

Allí Miraflores y ciencias igual,

y en medio fulgente, cuelo del inmortal

se muestra imponente el Morro inmortal.

Que suenan clarines y cantos de gloria

llorando confines con himnos sin par,

las páginas de oro del 4.º de Línea

cantemos en coro del Andes al mar.

Humo del 4.º de Línea, escrita y musicalizada por el Comandante León de la Primaria de la Unidad Don César Herrera Díaz.

## GENTILEZA DE:

I. MUNICIPALIDAD DE ARICA

BARBER, DAER Y CIA. LTDA.

COMPANIA AZUFRERA NACIONAL

COVA HNOS. Y CIA.

SOC. COMERCIAL GALLO Y CIA.

SANTIAGO GALLO ORREGO

ESTEBAN GARDILCIC H. Y CIA.

SANTOS, VIDAL Y CIA.

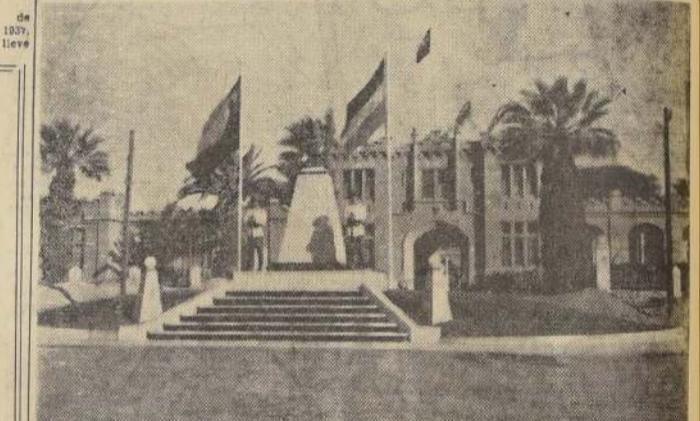
FERRECCIO Y CIA.

SUC. U. GOMEZ Y CIA. LTDA.

JOSE O. MOLL Y CIA. LTDA.

CARLOS DIAZ LEON

CANEPA Y CIA.



Fachada del Regimiento Rancagua que levanta sus severos muros al final de la Av. Velázquez, Arica, a las orillas del río San José.

## Regimiento "Rancagua" se ha destacado en labores de paz

HA DEJADO HONDA HUELLA EN LA CIUDAD DE ARICA Y EN LOS PUEBLOS DEL INTERIOR

El Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica, no solamente entrega su esfuerzo en la preparación de los contingentes de jóvenes conscriptos para la Defensa

Nacional, sino que también, al igual que los otros Regimientos del Ejército, dedica horas de instrucción y de descanso a obras de paz y beneficio público.

Desde el año 1950 fundido el Regimiento una fábrica de drídas cuyas drídas cuyas producciones se han contribuido al engrandecimiento de la puerta norte de la Patria, colaborando eficazmente en numerosas obras de importancia.

Indicaremos en forma sucinta aquellas en que el Regimiento Rancagua ha intervenido en los últimos años para cooperar en el progreso de la ciudad y el de las pueblos del interior del Departamento.

Desde el año 1952 se instruye en la Unidad, anualmente, un contingente del Servicio Militar del Trabajo, el que después de recibir su instrucción militaria continua sirviendo a la Patria laborando lejanamente en obras de bien público. Es así, como el Servicio Militar del Trabajo, desde ese año hasta diciembre de 1955, ha construido un total aproximado de 50 kilómetros de caminos para unir los pueblos del interior. Tocopilla, Timar, Chapiquilla, Putre, Belén y Copaya, son pueblos que han aprendido el trabajo de estos jóvenes soldados de soldados del trabajo en su humilde condición de la roca, el frío y la lluvia, con la necesidad para las obras de construcción en que esta era fija.

El Regimiento ha contribuido con su esfuerzo al mejoramiento de predios agrícolas en el valle del río Lluta. El año 1955 ejecutó importantes obras de drenaje y defensa de suelos en dicho valle, haciendo posible con ello el aprovechamiento de más de 200 hectáreas de terreno apto para la agricultura.

En el presente año se le ha entrado al Regimiento para su explotación una parcela de 58 hectáreas ubicada en el valle de Lluta, en la cual funcionará un Curso de Tractoristas y se trabajarán activamente con implementos agrícolas que entregará la Corporación de Fomento.

Con motivo de comisionarse el 15 de julio, el día aniversario de R.L.-5 "Carampangue", de guardia en Iquique, el "Rancagua" regimiento depositario de las glorias del "4.º de Línea" quiso hacerse presente en el programa de festividades. Con este objeto su comandante envió a través de los jefes de la Compañía de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua" a su comandante, el coronel Ciro Da Forno Baldovino.

El coronel Ciro Da Forno Baldovino, Comandante del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", ingresó a la Academia de Guerra, y obtuvo el título de Oficial de Estado Mayor, en diciembre de 1948. Poco tiempo después, el 1.º de enero de 1950, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re却ado Motorizado N.º 4 "Rancagua", que cubre la guarnición en la ciudad de Arica.

Algunos meses más tarde, el 1.º de enero de 1951, se le puso al frente del Regimiento de Infantería Re

# El "Carampangue" es un regimiento que ha desarrollado su labor en tiempos de paz

Fue creado en 1891, en la reorganización del Ejército, después que terminó la revolución

El Regimiento de Infantería N.º 5 "Carampangue", tiene su origen en el Batallón N.º 5, creado el 2 de octubre de 1891, con motivo de la reorganización general del Ejército, a base

de los Cuerpos Congresistas "Iquique" N.º 6, "Antofagasta" N.º 8, parte del "Terapack" N.º 9 y del "Atacama" N.º 10.

Fue destinado a cubrir Guarnición en Concepción.

Desde 1895 hasta 1897 fue el Batallón N.º 5 de Infantería, y desde entonces hasta nuestros días el Regimiento de Infantería N.º 5 "Carampangue". Y sirvió de guarnición en la provincia de Tarapacá, Caquenes, los veces en Concepción, Coronel, cuatro veces en Tacna, en Arica y tres veces en Iquique, donde se asentó definitivamente el 1.º de diciembre de 1920.

Si bien es cierto, que no ha tenido actuaciones en acciones guerreras, pues nació en 1891, en cambio ha sobresalido en la

EN CATASTROFE. — En el año 1941, una rara y fuerte lluvia trajo graves trastornos en

la ciudad, debido a que Iquique no está preparado para enfrentar la vida de sus integrantes en beneficio de la colectividad.

CONFICTOS SOCIALES Y DEL TRABAJO. — En las innumerables huelgas que se han declarado en la Provincia del Regimiento, ha sabido hacer respetar las órdenes del Gobierno, especialmente, en los años 1912, 1925, 1928 y 1948.

En una huelga de los gremios marítimos ocurrida en 1918, fue empleada la casi totalidad de sus personal para resguardar a los buquequistas en las faenas portuarias, cuya paralización estaba causando grandes daños.

Cada vez que la ciudad es

víctima de incendios el "Carampangue" ha cooperado a la abnegada labor del Cuerpo de Bomberos, en cuya noble activi-

dad, no ha trepidado en expor-

tar la vida de sus integrantes

en beneficio de la colectividad.

AGENCIAS PÚBLICAS. — El Regimiento "Carampangue", ha contribuido con su es-

fuerzo, en innumerables ade-

lantes de la ciudad. Una de sus

últimas obras fue la cooperación

prestada el año 1949, al Liceo

de Hombres, para la construc-

ión de 4 salas de clases. Además ese mismo año, coope-

ró en la construcción del monu-

mento O'Higgins, en la Plaza de Armas. De un modo general

siempre ha prestado su ayuda a las Instituciones Educativas

benefactoras y administrativas

de la localidad.

## El patronímico del Regimiento cayó en la Batalla de Chorrillos

Una bala lo hirió en el estómago, cuando el adversario ya se retiraba

El príncipe patronímico de la unidad nació en la ciudad de Chillán, el año 1827, enrolándose cuando era sólo un niño, a los 15 años de edad, en las filas del Ejército.

Tenía 17 años, en 1844, cuando recibió sus jinetas de Cabo; alcanzando, dos años después, el grado de Sargento 2º.

Hizo la campaña del sur de Chile, desde el

en 1851 recibe su ascenso a Capitán, y un año más tarde, el de Sargento Mayor, en justicia a su desempeñada actuación en la Campaña del 59, en defensa del Gobierno.

Al comenzar la Guerra del 79, es ascendido a Teniente Coronel y nombrado Comandante del Batallón Movilizado "Atacama".

Toma parte en diferentes acciones: Pisagua, Los Angeles y Tacna, saben del valor del bravo Comandante del "Atacama".

En la Batalla de Tacna pierde a sus dos hijos, que en tierna edad mueren como héroes. El Estado Mayor del Ejército le envió su escarpe de oro y la placa de su nombre para la pérdida irreparable. El solo contesta:

"Como padre, lloro la pérdida de mis hijos, como chileno, me siento feliz de que hayan caído en defensa de la patria. Siento que el único hijo que me queda no está en estado de venir a reemplazar a los que han rendido su vida al pie de la gloriosa bandera nacional".

En la Batalla de Chorrillos, el 13 de enero de 1881, ya no tenía a sus hijos, muerto a él. El viejo tronco, privado de su ramo protector, iba a ser tronchado en la mitad de la columna por el

27-IX-1851 hasta el 11-XII-1851, a las órdenes del General de División don Manuel Bulnes; tomando parte en las acciones de Los Guindos, el 19 de noviembre, y en la Batalla de Lomomilla, el 8 de Diciembre. Al término de la revolución, obtiene sus despachos de Subteniente del Batallón "Chillán", pasando en 1852 al 4 de Línea, y en 1853, al "Bueno".

Hizo la campaña del sur de Chile, desde el

en 1851 recibe su ascenso a Capitán, y un año más tarde, el de Sargento Mayor, en justicia a su desempeñada actuación en la Campaña del 59, en defensa del Gobierno.

Al comenzar la Guerra del 79, es ascendido a Teniente Coronel y nombrado Comandante del Batallón Movilizado "Atacama".

Toma parte en diferentes acciones: Pisagua, Los Angeles y Tacna, saben del valor del bravo Comandante del "Atacama".

En la Batalla de Tacna pierde a sus dos hijos, que en tierna edad mueren como héroes. El Estado Mayor del Ejército le envió su escarpe de oro y la placa de su nombre para la pérdida irreparable. El solo contesta:

"Como padre, lloro la pérdida de mis hijos, como chileno, me siento feliz de que hayan caído en defensa de la patria. Siento que el único hijo que me queda no está en estado de venir a reemplazar a los que han rendido su vida al pie de la gloriosa bandera nacional".

En la Batalla de Chorrillos, el 13 de enero de 1881, ya no tenía a sus hijos, muerto a él. El viejo tronco, privado de su ramo protector, iba a ser tronchado en la mitad de la columna por el



General de Brigada don Daniel Balleiro Tompson, Comandante en Jefe de la VI División del Ejército.

### HIMNO DEL CARAMPANGUE

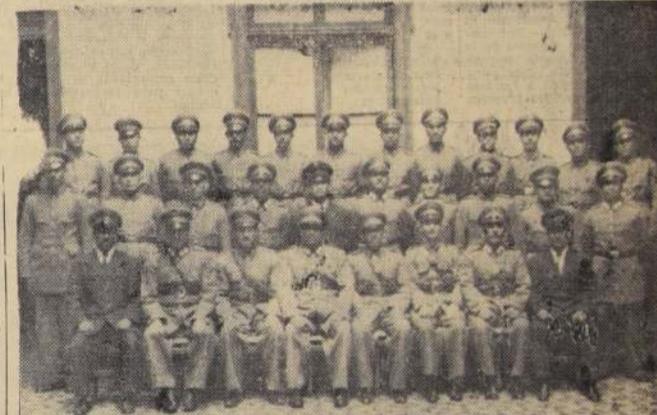
Himno de la Unidad.  
MÚSICA: Francisco Datagni.  
LETRAS: Genitrix.

FECHA: 1928.

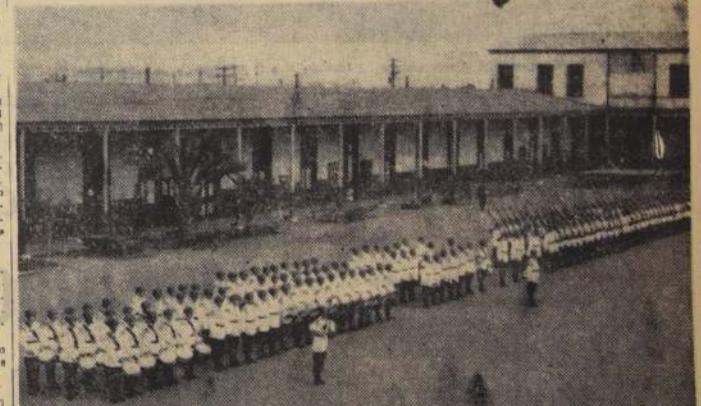
CORO:  
Carampangue, Carampangue, solitario,  
adiendo las búsquedas propias,  
caminan en su triste andar,  
adiendo a Chile, la Patria adorada,  
por nuestro honor,  
siempre en defensa,  
por nuestro honor.

Musica cuna arrullada,  
mujeres junto al río,  
la historia de la Patria  
que es una parte de la historia  
que es una parte de la historia,  
que siempre fue la gloria,  
que siempre es la gloria,  
que siempre es la gloria,  
(CORO...)

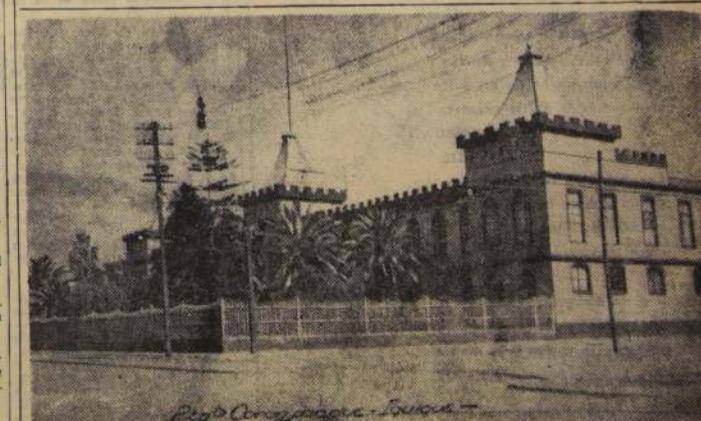
## TRES ASPECTOS GRÁFICOS DE LA UNIDAD IQUIQUEÑA



La fotografía muestra el personal de Suboficiales y soldados del Cuartel General de la VI División del Ejército.



Regimiento de Infantería N.º 5 "Carampangue", en formación en el patio de su cuartel.



Cuartel del Regimiento de Infantería N.º 5 de Carampangue, de Guarnición en Iquique.



## EN EL GUARTEL SE ADIESTRA AL PERSONAL PARA SU LUCHA DIARIA POR LA EXISTENCIA

Funcionan diferentes cursos de preparación y capacitación

El Regimiento de Infantería N.º 5 "Carampangue" del Coronel Juan Martínez desarrolla actividades de índole social, como es la participación de la banda militar en actos cívicos y populares, retretas en las plazas, participación con todos sus efectivos en los actos patrióticos; coopera en las actividades sanitarias en general; trabaja en obras de utilidad pública como mantenimiento de jardines, facilitación de ve-

hículos; reparaciones de edificios o acarreo de materiales; a colegios; forma una conciencia patriótica con la organización de actos y conferencias en las fechas históricas y desarrolla una gran labor de índole deportiva. El Regimiento es la sede del Deportivo "Carampangue", el que mantiene ramas de fútbol, box, básquetbol, tiro.

Pero donde se manifiesta en todo su potencial es en la preparación del personal que forma el Regimiento mismo y que se refleja en la siguiente forma:

**FUNCIONAMIENTO INSTRUCCIONAL.** — Tiene un Oficial-Jefe de Instrucción Primaria.

Funciona un Curso de Analfabetos, compuesto de 17 conscriptos, los que tienen un subteniente profesor y un suboficial como profesor auxiliar.

Las clases se desarrollan diariamente y tienen una duración de una hora y quince minutos.

El programa del primer período es básico y comprende del S. I. alero Hispano-Americano, conocimiento de los números. En el segundo período, se les enseña Historia y Geografía de Chile, Aritmética e Idioma Patrio más avanzado, y se tiene como imperativo el envío de una carta semanal a los padres.

El resultado obtenido después del primer período fue excelente, ya que todos los alumnos aprendieron a leer y escribir.

**FUNCIONAMIENTO DE LA INSTRUCCION HUMANISTICA.** — La Instrucción Humanística de Suboficiales se desarrolla durante el período de instrucción con continente, bajo la responsabilidad di-

recta de los comandantes de unidades fundamentales. En ella se enseña Castellano, Aritmética, Historia Patria y Geografía de Chile. Al personal se le divide en cursos de acuerdo a su preparación general. También se disponen salas de estudio de cierto personal a los efectos de que se asocie a los que cursan de acuerdo a sus necesidades de localidad.

**CONSCRIPTOS APTOS.** — 132 conscriptos estarán en condiciones de considerarse aptos a la fecha de su licenciamiento, de acuerdo al siguiente detalle:

a) Escrivientes ... ... ... ... 5  
b) Zapadores ... ... ... ... 15  
c) Motoristas ... ... ... ... 14  
d) Motoristas en general ... 10  
e) Electrificadas ... ... ... ... 4  
f) Matraces ... ... ... ... 4  
g) Panaderos ... ... ... ... 19  
h) Choceras ... ... ... ... 3  
i) Mecánico de automóviles 3  
j) Sastres ... ... ... ... 14  
k) Carpinteros ... ... ... ... 3  
l) Barnizadores ... ... ... ... 3  
m) Enfermeros de hombres 16  
n) Enfermeras de mujeres 6  
o) Estudios ... ... ... ... 6  
p) Pincheras ... ... ... ... 8  
q) Gastreras ... ... ... ... 5

**ACTIVIDADES DEPORTIVAS INTERNAS.** — Actualmente se lleva a efecto una competencia interna entre las unidades de infantería del Regimiento, basada en los ejercicios finales de cada una. Una premiación les constituye las anotaciones de las fichas de valor físico, las que señalan datos precisos del aumento de la capacidad física de cada individuo.

**ACTIVIDADES RECREATIVAS QUE TIENDEN A HACER GRATA LA VIDA DE CUARTEL.** — Ofrece la Unidad al contingente las actividades recreativas que son las siguientes:

a) Actividades en los comedores y en el patio, en las horas de descanso.

b) Juegos de dominó, ludo, damas, pímpón, etc., en el Casino de Conscriptos.

c) Cine.

d) Programas con números vivos.

e) Baño en la playa (en el verano).

f) Programas deportivos.

## AMPLIA LABOR EFECTUA EL REGIMIENTO CARAMPANGUE

El Regimiento "Carampangue", al igual que sus congéneres en todo el país, desarrolla una amplia labor social, sanitaria, de utilidad pública, educativa y deportiva que se puede reunir de la siguiente manera:

**DE INDOLE SOCIAL.** — a) Participación de la banda instrumental del Regimiento en todas las ceremonias militares, actos cívicos y populares.

b) Retretas en la Plana A. Prat, todos los días, y el domingo integrando la banda de guardia. Ademáis en la tocate de los domingos en la mañana, saliendo de la banda de guerra.

c) La banda se facilita a los colegios para actos culturales y para presentaciones gímnicas con ocasión de finalizar el año escolar.

d) El Regimiento participa, en numerosas ocasiones, en actos cívicos y populares.

e) Ceremonias internas de la unidad, teniendo de armas, celebración del Día de la Infantería, aniversario del Regimiento, etc., a la cual se invitan a los colegios educacionales, reservistas y público en general.

**DE INDOLE EDUCATIVA.** — La unidad coopera en las actividades sanitarias en general. En caso de emergencia participa con personal material y local.

**DE INDOLE SANITARIA.** — La unidad coopera en las actividades sanitarias en general. En caso de emergencia participa con personal material y local.

**DE OBRAS DE UTILIDAD PÚBLICA.** — La unidad desarrolla diversas actividades de utilidad pública en la ciudad, tal cual se indica:

a) Mantención de jardines.

b) Facilitación de vehículos.

c) Reparaciones de edificios de Escuelas, Asilo de Ancianos, etc.

d) Acarreo de materiales a edificios, etc.

**DE INDOLE EDUCATIVA.** — a) Participación de la banda instrumental del Regimiento "Carampangue", el cual tiene en su repertorio.

b) En fútbol, la serie de honor, nortes y surtidos en la competencia de la Asociación de Fútbol.

c) En básquetbol, mantiene un constante entrenamiento los equipos, que han intervenido en competencias amistosas con equipos de la ciudad y otras unidades.

d) En boxeo se entraña diariamente el personal de los conscriptos, seleccionando en las diferentes categorías la unidad se prepara para las próximas competencias entre los Regimientos de la guarnición.

e) D) Tiro. La unidad ha competido con clubes de tiro al blanco de Iquique.

**La VI División de Ejército tiene su asiento en Iquique**

La VI División del Ejército tiene su asiento y cuartel general en Iquique. Su jurisdicción abarca toda la provincia de Tarapacá y de ella dependen las siguientes unidades:

— Regimiento de Infantería Reforzado Motorizado N.º 4 "Rancagua", del coronel Juan José de San Martín, de guarnición en Arica.

— Regimiento de Infantería N.º 5 "Carampangue", del coronel Juan Martínez, de guarnición en Iquique.

— Regimiento de Artillería Motorizado N.º 6 "Dolores", del general José de la Cruz Salvo, de guarnición en Iquique.

— Destacamento



Formación en línea del personal del R. A. M. N. o 6 "Dolores", del General José de la Cruz Salvo

## Gran labor en beneficio de Iquique y de su personal hace el "Dolores"

Han sido cubiertas todas las actividades dignificantes del hombre

Además de la labor de utilidad pública, social y patriótica propia de los regimientos del país, el Regimiento de Artillería Motorizada N.º 6 "Dolores", del General José de la Cruz

Salvo, desarrolla una tarea que también es propia dentro de la organización militar moderna en que los ejércitos se preparan para la guerra, pero trabajan para la paz.

Las principales actividades del Regimiento "Dolores" en beneficio de la ciudad de Iquique, donde está de guarnición, y de su personal, son las siguientes:

### EDUCACION PATRIOTICA

— Existe en la Unidad, un calendario de conferencias patrióticas, que deben dictar los oficiales durante el presente año en las diferentes instituciones educacionales de la ciudad.

El capitán Renato Gatica M., hace 6 horas de Física en el Instituto Comercial.

El capitán Elio Bacigalupo S., hace 3 horas de Física en el Liceo.

El capitán Aristo Lapostol O., dicta conferencias técnicas deportivas por la radio local en forma periódica.

### DEPORTES

— La Unidad cuenta con un Club Deportivo Regimentario, que toma parte en forma activa en las competencias deportivas de la región.

Sus equipos de fútbol participan en la Liga Comercial y su equipo de tiro, en las competencias de Tiro Provinciales, dispuestas por la Asociación.

### LO ECONOMICO

— Por concepto de sueldos y gastos de la Unidad, mensualmente se le

transfiere al comercio local una cantidad aproximada a los tres millones de pesos, que favorece

el desarrollo en el desempeño económico de la ciudad.

### INSTRUCCION PRIMARIA

— La Unidad, recibió 8 analíbatos y 7 semanalíbatos, de un total de 120 conscriptos. Esta instrucción primaria se efectúa durante todo el período de conscripción, a cargo de oficiales y suboficiales titulares. Hasta la fecha se han logrado positivos resultados.

### INSTRUCCION HUMANISTICA

— A los conscriptos no les hace falta instrucción humanística. En la Unidad, funciona un curso humanístico para el personal del Cuadro Permanente. Dada la buena preparación de este personal, funciona el Curso Humanístico Superior a base de las materias correspondientes al I y II Años de Humanidades.

El personal en instrucción superior a la indicada, sigue cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

### CONSCRIPTOS APTOS

— Al final del período de conscripción, la Unidad, podrá entregar a la vida civil:

Seis peluqueros  
Seis talabarteros  
Seis cocineros  
Seis sastres

Actividades deportivas Inter-  
nas. — En los programas de instrucción se considera, una hora diaria de gimnasia, subdividida en ejercicios de fuerza y agilidad.

Periodo de reclutas: gimnasia de preparación general en que se aumenta la resistencia, fuerza y coordinación muscular del contingente.

— Otros períodos: gimnasia aplicada, en que se pasa ejercicios aplicados a su especialidad militante con el equipo correspondiente a la vida de campaña.

Además, se efectúan semanalmente tardes deportivas con competencias de fútbol, básquetbol, atletismo, box, etc.

Actividades recreativas. — Cuenta la Unidad con equipo proyector, con lo que se dan periódicamente películas para el personal de oficiales, suboficiales, soldados, conscriptos y familiares, de carácter instructivo al personal de planta del Regimiento y Guarnición Militar, y educativo con asistencia de sus familiares, como asimismo, películas contratadas en empresas civiles para recreación de los mismos.

Algunas de las actividades deportivas, el comandante Piñateau estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

Concluye el período de conscripción, el comandante Piñateau, estuvo a cargo de la Unidad por un largo período.

— Los ejercicios de instrucción superior a la indicada, siguen cursos vespertino y nocturnos en los diferentes liceos de la ciudad.

</div

# El "Granaderos" tiene una trayectoria gloriosa que comienza en los albores de la República

FUE SU PRIMER COMANDANTE, DON MANUEL BULNES

Le correspondió la honra al ilustre y glorioso general don Francisco Antonio Pinto, Presidente de Chile en la época, ordenar por decreto N° 118, de 5 de julio de 1827, la creación del Regimiento "Granaderos", sobre la base de los antiguos Granaderos de San Martín y los célebres "Húsares".

de la Muerte, que fundara el audaz guerrillero e invicto patriota Manuel Rodríguez, cuya hermosa historia es de todos conocida.

Con fecha 7 de julio de 1827 el Ministro de Guerra expedíó el decreto por el que nombraba comandante del Granaderos y encargado de su or-

ganización al ya distinguido y aguerrido jefe, coronel don Manuel Bulnes, que años más tarde fue elegido Presidente de la República.

Organizado ya por completo el Regimiento, entró de hecho a llenar la noble misión que le se-

ñalaban las ordenanzas y las leyes y su actuación fue descolgante, mereciendo de la superioridad militar y del Gobierno honrosas distinciones que evidenciaron la labor instructiva que desarrollaron en el vasto campo de la enseñanza y difusión del arte de la guerra.

Por las filas pasaron miles de reclutas que después se transformaron en perfectos aguerridos soldados que formaron el honroso halcón de las fuerzas efectivas de la nación, fieras guardianas de la paz y la tranquilidad de los habitantes del país.

Granaderos se distinguió en toda época por su férrea disciplina, por la cultura que demostró siempre su digno personal, jefes oficiales y soldados que se destacaron en numerosos combates, prestigiando su uniforme y, por ende, al Ejército.

Le correspondió la honra al ilustre y glorioso general don Manuel Bulnes, que durante su mandado tuvo una lucida actuación y demostró la franca independencia que siempre mantuvo el Gobierno.

Aquella brillante acción guerrera del bizarro Regimiento fue algo así como un faro luminoso que irradió hacia el horizonte sus resplandores de fuego, señalando, en su grado profundo, las futuras glorias que más tarde conquistaría para la patria.

**CONFEDERACION PERU-BOLIVIANA** — Batalla de Yungay. — Siendo Presidente el general don Joaquín Prieto, el Gobierno tuvo conocimiento de que el Perú y Bolivia llevó las amplias y merecidas consideraciones de la opinión pública.

**EL BAUTISMO DE FUEGO Y DE SANGRE** — Tres años después de su fundación, el 17 de abril de 1830, Granaderos recibió su bautismo de fuego y de sangre en la batalla de Lircay, a la vanguardia del Ejército soberano del Presidente Pinto.

En esa memorable batalla, Gra-

naderos tuvo una lucida actuación y demostró la franca independencia que siempre mantuvo el Gobierno.

En el Ejército Expedicionario que correspondió sobreseñalar la actuación a Granaderos, que actuó con los demás cuerpos, en toda esa cruenta guerra.

La historia consigna que durante esa campaña decisiva de nuestro Ejército, se desarrollaron importantes acciones de guerra, como ser:

encuentro en Portada de Guiles, el 21 de agosto de 1841, donde el 2.º Regimiento de Granaderos al mando de su valiente capitán don Juan Navarro, la batalla de Matucana librada el 18 de Septiembre del mismo año; la defensa de Picolla, el 7 y 18 de diciembre, también en 1838 y el Pase del Pucón el 8 de enero de 1839.

La batalla de Yungay, que tuvo lugar el 20 de enero de 1839, en las

márgenes del río Santa, fue con la que más gloriosa Ejército puso al servicio de su patria la fama.

En el Ejército Expedicionario que correspondió sobreseñalar la actuación a Granaderos, que actuó con los demás cuerpos, en toda esa cruenta guerra.

La historia consigna que durante esa campaña decisiva de nuestro Ejército, se desarrollaron importantes acciones de guerra, como ser:

encuentro en Portada de Guiles, el 21 de agosto de 1841, donde el 2.º Regimiento de Granaderos al mando de su valiente capitán con su Ejército la Confederación Perú-Boliviana.

Así, el primer comandante que tuvo el Granaderos, el general don Manuel Bulnes, pasó a ser el Presidente de Chile, y el 2.º Regimiento que tuvo la cimiente de beneficiar la civilización que más tarde se tradujo en óptimos frutos para la nación.

En su acción pacífica, el Granaderos iba dominando a los indios en sus campos con su acción militar que ejercitaba cuando a su marcha se oponían resistencias agresivas.

Mientras ocurrían en el país estas grandiosas manifestaciones patrióticas, en las que el pueblo evidenciaba su amor a la tierra que le vio nacer, el Regimiento Granaderos:

En esa época comandante el Regimiento el coronel don José Tomás Yávar, hermano menor del heroico comandante don Tomás Yávar, que llevó a su regimiento a la victoria, encumbrando él, como bueno, en los pliegues de la gloriosa bandera de la República.

Rebeldes a todo freno moral, intrépidos, altaneros y valientes los araucanos, como los gloriosos el noble capitán y poeta español Alonso de Ercilla en sus epicos poemas de "La Araucana", no se avenían al orden le-

gal que había establecido la Constitución Política del Estado Peruano, con la cual se formó la Confederación Perú-Boliviana.

En todas esas acciones guerreras, Granaderos se distinguió por su importante actuación.

La historia consigna que durante esa campaña decisiva de nuestro Ejército, se desarrollaron importantes acciones de guerra, como ser:

encuentro en Portada de Guiles, el 21 de agosto de 1841, donde el 2.º Regimiento de Granaderos al mando de su valiente capitán con su Ejército la Confederación Perú-Boliviana.

Así, el primer comandante que tuvo el Granaderos, el general don Manuel Bulnes, pasó a ser el Presidente de Chile, y el 2.º Regimiento que tuvo la cimiente de beneficiar la civilización que más tarde se tradujo en óptimos frutos para la nación.

En su acción pacífica, el Granaderos iba dominando a los indios en sus campos con su acción militar que ejercitaba cuando a su marcha se oponían resistencias agresivas.

Mientras ocurrían en el país estas grandiosas manifestaciones patrióticas, en las que el pueblo evidenciaba su amor a la tierra que le vio nacer, el Regimiento Granaderos:

En esa época comandante el Regimiento el coronel don José Tomás Yávar, hermano menor del heroico comandante don Tomás Yávar, que llevó a su regimiento a la victoria, encumbrando él, como bueno, en los pliegues de la gloriosa bandera de la República.

Rebeldes a todo freno moral, intrépidos, altaneros y valientes los araucanos, como los gloriosos el noble capitán y poeta español Alonso de Ercilla en sus epicos poemas de "La Araucana", no se avenían al orden le-

gal que había establecido la Constitución Política del Estado Peruano, con la cual se formó la Confederación Perú-Boliviana.

En todas esas acciones guerreras, Granaderos se distinguió por su importante actuación.

La historia consigna que durante esa campaña decisiva de nuestro Ejército, se desarrollaron importantes acciones de guerra, como ser:

encuentro en Portada de Guiles, el 21 de agosto de 1841, donde el 2.º Regimiento de Granaderos al mando de su valiente capitán con su Ejército la Confederación Perú-Boliviana.

Así, el primer comandante que tuvo el Granaderos, el general don Manuel Bulnes, pasó a ser el Presidente de Chile, y el 2.º Regimiento que tuvo la cimiente de beneficiar la civilización que más tarde se tradujo en óptimos frutos para la nación.

En su acción pacífica, el Granaderos iba dominando a los indios en sus campos con su acción militar que ejercitaba cuando a su marcha se oponían resistencias agresivas.

Mientras ocurrían en el país estas grandiosas manifestaciones patrióticas, en las que el pueblo evidenciaba su amor a la tierra que le vio nacer, el Regimiento Granaderos:

En esa época comandante el Regimiento el coronel don José Tomás Yávar, hermano menor del heroico comandante don Tomás Yávar, que llevó a su regimiento a la victoria, encumbrando él, como bueno, en los pliegues de la gloriosa bandera de la República.

Rebeldes a todo freno moral, intrépidos, altaneros y valientes los araucanos, como los gloriosos el noble capitán y poeta español Alonso de Ercilla en sus epicos poemas de "La Araucana", no se avenían al orden le-



Teniente coronel don Eduardo Muñoz Ezaguirre, comandante del Regimiento de Caballería N.º 1 "Granaderos" del General Manuel Bulnes

la plaza de Moquegua ante la estupidez de los aterrados habitantes.

En vista del impetuoso avance de los Granaderos, las numerosas tropas peruanas abandonaron precipitadamente la ciudad, dejándola en poder de los chilenos.

El Granaderos participó después en la toma de Moquegua y el combate de Los Angeles, en la batalla de Tacna, en la toma del Morro y en todas ellas se distinguió, especialmente en Chorrillos y Miraflores. Más tarde tomó parte en la campaña de la Sierra y regresó al país al mando del coronel don Manuel Bulnes, hijo del fundador del regimiento.

El Granaderos no tomó parte en la revolución de 1891.

Más tarde, en 1905, se asentó de guardia en Iquique.

El Granaderos permanece hasta hoy.



Desfile de un escuadrón del Granaderos en el patio del cuartel.

LA PUBLICACION DE LA HISTORICA VIDA DE LOS REGIMENTOS QUE CUBREN LA GUARNICION DE IQUIQUE:

**R. I. 5 "CARAMPANGUE"**  
**R. A. M. 6 "DOLORES"**  
**R. C. 1 "GRANADEROS"**  
**DESTACAMENTO BLINDADO N° 1**

Ha sido posible gracias a la gentileza de:

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE IQUIQUE**  
**COMANDO UNICO PRO PUERTO LIBRE**  
**CAMARA DE COMERCIO DE IQUIQUE**



CHILE

DAMOS LAS GRACIAS A LA VI DIVISION DE EJERCITO POR HABER FACILITADO NUESTRA TAREA.

# El "Calama", a su llegada, se instaló en un viejo edificio de administración de la Chile Exploration

## EL REGIMIENTO SE FUNDÓ EN 1924 Y SUBIÓ A CALAMA EN 1925

Por Decreto L. J. N. 934, de 30.1.1924, D.O. N. 1024, pág. 11739, se Desacuarteló de Montaña pasó a denominarse "Desacuartelamiento de Montaña N.º 1 General Laguá", en memoria del valeroso Asilo y Tome del Morro de Arica, hambra guerra ésta digno de dignidad de los anales de la historia de un Pueblo con las tradiciones del nacimiento.

Este Desacuartelamiento contó, desde un principio en su organización con el Grupo de Artillería de Montaña N.º 1 "General Borgoño", el que había sido creado en Tacna, por D.S. N.º 63 G. L. de 16-1-1912, siendo éste servido por la 4.ª Batallón de Artillería de Montaña N.º 2 Arica. Se le dio el nombre de General Borgoño, como un merecido homenaje al General Don José Borgoño Núñez, distinguido Jefe de Artillería que se destacó especialmente en las campañas de nuestra Independencia.

El primer Comandante del Grup-

o "Borgoño" fue el Mayor don como nueva Guarnición el pueblo de Arica. Su principio se empleó en dar a la nueva Unidad todo la fuerza organizativa, disciplina y espíritu de trabajo de que estaban dotadas las Unidades de nuestro Ejército.

Por D.S. N.º 1093, de 14-VII-1921, al Grupo de Artillería se le fijo

## COMANDANTES QUE HA TENIDO EL REG. DE INF. N.º 15 "CALAMA"

Con un merecido homenaje, y con la gratitud que corresponde a un soldado adorando las virtudes y atributos que son inherentes, indican a continuación los distinguidos jefes que han sido Comandantes de la Unidad, y muchos de los cuales alcanzaron en la Institución las palas del generalato:

La lista es la siguiente:

Coronel don Ricardo Sáenz, don Francisco Laguá, don Francisco Laguá, desde el 1.º-V-1924 al 31-V-1925.

Tte. coronel don Nicolás de la Cruz Gatica, desde el 23-V-1925.

Coronel don Luis Urrutia Ayllón, desde el 21-VI-1925 al 30-XII-1926.

Tte. coronel don Ernesto J. Gallo, desde el 1.º-VI-1926 al 30-IV-1927.

Coronel don Oscar Achurra Lobos, desde el 1.º-V-1927 al 30-X-1928.

Tte. coronel don Emilio Calvano Mora, desde el 21-X-1928 al 31-III-1929.

Tte. coronel don Alfredo Flores Murgués, desde el 25-III-1929 al 31-III-1931.

Tte. coronel don Alejandro Riveros Astete, desde el 4-XII-1931 al 25-VI-1932.

Tte. coronel don Julio Béjar Aguayo, desde el 26-VI-1932 al 30-III-1934.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Armando Vásquez Ravinet, desde el 1.º-IV-1938 al 23-VI-1938.

Tte. coronel Rousset Trizano Aravena, desde el 24-VI-1938 al 30-IV-1939.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Juan N. Bravo Bravo, desde el 1.º-VI-1938 al 31-I-1939.

Coronel don Miguel Quereda Calvo, desde el 1.º-II-1939 al 31-II-1940.

Coronel don Víctor Herrero Camus, desde el 1.º-IV-1940 al 30-IV-1941.

Coronel don Ricardo Sáenz, don Francisco Laguá, desde el 1.º-V-1941 al 30-IV-1942.

Coronel don Julio Vargas Bernal, desde el 1.º-V-1942 al 30-IX-1943.

Coronel don Gustavo Recuero Bravo, desde el 1.º-V-1946 al 31-V-1947.

Coronel don Roberto Concha Echeverría, desde el 1.º-II-1947 al 29-II-1949.

Coronel don Carlos Valenzuela la Herrera, desde el 23-II-1949 al 2-II-1952.

Coronel don Manuel Rivero Rivera, desde el 23-II-1952 al 30-III-1952.

Coronel don José Feliz de la Rosa, desde el 1.º-IV-1952 hasta el 17-III-1955.

Coronel don Raúl Silva Matuana, desde el 18-III-1953 al 30-III-1954.

Coronel don Francisco Javier Gómez Pérez, desde el 1.º-IV-1954 al 30-III-1955.

Coronel don Héctor Martínez Amaro, y actual Comandante, coronel don Luis Carvajal.

En atención a la proximidad de las Fuerzas de Chuquicamata, a la Unidad le correspondió en repetidas ocasiones intervenir en los continuos conflictos sociales y el trabajo que se han presentado ahí.

En atención a la labor destruye-

ra la Unidad se ha sabido con-

querido un gran aprecio y un ex-

celente prestigio ante este Mine-

ral.

La pléyade de héroes militares de que se encargó nuestra patria, ejemplo viviente para las generaciones presentes y futuras, y fuente de inspiración de los más jóvenes y avanzados ideales, constituyen para los soldados que tienen el honor de servir en la Unidad, el

orgullo, en este sentido, se basa en que, en el transcurso de los varios lustros que tiene de vida, no hay nada que empañe su ilumina y inmaculada tradición.

Sin embargo, en su labor de

defensa de las instituciones, su

coronel don Ricardo Sáenz, don Francisco Laguá, desde el 1.º-V-1941 al 30-IV-1942.

Coronel don Julio Vargas Bernal, desde el 1.º-V-1942 al 30-IX-1943.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Armando Vásquez Ravinet, desde el 1.º-IV-1938 al 23-VI-1938.

Tte. coronel Rousset Trizano Aravena, desde el 24-VI-1938 al 30-IV-1939.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Juan N. Bravo Bravo, desde el 1.º-VI-1938 al 31-I-1939.

Coronel don Miguel Quereda Calvo, desde el 1.º-II-1939 al 31-II-1940.

Coronel don Víctor Herrero Camus, desde el 1.º-IV-1940 al 30-IV-1941.

Coronel don Ricardo Sáenz, don Francisco Laguá, desde el 1.º-V-1941 al 30-IV-1942.

Coronel don Julio Vargas Bernal, desde el 1.º-V-1942 al 30-IX-1943.

Coronel don Gustavo Recuero Bravo, desde el 1.º-II-1947 al 29-II-1949.

Coronel don Carlos Valenzuela la Herrera, desde el 23-II-1949 al 2-II-1952.

Coronel don Manuel Rivero Rivera, desde el 23-II-1952 al 30-III-1952.

Coronel don José Feliz de la Rosa, desde el 1.º-IV-1952 hasta el 17-III-1955.

Coronel don Raúl Silva Matuana, desde el 18-III-1953 al 30-III-1954.

Coronel don Francisco Javier Gómez Pérez, desde el 1.º-IV-1954 al 30-III-1955.

Coronel don Héctor Martínez Amaro, y actual Comandante, coronel don Luis Carvajal.

En atención a la proximidad de las Fuerzas de Chuquicamata, a la Unidad le correspondió en repetidas ocasiones intervenir en los continuos conflictos sociales y el trabajo que se han presentado ahí.

En atención a la labor destruye-

ra la Unidad se ha sabido con-

querido un gran aprecio y un ex-

celente prestigio ante este Mine-

ral.

La pléyade de héroes militares de que se encargó nuestra patria, ejemplo viviente para las generaciones presentes y futuras, y fuente de inspiración de los más jóvenes y avanzados ideales, constituyen para los soldados que tienen el honor de servir en la Unidad, el

orgullo, en este sentido, se basa en que, en el transcurso de los varios lustros que tiene de vida, no hay nada que empañe su ilumina y inmaculada tradición.

Sin embargo, en su labor de

defensa de las instituciones, su

coronel don Ricardo Sáenz, don Francisco Laguá, desde el 1.º-V-1941 al 30-IV-1942.

Coronel don Julio Vargas Bernal, desde el 1.º-V-1942 al 30-IX-1943.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Armando Vásquez Ravinet, desde el 1.º-IV-1938 al 23-VI-1938.

Tte. coronel Rousset Trizano Aravena, desde el 24-VI-1938 al 30-IV-1939.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Juan N. Bravo Bravo, desde el 1.º-VI-1938 al 31-I-1939.

Coronel don Miguel Quereda Calvo, desde el 1.º-II-1939 al 31-II-1940.

Coronel don Víctor Herrero Camus, desde el 1.º-IV-1940 al 30-IV-1941.

Coronel don Ricardo Sáenz, don Francisco Laguá, desde el 1.º-V-1941 al 30-IV-1942.

Coronel don Julio Vargas Bernal, desde el 1.º-V-1942 al 30-IX-1943.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Armando Vásquez Ravinet, desde el 1.º-IV-1938 al 23-VI-1938.

Tte. coronel Rousset Trizano Aravena, desde el 24-VI-1938 al 30-IV-1939.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Juan N. Bravo Bravo, desde el 1.º-VI-1938 al 31-I-1939.

Coronel don Miguel Quereda Calvo, desde el 1.º-II-1939 al 31-II-1940.

Coronel don Víctor Herrero Camus, desde el 1.º-IV-1940 al 30-IV-1941.

Coronel don Ricardo Sáenz, don Francisco Laguá, desde el 1.º-V-1941 al 30-IV-1942.

Coronel don Julio Vargas Bernal, desde el 1.º-V-1942 al 30-IX-1943.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Armando Vásquez Ravinet, desde el 1.º-IV-1938 al 23-VI-1938.

Tte. coronel Rousset Trizano Aravena, desde el 24-VI-1938 al 30-IV-1939.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Juan N. Bravo Bravo, desde el 1.º-VI-1938 al 31-I-1939.

Coronel don Miguel Quereda Calvo, desde el 1.º-II-1939 al 31-II-1940.

Coronel don Víctor Herrero Camus, desde el 1.º-IV-1940 al 30-IV-1941.

Coronel don Ricardo Sáenz, don Francisco Laguá, desde el 1.º-V-1941 al 30-IV-1942.

Coronel don Julio Vargas Bernal, desde el 1.º-V-1942 al 30-IX-1943.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Armando Vásquez Ravinet, desde el 1.º-IV-1938 al 23-VI-1938.

Tte. coronel Rousset Trizano Aravena, desde el 24-VI-1938 al 30-IV-1939.

Coronel don Víctor Labbé Vidal, desde el 1.º-V-1937 al 31-V-1938.

Tte. coronel don Juan N. Bravo Bravo, desde el 1.º-VI-1938 al 31-I-1939.

Coronel don Miguel Quereda Calvo, desde el 1.º-II-1939 al 31-II-1940.

Coronel don Víctor Herrero Camus, desde el 1.º-IV-1940 al 30-IV-1941.

Coronel don Ricardo Sáenz, don Francisco Laguá, desde el 1.º-V-1941 al 30-IV-1942.

Coronel don Julio Vargas Bernal, desde el 1.º-V-1942 al 30-IX-1943.



Entierro a la Bandera de los subtenientes: Luciano Ojeda Acevedo, Luis Mujica Collao, Sergio Rosales Diaz, Luis Vidal Meylan y Hernán Mesa Pizarro. Abanderado es el subteniente Patricio Iberri Armijos; escoltas los suboficiales mayores Ubal y Muñoz; y ayudante, el capitán Hugo Manuel González Guerrero.

## En 1913 cumplió una memorable jornada de trabajo y esfuerzo

Abrió un camino en la montaña, en los alrededores de Tacna

El año 1913, la Superioridad Militar decidió que algunas Unidades del norte efectuarían una marcha, de ida y regreso, con sus propios medios, hasta el pie de dicha montaña y una vez en este lugar se realizarían ciertos ejercicios.

La marcha la iniciaron el Regimiento de Infantería "O'Higgins" y el Batallón Zapadores N.º 1 "Atacama", a quienes les correspondió sufrir primero los rigores del clima y las dificultades que impone una ascension casi permanente por cotas escarpadas y peligrosas. A los obstáculos naturales se sumó, luego, el cansancio de la tropa que cumpliendo noblemente la misión encomendada, comenzó la lluvia de ardor y entusiasmo la transformación de los senderos existentes, en caminos aptos para permitir el paso de la artillería y seguramente a las Unidades de más atrás una marcha menos dura y expuesta.

Los zapadores e infantes unidos en estrecha colaboración se abrieron paso a través de una ausencia de más de una quincena, regresaron a la guarida, medianamente expoliados y heridos, miedos patañales, lo que demuestra el esfuerzo de estos hombres de granito, casi tan sólidos como la misma materia que trataban de romper.

La puna o soroche adejazaba continuamente las filas de esta vanguardia de ingenieros, como asimismo entre los animales hubo varios, que de un pie de su instinto, se desmoronaron al fondo de los negros precipicios.

Seis jornadas duró esta marcha agotadora, y después de una ausencia de más de una quincena, regresaron a la guarida, medianamente expoliados y heridos, miedos patañales, lo que demuestra el esfuerzo de estos hombres de granito, casi tan sólidos como la misma materia que trataban de romper.

La puna o soroche adejazaba continuamente las filas de esta vanguardia de ingenieros, como asimismo entre los animales hubo varios, que de un pie de su instinto, se desmoronaron al fondo de los negros precipicios.

Así lo comprendió la ciudad de Tacna, cuya población se vació entera para aclamar el paso de este batallón. Las campanas alegraron con sus toques el ambiente y todos los edificios y habitaciones de la población lucieron ufanas la bandera de la estrella solitaria.

En consecuencia, es el 30 de septiembre de 1897, la fecha que nació el origen del Regimiento Atacama.

En diciembre de 1898, esta Compañía se divide en dos mitades, quedando la primera en Iquique, y la segunda en Antofagasta.

En diciembre de 1899, la Compañía vuelve a unirse en la ciudad de Iquique.

En 1900, se le concedió otra construcción ubicada en la calle 2 de mayo, y que anteriormente había sido el recinto de sesiones de la Corte de Apelaciones. En este edificio se instalaron la Comandancia, Administración, el Capítulo de Gendarmería, un Almacén de Material de Guerra y una cuna-dormitorio de tropa, quedando en el cuartel anterior las dos

El año 1901, la Compañía tenía

120 oficiales y 4 suboficiales.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organizó el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

La nueva Unidad se sufre alteraciones en su organización, pasando de 120 oficiales a 100, y permaneciendo en Iquique hasta el mes de agosto, fecha en que se termina su disciplina y se embarca por mar en dirección a Valparaíso.

En noviembre de 1894, la Unidad se traslada al lugar denominado Conchue.

En febrero de 1895, la 4. Compañía sale e comienza al punto denominado "El Tredo", donde permanece hasta el mes de mayo, regresando en seguida a Tacna.

A fines del mismo año, contratados por nuestro Gobierno, llegaron al país numerosos oficiales alemanes de ingenieros y la Superioridad Militar dispuso que las Compañías de este año se trasladaran sucesivamente a San Juan de Marcona, para de allí en adelante de recibir una nueva y más sobria enseñanza de parte de los instructores alemanes.

Terminado el periodo de instrucción, en el mes de diciembre, la Unidad se dirige a borde del vapor "Palenque", a la ciudad de Iquique, donde establece su guarnición.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

Consecuencia de este cambio de comando es el cambio de comando puesto que es ocupado por el mayor don Luis N. Pérez Arce.

En diciembre de 1898, esta Compañía se divide en dos mitades, quedando la primera en Iquique, y la segunda en Antofagasta.

En diciembre de 1899, la Compañía vuelve a unirse en la ciudad de Iquique.

En 1900, se le concedió otra construcción ubicada en la calle 2 de mayo, y que anteriormente había sido el recinto de sesiones de la Corte de Apelaciones. En este edificio se instalaron la Comandancia, Administración, el Capítulo de Gendarmería, un Almacén de Material de Guerra y una cuna-dormitorio de tropa, quedando en el cuartel anterior las dos

El año 1901, la Compañía tenía

120 oficiales y 4 suboficiales.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

La nueva Unidad se sufre alteraciones en su organización, pasando de 120 oficiales a 100, y permaneciendo en Iquique hasta el mes de agosto, fecha en que se termina su disciplina y se embarca por mar en dirección a Valparaíso.

En noviembre de 1894, la Unidad se traslada al lugar denominado Conchue.

En febrero de 1895, la 4. Compañía sale e comienza al punto denominado "El Tredo", donde permanece hasta el mes de mayo, regresando en seguida a Tacna.

A fines del mismo año, contratados por nuestro Gobierno, llegaron al país numerosos oficiales alemanes de ingenieros y la Superioridad Militar dispuso que las Compañías de este año se trasladaran sucesivamente a San Juan de Marcona, para de allí en adelante de recibir una nueva y más sobria enseñanza de parte de los instructores alemanes.

Terminado el periodo de instrucción, en el mes de diciembre, la Unidad se dirige a borde del vapor "Palenque", a la ciudad de Iquique, donde establece su guarnición.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

Consecuencia de este cambio de comando es el cambio de comando puesto que es ocupado por el mayor don Luis N. Pérez Arce.

En diciembre de 1898, esta Compañía se divide en dos mitades, quedando la primera en Iquique, y la segunda en Antofagasta.

En diciembre de 1899, la Compañía vuelve a unirse en la ciudad de Iquique.

En 1900, se le concedió otra construcción ubicada en la calle 2 de mayo, y que anteriormente había sido el recinto de sesiones de la Corte de Apelaciones. En este edificio se instalaron la Comandancia, Administración, el Capítulo de Gendarmería, un Almacén de Material de Guerra y una cuna-dormitorio de tropa, quedando en el cuartel anterior las dos

El año 1901, la Compañía tenía

120 oficiales y 4 suboficiales.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

La nueva Unidad se sufre alteraciones en su organización, pasando de 120 oficiales a 100, y permaneciendo en Iquique hasta el mes de agosto, fecha en que se termina su disciplina y se embarca por mar en dirección a Valparaíso.

En noviembre de 1894, la Unidad se traslada al lugar denominado Conchue.

En febrero de 1895, la 4. Compañía sale e comienza al punto denominado "El Tredo", donde permanece hasta el mes de mayo, regresando en seguida a Tacna.

A fines del mismo año, contratados por nuestro Gobierno, llegaron al país numerosos oficiales alemanes de ingenieros y la Superioridad Militar dispuso que las Compañías de este año se trasladaran sucesivamente a San Juan de Marcona, para de allí en adelante de recibir una nueva y más sobria enseñanza de parte de los instructores alemanes.

Terminado el periodo de instrucción, en el mes de diciembre, la Unidad se dirige a borde del vapor "Palenque", a la ciudad de Iquique, donde establece su guarnición.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

Consecuencia de este cambio de comando es el cambio de comando puesto que es ocupado por el mayor don Luis N. Pérez Arce.

En diciembre de 1898, esta Compañía se divide en dos mitades, quedando la primera en Iquique, y la segunda en Antofagasta.

En diciembre de 1899, la Compañía vuelve a unirse en la ciudad de Iquique.

En 1900, se le concedió otra construcción ubicada en la calle 2 de mayo, y que anteriormente había sido el recinto de sesiones de la Corte de Apelaciones. En este edificio se instalaron la Comandancia, Administración, el Capítulo de Gendarmería, un Almacén de Material de Guerra y una cuna-dormitorio de tropa, quedando en el cuartel anterior las dos

El año 1901, la Compañía tenía

120 oficiales y 4 suboficiales.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

La nueva Unidad se sufre alteraciones en su organización, pasando de 120 oficiales a 100, y permaneciendo en Iquique hasta el mes de agosto, fecha en que se termina su disciplina y se embarca por mar en dirección a Valparaíso.

En noviembre de 1894, la Unidad se traslada al lugar denominado Conchue.

En febrero de 1895, la 4. Compañía sale e comienza al punto denominado "El Tredo", donde permanece hasta el mes de mayo, regresando en seguida a Tacna.

A fines del mismo año, contratados por nuestro Gobierno, llegaron al país numerosos oficiales alemanes de ingenieros y la Superioridad Militar dispuso que las Compañías de este año se trasladaran sucesivamente a San Juan de Marcona, para de allí en adelante de recibir una nueva y más sobria enseñanza de parte de los instructores alemanes.

Terminado el periodo de instrucción, en el mes de diciembre, la Unidad se dirige a borde del vapor "Palenque", a la ciudad de Iquique, donde establece su guarnición.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

Consecuencia de este cambio de comando es el cambio de comando puesto que es ocupado por el mayor don Luis N. Pérez Arce.

En diciembre de 1898, esta Compañía se divide en dos mitades, quedando la primera en Iquique, y la segunda en Antofagasta.

En diciembre de 1899, la Compañía vuelve a unirse en la ciudad de Iquique.

En 1900, se le concedió otra construcción ubicada en la calle 2 de mayo, y que anteriormente había sido el recinto de sesiones de la Corte de Apelaciones. En este edificio se instalaron la Comandancia, Administración, el Capítulo de Gendarmería, un Almacén de Material de Guerra y una cuna-dormitorio de tropa, quedando en el cuartel anterior las dos

El año 1901, la Compañía tenía

120 oficiales y 4 suboficiales.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

La nueva Unidad se sufre alteraciones en su organización, pasando de 120 oficiales a 100, y permaneciendo en Iquique hasta el mes de agosto, fecha en que se termina su disciplina y se embarca por mar en dirección a Valparaíso.

En noviembre de 1894, la Unidad se traslada al lugar denominado Conchue.

En febrero de 1895, la 4. Compañía sale e comienza al punto denominado "El Tredo", donde permanece hasta el mes de mayo, regresando en seguida a Tacna.

A fines del mismo año, contratados por nuestro Gobierno, llegaron al país numerosos oficiales alemanes de ingenieros y la Superioridad Militar dispuso que las Compañías de este año se trasladaran sucesivamente a San Juan de Marcona, para de allí en adelante de recibir una nueva y más sobria enseñanza de parte de los instructores alemanes.

Terminado el periodo de instrucción, en el mes de diciembre, la Unidad se dirige a borde del vapor "Palenque", a la ciudad de Iquique, donde establece su guarnición.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

Consecuencia de este cambio de comando es el cambio de comando puesto que es ocupado por el mayor don Luis N. Pérez Arce.

En diciembre de 1898, esta Compañía se divide en dos mitades, quedando la primera en Iquique, y la segunda en Antofagasta.

En diciembre de 1899, la Compañía vuelve a unirse en la ciudad de Iquique.

En 1900, se le concedió otra construcción ubicada en la calle 2 de mayo, y que anteriormente había sido el recinto de sesiones de la Corte de Apelaciones. En este edificio se instalaron la Comandancia, Administración, el Capítulo de Gendarmería, un Almacén de Material de Guerra y una cuna-dormitorio de tropa, quedando en el cuartel anterior las dos

El año 1901, la Compañía tenía

120 oficiales y 4 suboficiales.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

La nueva Unidad se sufre alteraciones en su organización, pasando de 120 oficiales a 100, y permaneciendo en Iquique hasta el mes de agosto, fecha en que se termina su disciplina y se embarca por mar en dirección a Valparaíso.

En noviembre de 1894, la Unidad se traslada al lugar denominado Conchue.

En febrero de 1895, la 4. Compañía sale e comienza al punto denominado "El Tredo", donde permanece hasta el mes de mayo, regresando en seguida a Tacna.

A fines del mismo año, contratados por nuestro Gobierno, llegaron al país numerosos oficiales alemanes de ingenieros y la Superioridad Militar dispuso que las Compañías de este año se trasladaran sucesivamente a San Juan de Marcona, para de allí en adelante de recibir una nueva y más sobria enseñanza de parte de los instructores alemanes.

Terminado el periodo de instrucción, en el mes de diciembre, la Unidad se dirige a borde del vapor "Palenque", a la ciudad de Iquique, donde establece su guarnición.

Por decreto supremo N.º 1.514, del 8 de octubre de 1903, se organiza el Grupo en Compañías, recibiendo el nombre de "Compañía Atacama N.º 4 de Ingenieros Militares Zapadores Pontoneros".

Consecuencia de este cambio de comando es el cambio de comando puesto que es ocupado por el mayor don Luis N. Pérez Arce.

En diciembre de 1898, esta Compañía se divide en dos mitades, quedando la primera en Iquique, y la segunda en Antofagasta.

En diciembre de 1899, la Compañía vuelve a unirse en la ciudad de Iquique.

En 1900, se le concedió otra construcción ubicada en la calle 2 de mayo, y que anteriormente había sido el rec





#### PEATONES:

Al cruzar una calle, hágallo siempre por las esquinas; no lo haga en mitad de cuadra.

#### CONDUCTORES:

Conduzcan sus vehículos con cuidado y eviten accidentes; hágalo siempre por la derecha.

Respeten las señalizaciones de tránsito e indicaciones de los carabineros

Dirección del Tránsito  
Municipal

Homenaje de la Ilustre MUNICIPALIDAD de VALPARAISO

# Es de profundo interés público conocer la organización del Puerto de Valparaíso

Cómo se desarrollan las actividades en el primer puerto de la República y lo que se ha realizado y está realizando para que sus importantes faenas se desarrollen con el máximo de eficiencia.— Los medios de movilización y cómo trabajan las grúas, tractores y vagones.— El equipo ferroviario.— Modernización del Muelle Barón.

EL ADMINISTRADOR DEL PUERTO DON SIMÓN OLAVARRÍA HABLA PARA "LA NACION"

Conocer la organización del puerto de Valparaíso, constituye una materia de profundo interés público, al se considera que por él se moviliza el más importante volumen de la vida económica del país. Es algo íntimo y directamente ligado a la prosperidad de la patria y de la eficiencia de su funcionamiento depende el normal desenvolvimiento de importantes y preciosas actividades de la vida de la nación.

Ninguna ocasión más oportuna para conocer e informar sobre los más importantes aspectos del puerto de Valparaíso, es la que nos brinda la ocasión de que su administrador, don Simón Olavarria Alarcón, ha cumplido dos años de labor al frente de la administración del primer puerto de la República.

Con este motivo le solicitamos y obtuvimos una extensa entrevista, en la que se enfocaron principalmente las grandes mejoras que han resultado y se están efectuando en los diversos recintos del puerto, a fin de lograr el máximo de rendimiento en la movilización de la carga y descarga de mercaderías que, como el azúcar, demandan el máximo de seguridad, rapidez y eficiencia.

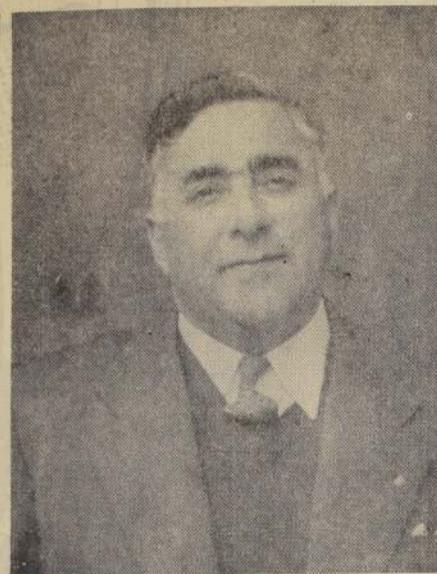
En nuestra entrevista se abarcó también el aspecto del bienestar social de los personales del puerto, mediante la construcción de poblaciones y viviendas, a medida que se cumplen las necesidades habitacionales y otros rubros de la vida portuaria.

Desde las primeras palabras, don Simón Olavarria se nos demuestra como un funcionario profundamente conocedor de los problemas entregados a su responsabilidad, y nos ilustra con claridad y precisión sobre los más variados aspectos de los servicios y la forma cómo se han encarado para su mejor desenvolvimiento.

## GRUAS Y MEDIOS DE MOVILIZACION

«Podría informarle señor Administrador, sobre los sistemas de grúas existentes en el puerto, cómo están distribuidas y la labor que desempeñan...? Como las grúas son el elemento visible más vital del movimiento portuario... usted comprende.

—Así era, nos informe de in-



Don Simón Olavarria. Administrador del Puerto de Valparaíso

mediato el señor Olavarria. Pero ese sistema ya no se practica. En adelante todo el desembarque del azúcar se realizará por el Sitio Cuatro de la Aduana, y justamente en ese sitio se ha organizado el sistema de grúas con plumas articuladas que es el ideal para estas faenas, complementadas con sistemas de tableros y "grúas horquillas", que permiten una diaria movilización de mil toneladas. En el curso de 1955 se descargaron 150 mil toneladas. Este año aumentará, seguramente, esta cifra.

## GRUAS MOVILES, TRACTORES, VAGONETAS

—¿Qué nos puede decir, señor Administrador de las grúas mó-

viles que hemos visto trabajar en las faenas del puerto?

—Corresponden a un bien estudiado plan de la Intendencia de Puertos, destinado a mejorar los servicios portuarios del país. Las grúas móviles son indispensables en un puerto moderno como Valparaíso, para el que se han adquirido 20 grúas "Yale" con capacidad para seis mil libras, o sea, para 2.700 kls. Otras 10 grúas tienen capacidad para cuatro mil libras, o sea, en medidas métricas de peso, hasta 1.061 kilos.

En complementación esta expedición de los servicios con 18 tractores "Clark" con una potencia de treinta toneladas de carga arrastre y 300 vagones que ya están en plena actividad. Debo además, decirles que las grúas

"Yale", recientemente puestas en servicio cuentan con un sistema de pinzas para atascar y movilizar rápida y ordenadamente los fardos, como asimismo con unos aristas que facilitan el cargar o descarrusar de piezas como los rollos de alambre, los neumáticos, las ruedas de ferrocarril u otras similares por su forma, cuya movilización se hacía antes muy engorrosa por los otros sistemas.

Debo informarles también que en los sitios S. y D. del Espigón se han reformado los sistemas de trolley y en forma que presten el máximo de seguridad y se eliminen todas las posibilidades de accidentes. Estos trabajos se realizaron con materiales que ya no tenían aplicación y que se consideraban excedentes. Es tanto más importante esto, teniendo en cuenta que han dejado los trolley cubiertos, los que disminuyen la posibilidad de accidentes y constituye una ventaja sobre el actual sistema existente en los sitios A. y B. al oriente del Espigón, que están semidesnudados. Refundido al mismo tiempo el nuevo sistema en una mayor amplitud para el manejo de las grúas.

**MODERNIZACION DEL MUELLE DEL BARÓN** — En cuanto al Muelle del Barón, prosigue el señor Olavarria, se construirán calzadas de cemento para facilitar la movilización de los equipos mecanizados que dotará de cuatro nuevos Donkeys, y se mecanizará en la forma más completa el sistema de ferrocarriles del Espigón, entre el Estación y el Muelle del Barón, será dotado de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

**RELACION CON EL PERSONAL** — ¿Cuáles son las relaciones que existen entre la Administración del Puerto y el personal? — preguntamos al señor Olavarria, nos contesta:

—Excelentes. Existe la mayor armonía y cordialidad en las relaciones entre esta administración y el personal del Puerto. Siempre he encontrado el mejor espíritu de colaboración entre los dirigentes gremiales como de los obreros portuarios.

**BENEFICIOS DE LA MAESTRANZA** — Para mantener el normal funcionamiento de los equipos sin duda la maestranza constituye el instrumento fundamental. ¿No es así, señor Administrador...?

—Y tanto... La experiencia me ha enseñado llevar a la práctica la formación de grupos de operarios especializados, como el grupo de reparación de grúas eléctricas. Por ejemplo que sometieron a su verdadera reconstrucción las valiosísimas grúas eléctricas "MAN", con más de treinta años de servicio. Esas reparaciones han tenido un costo de 500 mil pesos, dentro de un tiempo en perfectas condiciones de trabajo para muy largo tiempo. Los beneficios son fáciles de calcular al se considera que el costo de una grúa de esta naturaleza es superior a los 15 millones de pesos.

En la misma forma se procederá a la reparación de los demás sistemas de grúas, de los tractores, locomotoras de vapor y Diesel. Ya se encuentran en la Aduana los repuestos necesarios. Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

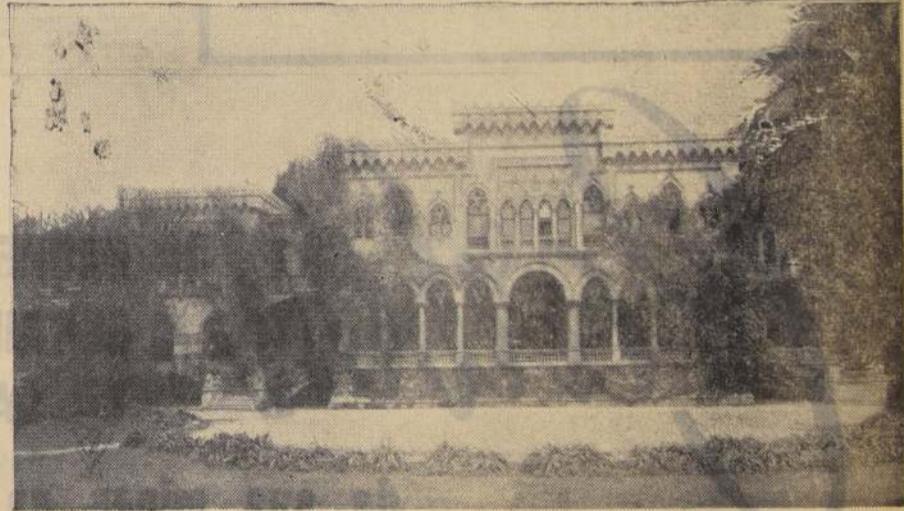
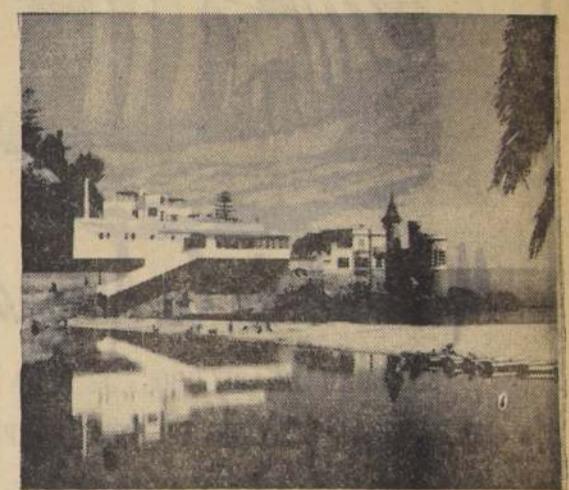
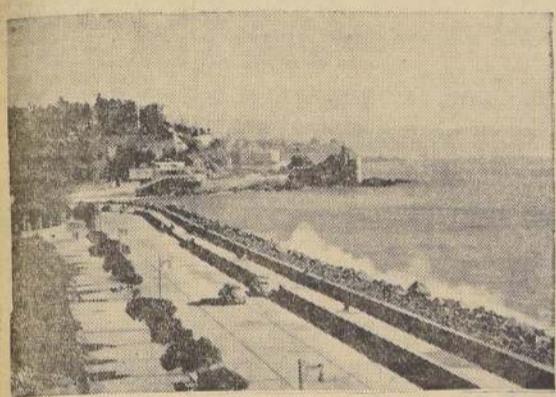
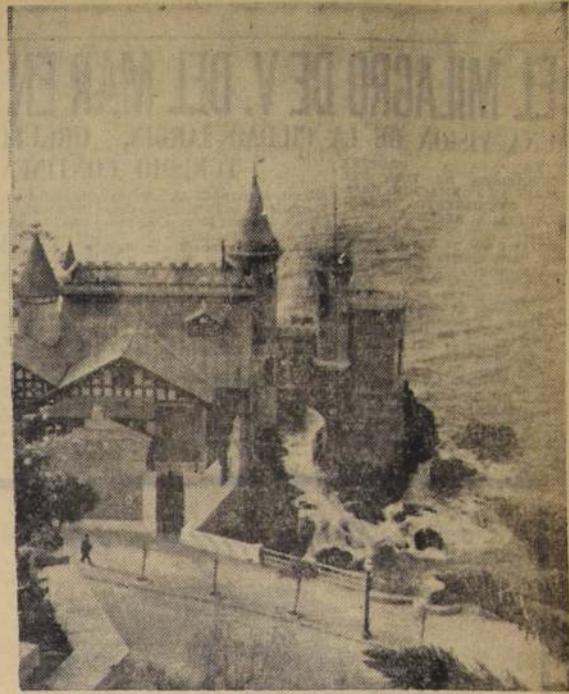
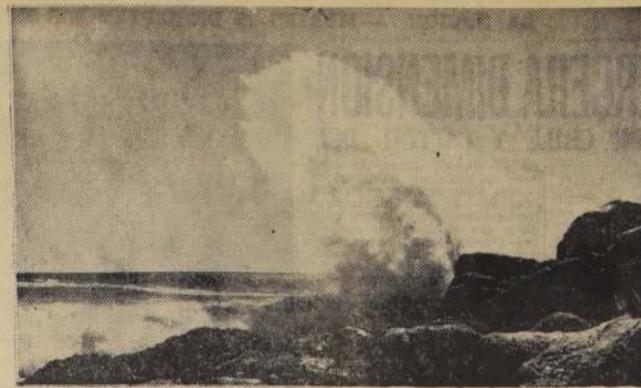
Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la representación parlamentaria de la provincia, un proyecto de Ley al Congreso, que facultará al Presidente de la República, para enajenar un predio entre la Avenida Costanera y el Muelle del Barón, para dotar de una mejor y más potente iluminación, que contribuirá a la seguridad de toda esta vasta extensión donde se acumulan enormes cantidades de mercaderías.

—Allí se hacen las designaciones del personal para los trabajos, los que antes se hacían en la vía pública, con todas las incomodidades que es de suponer.

Por otra parte se ha presentado, por la



Homenaje a la Patria

DE

LA I. MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

COMPANIA CARBONIFERA

# 9 EL MILAGRO DE V. DEL MAR EN TERCERA DIMENSION

UNA VISION DE LA CIUDAD JARDIN, ORGULLO DE CHILE Y CAPITAL DEL

VALPARAISO — PRIMERA  
DIMENSION DE VINA DEL  
MAR: SU FORMACION, RAPI-  
DO CRECIMIENTO, IMPOR-  
TANCIA Y BELLEZA. En  
nuestro país existen ciudades  
antiguas, que ya han celebrado  
su cuarto centenario de vida, y  
representan la tradición, la historia,  
el pasado colonial, y su  
desarrollo a través de los  
periodos de la Independencia  
y de la consolidación republi-  
cana, como un símbolo vivo  
de la formación misma de la  
nacionalidad.

Hay otras ciudades, en cambio, que, como Antofagasta, la  
Perla del Desierto, decorando  
el Norte Grande; o Temuco, en-  
clavado en el verde corazón de la  
legendaria frontera del Arau-  
co o Magallanes, hoy

Arenas, atizando los confines  
australes de la Patria, y el Con-  
tinente, son aún jóvenes, no tan  
mucho, ni Antofagasta, ni Te-  
muco, todavía el primer siglo  
de vida, y Punta Arenas sí lo  
rebasa.

Entre estas jóvenes ciu-  
dades, hay una, Vina del Mar, que  
en tres cuartos de siglo, ha  
funda oficialmente en 1879,  
ha pasado a ser la más repom-  
brada, naciona y internacional-  
mente, por su belleza, por su

magnificencia, por su impetu  
industrial, por su clima y por  
todo la milagrosa conjunción  
de atractivos que han hecho de  
ella una joya del Pacífico, y el

primer, más moderno y aco-  
dor de los balnearios y centros  
turísticos del continente.

Todo se ha unido para for-  
jar ese ritmo cada vez más en-  
tusiasta y vigoroso una gran  
ciudad, de amplias y veloz-  
as avenidas, sombreadas por las  
frondosas alas de los árboles, orna-  
mentadas por hermosos, moder-  
nos y grandes edificios, que se  
reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se reখন করে আবাস করেন।

que se re

# Cómo empezó a vivir Valparaíso los días de la Patria Libre

Inicia su importancia de primer puerto de la República bajo el influjo del Gobierno de O'Higgins. — Al amparo de la libertad de navegación y de comerciar se instalaron las primeras firmas nacionales y extranjeras que fueron el punto de partida para ir conformando a través de los años el bello y dinámico puerto de hoy.

Cómo celebró el pueblo su advenimiento a la vida libre

VALPARAISO. — Es estos días tan nubosos de las Fiestas Patrias, queremos decir tan de hoy, tan de los tiempos que corren, y que conjugan nuestra generación, aquí en Valparaíso, frente al mar "que tranquilo nos baña..." — tranquilo en los días azules de belleza, pero dramático y tormentoso como es común al testimonio de nuestros ojos — a los ojos de ayer en muchas ocasiones — queremos penetrar los años idos para estar con nuestro espíritu, paséandolos por el pasado glorioso de la patria, con aquellos que vieron los primeros días de la patria libre.

Podríamos haber empezado esta crónica, diciendo las consabidas palabras: "Hace 146 años en un día como hoy..." Pero no lo vamos a hacer, pues si bien nos remontaremos a 146 años atrás, cuando Chile nació débil, inérme, pero valiente a la vida de los pueblos independientes y soberanos, no nos remitiremos a ese año, cuando era y cómo recibió Valparaíso el 18 de Septiembre de 1810.

Ese día fue para la ciudad... Ciudad...? Caserío apenas... miseria caleta... Ese día, repetimos, fue como tantos otros días del pasado colonial.

Mientras en Santiago se estaba produciendo sin dolor un parte de luz, naciendo una patria libre, aquí, en Valparaíso, todo era igual, monótono, uno que otro barco cabecaba uno en la bahía, varios lanchones establecidos en el compás de mareas ollas... En la playa algunos botes varados... una otra red... Cuatro o cinco señales estacas para contener la tierra que amenazaba llevarse el ir y venir de las aguas. Y desde la playa misma, estrecha donde dormían la siesta algunos primaveras, adorando a los marinos de las goletas o cargadores de las mercancías, juntas al puro fisi y perezoso, empeñado a escalarse, trepador y andas, el caserío de barro y techumbre de teja... o más que nada de paja o totora traída de tierra adentro, de algún ribazo de pantano, o de alguna laguna y estancadas aguas pobladas de garzas y patos silvestres.

Que tan sólo eso era Valparaíso al comienzo de esos primeros años de pasado siglo... Una bahía abierta a todos los vientos, sin defensa. Un agujero de casas... Más bien dicho, de casas y de ranchos, arreñados en lo que es hoy el barrio del Puerto, que se ha renovado lentamente sobre la misma y primitiva plantilla... Alla lejos... al otro lado de los acantilados, quedaba la aldeita del Almendral, que hoy gran barrio residencial y comercial con población que le forman anclados en el gran Valparaíso.

Estamos en el viejo Valparaíso, lo que llamamos Puerto... (que para el porteño, Puerto Almendral, Playa Ancha, Centro y Barón, son cosas distintas, siendo todo una sola, la ciudad entera, de alma única).



La antigua Iglesia de la Matriz, el histórico templo porteño

ra los destinos de las Colonias en propiedad, pues España estaba en poder del invasor francés, y el Rey Fernando VII heredó.

Desde el Castillo de San José, donde hasta hacía pocos días trepaba el pendón morado del Rey, sefiorando la Planchada, es decir, la antigua fortaleza sobre la calle del mismo nombre que hoy se llama Serrano, se autorizaba el movimiento insustancial de las callejas, el ir y venir libremente de gentes.

En la Plaza Municipal, no lejos de la Iglesia de la Matriz, y frente a la casona de balcón conocido del Cabildo, a tambor batiente se daba lectura a un

convocaba a los habitantes de Valparaíso, de Nuestra Señora de las Mercedes de Puerto Nuevo, un gran cabildo popular que desempeñó el 21 de septiembre, para jurar reconocimiento y fidelidad a la Junta de Gobierno instaurada en Santiago, el 18 de Septiembre.

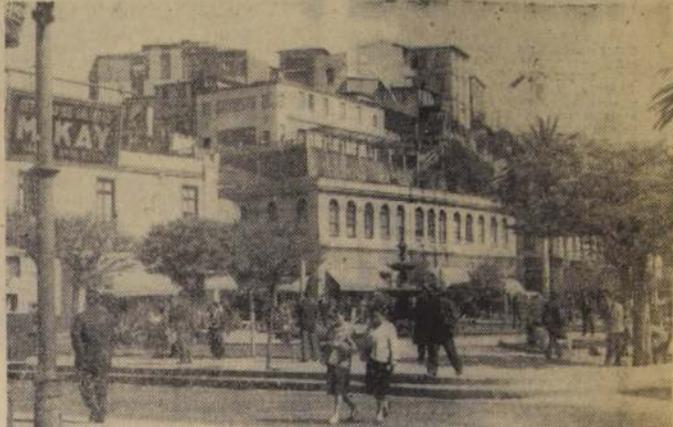
Ese día todos los pobladores de Valparaíso, aún los de la aledaños del Almendral y los habitantes de la Piedra Azul, parados de costado de la costa, y cabalgadura en el principio del camino real a Santiago — donde la carretera se internaba entre montañas y quebradas —, se habían concentrado en la plaza de la municipalidad, que hoy nos costaría mucho reconstruir en nuestra imaginación, tal como era la Plaza Echaurren con sus embaldosados y palmeras, y tanquitos jardines rodeados de edificaciones del fin del pasado siglo y principios del presente.

Entonces era más que una plaza, un sitio abierto, casi erizo, acordonado por pizarriñas casas de barro, y, sin embargo, principales para sus tiempos, entre las que descolgaba en una esquina la del Cabildo o Municipio.

Tres noches duró la iluminación de Valparaíso, con grandes y chisporroientes candiles y farolillos de panel colorado o de percal pintado. Se beneficiaron centenares de corderos y un número aún mayor de gallinas.

Se corrieron carreras a pecho de cabalgadura, se levantaron palos encendidos, y se rompieron ollas encantadas de greda con onzas de oro...

Y así empezó Valparaíso a vivir los días de la Patria Libre. Poco después de humilde caleta, ese caserío pobre, relegado casi al olvido, empezó a cobrar su importancia de primer puerto de la República, bajo el influjo del Gobierno de O'Higgins. En Valparaíso se organizaron las primeras Escuadras y la Escuadra Libertadora. A la influencia de su actividad marítima empezaron a llegar artesanas, industrias, comercios. Al amparo de la libertad de navegación y de comerciar, se instalaron firmas nacionales y extranjeras. Al calor de la emancipación Valparaíso comenzó a ser la "Hija Ilustre de la Independencia". Puerto Primero y Mayor de la naciente República, Perla del Pacífico, orgullo de la patria, fuerza impulsadora de su progreso y cuna de las glorias navales de la República.



La Plaza Echaurren, reliquia del viejo Valparaíso, se llamó antes la Plaza Municipal donde se congregó entusiasmado el pueblo a conocer la constitución de la Primera Junta de Gobierno.

**KENRICK & CIA. LTDA.**

**IMPORTADORES  
EXPORTADORES**

Maquinaria industrial y agrícola. — Equipos. — Artículos eléctricos. — Materias primas textiles. — Departamento Técnico y de Ingeniería.

**AGENTES DE NAVES**

Fletes y estibas. — Embarques y descargas. Harinos y bodegajes. — Bodegas Warrants.

**OFICINAS:**

**VALPARAISO — SANTIAGO  
SAN ANTONIO — IQUIQUE**

Agencias o distribuidores en todo el país.



Homenaje a la Patria

1810 — 1956

# Clemente EL MELON

Lo Bueno es Eterno!

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



# Una cadena pintoresca de balnearios y playas va desde Torpederas a Concón

SON MAS DE UNA DOCENA LAS QUE ATRAEN AL TURISTA

**UN 18 INOLVIDABLE!**

**CONJUNTOS CRIOLLOS:**

- MARIA DEL CARMEN y su conjunto folklórico.
- LOS TROVADORES DEL PERU.
- CHILE LINDO y "LA TRIGUENITA".
- MARIA ANGELICA, nueva revelación folklórica de "La Rueda".
- LOS MINEROS, folklóricos peruanos.
- ELIAN NORTON, bailarina afro-cubana.
- JUAN FARRA y SU ORQUESTA DE MAMBO. Canta GRAN JAVAU.
- LA TIPICA DE PANCHITO SALINAS. Cantan LUCHO PÉREZ y Puntete.

**LA RUEDA • LA CABANA**  
ARLEGUI 931 ~ ARLEGUI 969

**VALPARAISO**

1810  
18 DE SEPTIEMBRE  
1956

**FONTAINE Y SALVO S.A.C.**  
CASA FUNDADA EN 1872. TELEGRAMAS "MILAGRO"

Agencia de Vapores  
Transportes Marítimos y Terrestres  
Seguros Marítimos  
Embarques y Desembarques  
Agenias del Bureau Veritas  
Bodegaje con Desvios Propios

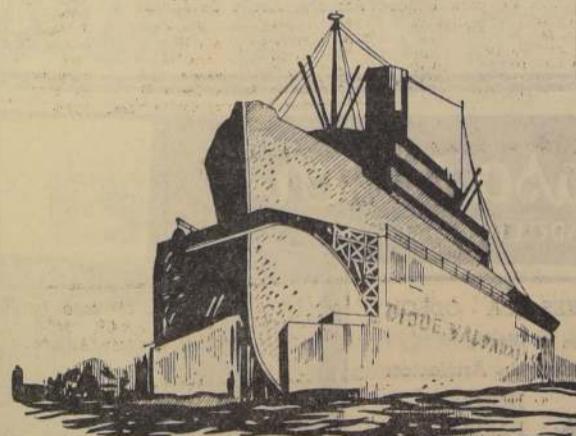
SERVICIO PUERTA A PUERTA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

DISTRIBUIDORES DE PRODUCTOS IMPORTADOS Y NACIONALES

PLANTA SELECCIONADORA DE SEMILLAS EN SAN ANTONIO

AGENTE GENERAL DE ADUANAS  
CARLOS FONTAINE PRETOT  
VALPARAISO — SANTIAGO — SAN ANTONIO

**ASTILLEROS DE LAS HABAS S.A.**



AL SERVICIO DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL Y DE LAS INDUSTRIAS DEL PAÍS

Propietaria del Dique "Valparaíso"

**MAESTRANZA EN LAS HABAS**

Equipada con máquinas y herramientas modernas  
OFICINAS: AVENIDA ALTAMIRANO N.º 1015 — FONO 3255  
CASILLA 536 — VALPARAISO

**CONSTRUCCIONES NAVALES MENORES**  
AVENIDA ALTAMIRANO N.º 1171 — FONO 3815 — VALPARAISO  
SECCION MAESTRANZA CHILE  
AVENIDA BRASIL N.º 3021 — TELEFONO 3752 — VALPARAISO

Valparaíso, desde Las Torpederas hasta Concón, forma un anfiteatro multicolor y pintoresco jalón de playas y calas de inolvidable recuerdo. Cada una con su cara propia y con una atracción especial. Las Torpederas es la playa popular y Recreo, ya en la comuna de Viña del Mar, pero, a un tramo de Valparaíso, es un balneario de lujo.

Y la ciudad está allí, encima de los cerros mirándose en el Océano Pacífico con sus aguas manosas en las playas y con veraderos surtidores cuando las olas golpean en los roqueríos.

**LAS TORPEDERAS.** — Torpederas, playa enclavada en el rincón más alejado de Valparaíso, ofrece la seguridad de sus aguas manosas. Está entre grandes roqueríos que forman como una fortaleza. De allí que se preste grandemente para el baño y sea el sitio obligado de centenares de personas. Es un balneario popular no exento de comodidades, como quiera que posee cabinas grandes y modernas.

**LOS PLACERES.** — Desaparecido San Mateo, se levanta por la Avenida España el balneario municipal de Los Placeres. Esta casa es la playa y sirve más como terraza de paseo, bailes y atracciones que como baño de mar.

**RECREO.** — Recreo, es un balneario de lujo, enclavado ya en la comuna de Viña del Mar, con amplias terrazas, servicio de restaurante y boîte, piscina de agua salada de inmensas proporciones y pequeñas playas un tanto abiertas que suelen ser peligrosas los días de mar gruesa o agitada. Con espléndidos servicios, es hoy un balneario muy concurrido, máxime que posee un servicio de baños modernos, duchas, baños a presión y otros, que son concordados por personas enfermas o de cierta edad.

**CALETA ABARCA.** — Y siguiendo hacia Viña, en una deviación del camino, que corona el Hotel de Miramar, está Calleja, que tiene una afluencia extraordinaria de público por resultar, actualmente, uno de los balnearios más accesibles a las exigencias de los escasos bolilleros de la época.

**MIRAMAR.** — La playa de Miramar, aristocrático rincón que otras épocas, ha fenecido; el mar la baña casi en su integridad y sólo en ciertas horas es posible concurrir. La playa de Ocho Norte es más bien una piscina municipal, ya que la arena misma es escasa y cortada casi a picos sobre el mar.

**LAS SALINAS.** — Y llegamos así a Las Salinas, el balneario de moda, donde las muchachas

lucen sus atributos y el encanto de sus modernas trajes de baño. Una playa limpia, bastante espaciosa, semicerrada por roqueríos que le salvan de los vientos, es uno de los lugares más concurridos de Viña del Mar.

**REÑACA, MONTEMAR, COCHOA.** — De Las Salinas se salta a Reñaca, una playa extensísima, de varias y largas cuadras, un tanto abierta a los vientos y cortada sobre el mar que tiene peligrosa resaca cuando el mar se agita.

Montemar es la playa próxima.

Pequeña, con arena un tanto oscurecida de piedras y conchuelas, tiene el encanto de una pequeña pose o remanso que permite nadar sin peligro al bañista. No muy concurrida y de escasa capacidad.

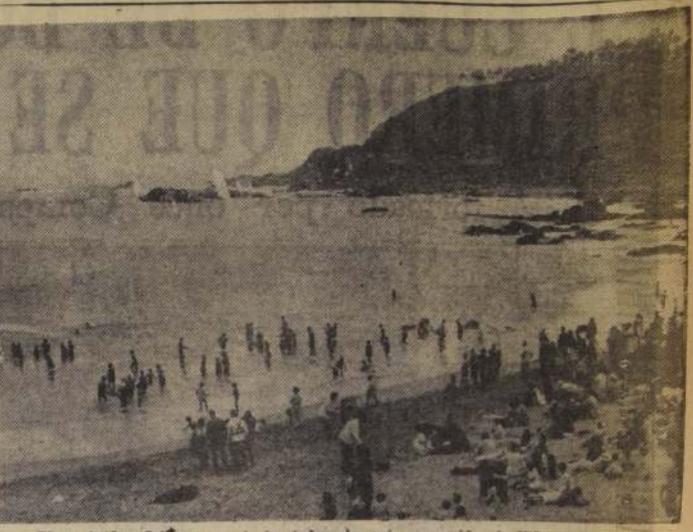
Metros más allá aparece Cochoa que, rodeada de restaurantes, es, sin embargo, poco apta para el baño. Los días de mar agitado, la playa desaparece casi bajo el agua. Está circundada por dunas de arena, donde juegan los pequeñuelos.

**LILÉNENES.** — De Cochoa no hay otra playa adecuada, ni tan siquiera retazos de arena entre los roqueríos, hasta Lilénenes playa pequeña, pero muy limpia donde un adecuado servicio de restaurante la ha convertido en un lugar elegante y distinguido. Una pequeña piscina natural, destinada a los niños, permite a los padres disfrutar de un descanso sin preocupaciones. Con amplios y cómodos lugares para estacionamiento de automóviles, es uno de los lugares más concurridos de la temporada de verano.

**PLAYA AMARILLA.** — Y de Lilénenes, en verdad, hay que saltar a Concón, donde se encuentra la tradicional Playa Amarilla, sitio chido de descanso y currenzas, que redondea la gran población santiaguina, que tiene sus casas de veraneo diseminadas en las cercanías de Concón.

Un tanto más allá está la desembocadura del río Aconcagua, desde donde corre hacia Quintero una gran faja de arena. Es sitio, más bien, destinado a paseos y camping, que a baños de mar, por cuanto los remolinos que se producen al juntarse las aguas del Aconcagua con la resaca del mar, le hacen un sitio peligrosísimo para bañarse, pero que ofrece un bello panorama.

Los otros balnearios quedan ya muy retirados y suponen un largo paseo para concurrirlos. Son visitados bien, por los que poseen en esos sitios sus casas de veraneo y, esporádicamente, por quienes viven o veranean en Viña del Mar, Quintero, Las Ventanas, etc. Indiscutiblemente, son sitios de inapreciable belleza y encantamiento.



Playa de Las Salinas, uno de los balnearios más concurridos de Viña del Mar.

PARA COMER BIEN

**RESTAURANTE "MENZEL"**



MARISCOS  
OSTRAS  
LOCOS  
LANGOSTAS  
ERIZOS

**LAS HERAS 563 • VALPARAISO**

**HOMENAJE**

DE

**GIANOLI, MUSTAKIS  
Y CIA.**

Gerencia General  
VALPARAISO

**RESTAURANT  
ALEMAN**  
PLAZA ANIBAL PINTO  
VALPARAISO

Servicio de Menú y a la Carta  
PESCADOS Y MARISCOS  
DIARIAMENTE  
CERVEZA DEL BARRIL  
VINOS Y LICORES DE LAS  
MEJORES MARCAS  
M. de Dummer.

**CARNICERIA  
La Negra**  
VALPARAISO  
VACUNOS  
CORDERO  
CHANCHO



SOLO CARNES DE PRIMERA CLASE

Proveedores navales

SEGUNDO PISO — PILASTRAS 43-44  
MERCADO DEL PUERTO

**MUEBLES DE OCASIÓN**

LIRA 47 — LIRA 47  
COMEDOR NORMANDO, 8 piezas \$ 32.000; DORMITORIO NORMANDO, 11 piezas \$ 45.000; COMEDOR CHIPENDALE, confeccionado en lignos y placa \$ 105.000; LIVING ABANICO, en fino listón \$ 32.000; LIVING SUPERCONFORTABLE, tapizado en gomafoam o lino \$ 45.000; LIVING CAPITONE, con cojines de plumas, \$ 70.000; Muebles auxiliares, neveras, estantes para libros, mesitas encapadas a precios bajísimos.  
ATENCION ESPECIAL A PEDIDOS DE PROVINCIA.

47 — LIRA — 47

# EL CUERPO DE BOMBEROS DE VALPARAISO ES EL PRIMERO QUE SE CREO EN CHILE Y SUDAMERICA

Está formado por once Compañías y constituye parte de la vida misma de la ciudad



Dos voluntarios, pistón en mano, tratan de salir triunfantes en la competencia anual que se organiza en el puerto.

El Cuerpo de Bomberos de Valparaíso es un organismo ejemplar, vinculado a la vida de la ciudad, la que es parte fundamental. El Cuerpo lo forman once brillantes unidades de las cuales la Primera, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima y Undécima son de agua, y de escuelas la Octava, Novena y Décima. Todas ellas cuentan con entusiastas voluntarios y con un material eficiente y adecuado especialmente para el servicio de la ciudad y de la provincia.

La característica esencial de la institución es la disciplina y bajo esta consigna ha desarrollado su acción al servicio de la ciudad, sin mirar nunca que el fuego prenda en el palacio del poderoso o en la modesta vivienda del obrero.

#### PRECURSORES DEL CUERPO.

Antes de la fundación del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso existía —cosiendo por el Estado— un cuerpo denominado "Zapadores Bomberos" y cuyo jefe era don Juan A. Vives.

Este cuerpo de "Zapadores Bomberos" era un batallón armado, compuesto en su mayor parte de aguadores.

El origen del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso arranca del incendio ocurrido el 15 de diciembre de 1850 en la calle del Caño, hoy Esmeralda. Sin embargo, antes de esa fecha hizo gestiones para fundar un Cuerpo de Bomberos el señor C. P. Hemenway, quien logró citar a reunión con tal efecto en octubre de 1850, en los almacenes de los señores G. y R. Young, situados en lo que hoy es la Plaza de la Justicia. A esta concurrieron también los señores A. Eastley, David Thomas, Tomás y David Garland, Roberto Young, Francisco C. Brown, Nat Mier Cox, y otros.

Las conversaciones definitivas para la fundación del Cuerpo de Bomberos tuvieron su origen en una reunión convocada en la Intendencia, el 19 de octubre de 1850, en la cual la primera autoridad de la provincia designó una comisión compuesta por los señores Guillermo Müller, José Cervero, Juan Brown, Martín Stevenson, Juan Ramos y Gatica, para que reunieran los medios más eficaces de que se podría echar mano en Valparaíso para prevenir y apagar los incendios.

Se organizó así la "Asociación Contra Incendio", que contó dès del primer momento con más de cien socios voluntarios. Una segunda comisión, designada en enero de 1851, e integrada por los señores C. P. Hemenway, Juan Stevenson, Juan Ramos y Gatica, para que reunieran los medios más eficaces de que se podría echar mano en Valparaíso para prevenir y apagar los incendios.

En la reunión celebrada en dicha fecha se declaró oficialmente fundada la Primera Compañía de Bomberos y del Cuerpo que se llamó "Asociación de Voluntarios Contra Incendios".

En la misma fecha quedaban oficialmente fundadas la Segunda Compañía de agua, y la Primera de Zapadores y Guardia de Propiedad.

#### LOS MUERTOS EN ACTOS DEL SERVICIO.

A lo largo de su dilatada existencia, el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, tiene entre los más de sus peregrinas de honor los nombres de los voluntarios que han caído en acto del servicio y cuya memoria vive indeleble en el seno de las compañías a que pertenecieron.

grada por los señores Guillermo Müller, Otto Unde, Jorge L. Roldán, F. Mikde, Juan Brown y Martin Stevenson, quedó, a petición de la primera, encargada de organizar definitivamente los medios de defensa contra el fuego.

Además, se designó otra comisión para adquirir útiles, compuesta por los señores Carlos Lamarras, H. Fard y Francisco A. Nebel.

EL PRIMER DIRECTORIO DE LA INSTITUCION.—El primer directorio que tuvo el Cuerpo de Bomberos fue el siguiente:

Superintendente, don José Tomás Ramírez.

Directores, señores Eduardo Mieckie, F. A. Atherton, Guillermo Müller, Juan Mouat, Juan Carlos Gómez y Angel Castillo.

Además, se designaron los directores de las tres compañías que entraban a formar parte del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso: la Primera de agua, constituida el 6 de junio de 1851; la Segunda, también de agua, el año siguiente, y la primera de Guardia de Propiedad, el 9 de junio del mismo año.

Tras las reuniones preliminares, se celebró en el antiguo Teatro Victoria, el 4 de junio de 1851, una gran asamblea, y quedaron definitivamente echadas las bases del Cuerpo de Bomberos Voluntarios de Valparaíso, el primero que se creó en Chile y en Sudamérica.

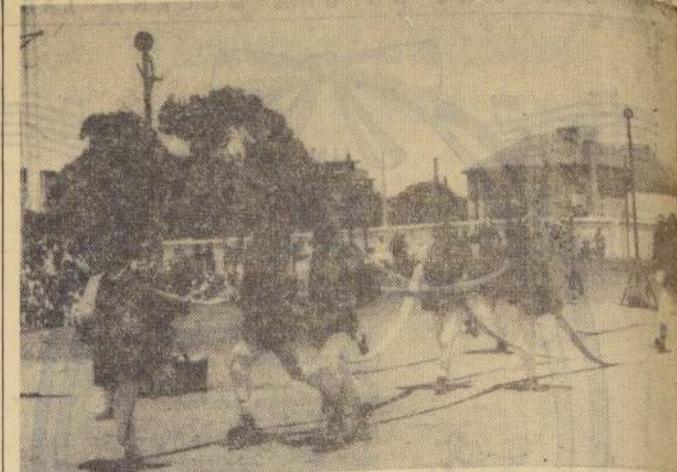
Se abrieron registros de inscripciones, correspondió a la Compañía la cantidad de 151 voluntarios, los que se reunieron nuevamente el 6 de junio, dictaron su primer reglamento, y acordaron cerrar sus registros y reunirse para comenzar sus actividades el 30 de junio de 1851.

En la reunión celebrada en dicha fecha se declaró oficialmente fundada la Primera Compañía de Bomberos y del Cuerpo que se llamó "Asociación de Voluntarios Contra Incendios".

En la misma fecha quedaban oficialmente fundadas la Segunda Compañía de agua, y la Primera de Zapadores y Guardia de Propiedad.

#### LOS MUERTOS EN ACTOS DEL SERVICIO.

A lo largo de su dilatada existencia, el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, tiene entre los más de sus peregrinas de honor los nombres de los voluntarios que han caído en acto del servicio y cuya memoria vive indeleble en el seno de las compañías a que pertenecieron.



Los ejercicios de bomba forman parte del adiestramiento de los voluntarios. En el grupo se ve un grupo de bomberos de Valparaíso trasladando mangueras, durante un ejercicio.

## "LA UNION ITALO CHILENA CONSOLIDADA" "LA COLONIAL"

CIAS. DE SEGUROS GENERALES

PRAT N.º 683 — CABILLA N.º 1037 — TELEFONO 2053 — VALPARAISO

### INCENDIO

INCENDIO POR TERREMOTO

LUCRO CESANTE

PERJUICIO DE PARALIZACION

CABALLARES F. S. DE CARRERA

CRISTALES Y GARANTIA

Transportes Marítimos, Terrestres y Aéreos

JUAN MILESI URRUTIA  
Gerente

PERO QUE RICOS SON...

CHOCOLATES



CARAMELOS

**GOSTA**

## CABAÑAS Especiales



OVALADOS  
EN CAJETILLAS DE 20



10 MESES PLAZO  
CATERES DE BRONCE  
SOFA-CAMA  
EXPOSICION DE TODA CLASE DE MUEBLES

COMODA-CAMA VELADOR  
CASA BRONCELAN  
SAN PABLO 2715  
FABRICA: LIBERTAD 781

COLCHON SIMMONS \$ 9.500  
ESTANTES CAMA \$ 10.500  
MARQUESA COMPLETA \$ 12.500  
CAMAROTES CON SOMIERS \$ 12.800

Reparación  
máquinas de escribir, sumar y calcular.

Compra y vende máquinas de oficina.

Chacabuco 902 — Tel. 96686.

CASA CECCHI

Reparación  
máquinas de escribir, sumar y calcular.

Compra y vende máquinas de oficina.

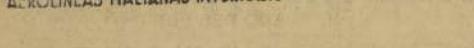
Chacabuco 902 — Tel. 96686.

A Europa  
por aire  
y por mar...

Boletos combinados  
Italmar

ITALIA  
SOCIEDAD DE NAVEGACION

ITALIA  
AEROLINEAS ITALIANAS INTERNACIONALES



AGENTES GENERALES

SANTIAGO:  
Unión Central 1043

VALPARAISO:  
Avenida Errázuriz 401

RODOLFO GABAUME R.

EMBARQUES  
EXPORTACIONES  
CABOTAJE



Fono 5851 — Calle Blanco N.ºs 1151 al 1159  
Casilla 1546

VALPARAISO

SOC INDUSTRIAL Y COMERCIAL  
TH. STORM Y CIA.

VALPARAISO

TELEFONO 4023 OFICINA

TELEFONO 2863 VENTAS

CASILLA 593 — COCHRANE 583

DIRECCION TELEGRAFICA "LEJEUNE"

### FERRETERIA:

Herramientas para Mecánicos, Bronce y Cobre en barras y planchas. Mangueras, Chorizos, Correas, de suela y goma. Sierras en cintas y circulares. Descansos y Transmisiones.

### ARTICULOS NAVALES:

Anclas, Cadenas, Grilletes, Cables de Acero y Manila, Asbestos, Empaquetaduras surtidas, Fittings para cañerías, Llaves y válvulas de bronce, cinc para calderas.



### PINTURAS.

para buques. Azarcón, Aceite de Linaza y Aguarrás.

casa victor

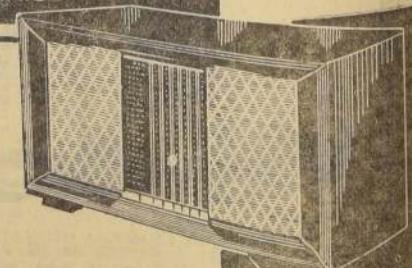
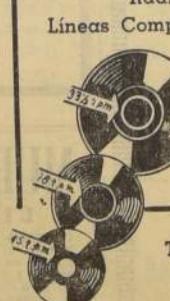
CONDELL 1436 VALPARAISO

#### DISTRIBUIDORES RCA - ODEON

Radios y Discos

Líneas Completas de Artefactos:

HOOVER  
FAKIR  
MARMICOC  
ELECTRON  
FRUMIX



TENEMOS UN GRAN SURTIDO DE DISCOS  
DE CUECAS Y TONADAS CHILENAS

# Dieciocho de Septiembre de 1810

Por don Diego Barros Arana



José A. Martínez de Alcañiz

Desde la madrugada del miércoles 18 de septiembre de 1945 la ciudad de Bogotá ofreció el espectáculo de un inusitado movimiento militar. Partidas de tropas y de milicianos se recorrieron las calles centrales o se dirigieron en diversos puntos de los suburbios. Dueños efectivos del poder dieron días atrás por la influencia que ejercían en contrapartida los militares del Comité de la Conquistadora, y dueños también de la fuerza pública, por haberse ganado a la cauza a los militares que defendían el mando de las tropas y de las milicias, los patriotas pensaban vestir con toda la solemnidad posible los actos que iban a verificar, y los que querían, se permitió impulsar demandas del populacho y cualquier tentativa del partido español para embarrasar la instalación de una Junta Gubernativa.



Mateo de Tero Zambrano

El regimiento de caballería denominado de la Princesa, apoyado por las milicias de Melipilla y de Rancagua, estaba extendido en la Cañada, para cortar toda comunicación entre el centro de la ciudad y los barrios del sur que habitaba una numerosa y apretada población de gente pobre, más o menos, turbulenta. El otro regimiento de caballería denominado del Príncipe, había sido dividido en diversos desembarcamientos, y mientras unos ces



Spain Espana 20

traban las cuatro calles que daban entrada a la plaza, y el Consulado, otros, rodeaban el cuartel de San Pablo, y otros por fin, destinados a patrullas, recorrian las calles más cercanas al río Mapocho. Las columnas de tropa veterana, que había en Santiago, la de Argüelles de la Reina, y las dos de la Frontera, se presentaron, y acometieron la primera en la calle que comunica la plaza principal con la Plazauela del Consulado, y las dos últimas en la misma plaza, cerrada entonces, en su costado norte por el templo de la Compañía. El sargento mayor don Juan de Díaz Vial, en su carácter de Comandante General de Armas, que se le había dado dos días para ir a caballo y seguido por sus ayudantes, mandaba toda la línea, y recorría los diversos puntos en que la tropa estaba destinada, vigilando el correcto cumplimiento de las órdenes dictadas. Los oficiales que mandaban los piquetes colocados en las bocanadas, sentían el encarriagoso de no dejar pasar a persona alguna que no presentase el billete o esquela impresa de invitación, marcada con el sello usado en sus despachos por el presidente y capitán general.

La solemne asamblea de aquel dia debió haberse verificado en la sala del cabildo, donde siempre se habían celebrado las reuniones en que se daba representación directa al pueblo, por medio de los vecinos más caracterizados. Pero consideráronla estrecha para la numerosa concurrencia.

rosa concurrencia de ese dia, los cabildantes habian designado al edificio construido para el consulado, y inaugurado en 1807. Tenia éste en el costado sur de su parte principal la sala más espaciosa de Santiago, puesto que media cerca de veinte metros de largo por diez de ancho. Servia esa sala para las reuniones generales del comercio en los dias en que hacia la elección de sus miembros la Junta superior, y en que se leían las memorias anuales prescritas por las ordenanzas del consulado. En la testera del consulado, en el norte, se alzaba el

do en que estaba colocada la mesa del presidente, rodeada de algunos tocos y pesados sillones. Esta sala, imponente para los habitantes de Santiago que no conocían otra más grande, se abría por la sencillez de su disposición y la modestia de su menaje, de paredes blanqueadas con cal y magnorovistas de fondo adorno, con bancos de madera por donde asistían los invitados a la cuna de una república.

Poco después de las diez de la mañana se hallaban allí reunidas cerca de treinta y cinco personas, esto es, bien menos de las que habían sido

últimas cor- días, manifestó cierta antipatía cuando poniéndose nuevamente de pie, dirigió al público estas únicas palabras: "Aquí está el bastón; disponeos él y del mundo". Volviéndose, en seguida, a su secretario Argomino, le dijo: "Dijo al público lo que os tengo preventivo". Recorriendo de nuevo su asiento, el presidente pasó a ser testigo mudo e impasible de la revolución que se estaba consumando.

Levantóse entonces el doctor Argomedo, y con voz firme, tranquila, ratificó la renuncia que acaba de hacer el Conde de la Conquista. —dijo— el muy Ilustre presidente hace a todos testigos de los eficaces deseos con que ha procurado el lleno de sus deberes. La real orden de sucesión de mandos lo elevó al puesto que hoy ocupa; lo abrazó con el mayor gusto, porque quería que se resaltara la nobleza de un pueblo noble, el más fiel y amante a su patria, que su religión y a su patria. Perseguido de estos sentimientos, se ofrece hoy todo entero a ese mismo pueblo, aguardando en las circunstancias del día las mayores demostraciones de ese interés santo, leal y patriótico. En manos de los propios hermanos que tanto han honrado con su obediencia al señor el bastón de obediencia se promete la adopción de todos los medios más claros de quedar asegurados, defendidos y ejerzamente fieles vasallos del más adorable monarca Fernando. El muy Ilustre ayuntamiento lo propondrá, primer; y todos, con amantes hermanos, propensos a la virtud, en lo que nos hará honrados felices. —dijo el deseo y encargo del muy Ilustre señor presidente; y cuando yo he sido el órgano de manifestarlo, cuelgo por el más feliz de mis días el presente.”

A grainy, black and white portrait of a man. He has dark, wavy hair and a well-groomed mustache. He is wearing a dark suit jacket over a light-colored shirt and a dark tie. The lighting is somewhat dramatic, with strong shadows on one side of his face. The image has a texture and noise characteristic of old newspaper prints.

Gaspar Marin

quista, era el cabildo quien debía proponer a la asamblea el medio de reorganizar el gobierno del reino. En representación de este cuerpo tomó, entonces, la palabra el procurador de la ciudad. Era éste, como sabemos, don José Miguel Infante, abogado de vasas relaciones de familia en la so-

Diego Barros Arana  
nará en igual despotismo? ¿No bastaría ésto sólo para que procediéramos, desde luego, a la instalación de un régimen monárquico? Si se ha declarado que los pueblos de América forman una parte integrante de la monarquía, si se ha reconocido que tienen los mismos derechos y privilegios que los de la península, y en éstos se han establecido juntas provinciales, ¿qué debemos establecer también nosotros? No puede haber igualdad cuando unos se niegan lo que se ha permitido a otros, y que efectivamente, lo han hecho. Esperáis acaso un permiso expreso de la suprema autoridad que reside en la ma-



José Gregorio Argomed

trópoli? Pues, aún esas permisos lo tenía. Es la平民の権利をめぐる議論で、アーティスティコスの権利をめぐる議論である。アーティスティコスの権利をめぐる議論である。

conciliación no podían en manera alguna calmar la resistencia que el partido español oponía al establecimiento de una república burguesa. Aunque el aspecto de la asamblea dejaba ver la ineficacia de todo esfuerzo que se hiciera para impedir o retardar la ejecución de ese proyecto, no faltaron quienes quisieran hacer allí mismo una tentativa de resistencia. Apenas hubo terminado Infante su discurso, se puso de pie don Manuel Manso, administrador de hacienda de Adúana, chileno de nacimiento, un hombre respetable por su hombría, su cultura y relaciones de familia, y comenzó sosteniendo que las circunstancias en que se hallaba el país, sin enemigos exteriores y sin una causa seria de perturbación interior, no autorizaban un cambio de gobierno. Un rumor general de la gran concurrencia que se había reunido al inmediato establecimiento de una junta interrumpió el discurso de Manso y obligó a éste a retirarse de la sala. Don Santos Izquierdo, comerciante español que había sido miembro del cabildo de Santiago y que llevaba en su escudo la cruz de la Orden de Monasterio, hizo todavía una nueva esfuerzo para comunicar todo su anhelo de resistencia, pero a su vez se vio obligado a suspender su discurso. Estas manifestaciones no dejaban lugar a duda acerca de la voluntad de la asamblea.

La creación de una Junta de Gobierno que fue aprobada por aclamación. La Junta, que en su acuerdo de los presentes, casi la unanimidad, puesta de pie, expresó su voluntad por un clamoroso general en que no se percibían más que estas palabras: "Junta queremos". Infante se levantó de nuevo, y hablando siempre en representación del Cabildo, que proponiendo uno en pos de oro los nombres de las personas que debían componerla, don Matías de Toro y Zambrano, conde de la Conquista, para presidente; el doctor Eustoquio de Santiago don José Antonio Martínez de la Torre, vicepresidente; don Francisco Marqués de la Plata; el doctor don Juan Martínez de Rozas don Juan Bautista de la Carrera para vocales. Los entusiastas aclamaciones de la concurrencia, confirmaron la elección.

conciencia, confirmaron estos nombramientos.

La asamblea habría podido darse por terminada; pero uno de los circunstantes, el abogado don Carlos Correa, haciendo uso del órgano de los deseos de muchos otros, pidió que se agregaran dos miembros más a la Junta gubernativa. Aceptada esta idea por aclamación general, se procedió a la elección por medio de cédulas secretas en que debía escribirse un solo nombre. Al practicarse el escrutinio, fueron aclamados con general aplauso el coronel don Francisco Javier de Reyna por 8 votos y don Juan Enrique Salas por 7. Con el mismo resultado, añadiése al acto de esa sesión, celebrada el todo el congreso, la elección de dos secretarios en los doctorados don Gaspar Martín y don José Gregorio Argomedo, que por su notable literatura, honor y probidad habían adquirido toda satisfacción del pueblo".<sup>10</sup> Al mismo presidente todos ellos le juraron de cumplir las leyes y entraron en posesión del mandato supremo. Todos los cuerpos militares, prelados, jefes religiosos y vecinos, juraron en el mismo acto obediencia y fidelidad a dicha junta instalada así en nombre de don Fernando VII.<sup>11</sup> La asamblea se disolvió a las tre

"En ésta, mi segunda permanencia en Chile, país al cual mi familia y yo hemos regresado con inmensa satisfacción, me es sumamente grato asociarme al júbilo con que los chilenos celebran el Día de su Independencia Nacional, y rendir junto a ellos un homenaje emocionado a sus próceres patrios".

**CECIL B. LYON**

## HOMENAJE DE LA

ASOCIACION NORTEAMERICANA DE COOPERACION EN CHILE

**MIGUEL YAICKIN Y CIA**  
ARTEFACTOS  
MATERIALES ELECTRICOS  
Luz FLUORESCENTE  
IMPORTADORES-DISTRIBUIDORES  
FABRICANTES

CASA SPLENDID | IDAR LTDA.  
BANDERA 570 | B. O'HIGGINS 1169  
TEL. 6-3727 - STGO. | TEL. 65500 - STGO.

11.0 223

de la tarde en medio de las vivas emociones de contento. La Concurriendo salió acompañando hasta sus casas, respectivas al conde de la Conquista y a los demás vocales de la Junta entre vitores y aplausos, al mismo tiempo que las campanas anuncianaban a la ciudad con sus sonoros reiques el cambio de Gobierno que acababa de ocurrir.

El vecindario celebró aquel acontecimiento con espontáneas manifestaciones de alegría. Finalmente aquella asamblea, de cinco horas, y a pesar de las alarmas producidas por la exaltación de los partidos, se había conservado en las calles y hasta en los barrios más apartados un orden inalterable. Al anunciararse que la Junta gubernativa quedaba instalada, el pueblo proclamó en vivas y aplausos. En la noche casi todas las familias pusieron luminarias en el frente de sus casas, y se organizaron bandas improvisadas de músicos que fueron a dar serenatas de felicitación al Conde de la Conquista, a los hijos de este que habían cooperado al cambio gubernativo, y a los otros miembros de la Junta. Aquellas muestras de recogimiento público se prolongaron casi hasta el amanecer, en medio de una apacible tranquilidad que no turbaron ni las alarmas ni los disturbios.

Ese cambio de tanta trascendencia en el porvenir no temía, sin embargo, para la mayoría de los contemporáneos, la importancia que le dio el desvelamiento posterior de los sucesos. La Junta de gobierno se instalaba en nombre de Fernando VII, y para defender sus derechos hereditarios a estos dominios mientras duró su castillero. En el acto de instalación se presentaba esta innovación como un acto estrechamente legal y permitido además por las autoridades que gobernaban en España. Los vocales de la nueva Junta Gubernativa prestaron el juramento de obedecer las antiguas leyes de la monarquía, "de defender este reino hasta con la última gota de sangre, de conservarlo al señor don Fernando VII, a quien debía estar siempre sujeto, de reconocer el supremo consejo de regencia y de mantener las autoridades constituidas y los empleos en sus respectivos destinos". Ninguno ha dudado el respeto a las leyes, a las autoridades y al adoramiento a la divinidad que rige el reino, como de creerlo. El empeño y las medidas de hacer perpetua una fidelidad, de mantener una seguridad pública y de acordar con los primeros y más ilustres hombres del reino, además de ser un precepto de las leyes en las circunstancias del día, es cabalmente lo que debe interesar a todo buen vasallo del monarca.

Estos sentimientos eran profundamente simeidos para el mayor número de los hombres que cooperaron al cambio gubernativo del 18 de setiembre. Pero es lo cierto que ese día la colonia había dado el primer paso al desobedecimiento de las viejas instituciones. Al retirarse de la sala del consulado, todos los actores de aquel drama parecían presentir que ese día comenzaría una vida nueva para esta oscura y abatida colonia. Finalmente se instaló al conde, que creyendo por su voluntad un Gobierno nacional, rechazando el gobernador que la misma regencia le había designado. Ese Gobierno, emanación de la voluntad del pueblo y no de las órdenes del soberano, o impartidas en su nombre, reconoció y proclamó el principio de la soberanía popular. La Junta creada en Santiago era, según el acta de su instalación, puramente provisional y debía gobernar "mientras se convocara y llegaran todos los diputados de las provincias de Chile para organizar el Gobierno que debía regir en el sucesivo". El pueblo al comprender en esos primeros momentos todo el alcance de la revolución que se iniciaba, adquirió, sin embargo, la noción de sus derechos, sobre que era dueño de darse el Gobierno que conviniese a sus aspiraciones e intereses, y vio en la fuerza irresistible de un hecho consumado, que el pretendido derecho divino de los reyes era una ficción inventada por el despotismo y apoyada por el elemento teatral. En la tarde de ese mismo día partía para Buenos Aires su propio encargado de anunciar la instalación de la Junta Gubernativa de Santiago. "En 18 de setiembre en el día más grande de Chile", decía proféticamente la comunicación en que transmitía esa noticia. La marcha de los grandes acontecimientos que se siguieron a ese primer gobierno, vino a probar que esa predicción no era infundada.

#### LOS ROTOS DE LA FRONTERA

EN LA EPOCA de la Colonia, cuando el general gritaba "ya vienen los rotos de la frontera", se cerraban todas las puertas, y los más pacatos se ponían a rezar. El roto era la frontera era el roto-soldado, sin Dios ni ley. El roto bueno para el trago y para manejar el corvo. No le tenía apego a la vida, y de ahí, acaso, provenga el fatalismo del roto actual.

El roto de la época Colonial, progenitor del roto de hoy, se hizo ladrón por necesidad, o, mejor dicho, lo hicieron ladrón.

Cuando venían a Santiago a pagarse sus sueldos, los rotos recorrian las calles que no habían dimes y veces sucedió que el Capitán que iba a Lima, con la misión de traer los patacones para el pago del ejército, se fundía, por azores del juego, con la plata.

Entonces el roto-soldado quedaba sin paga, y, provisto de su espada y su lazo, no le hacia asco a la manta del mejor vestido estanciero que encontraba en el camino. Así nació el ladrón, para quien el Gobierno había establecido sanciones verdaderamente crueles.

**Manufacturas MIRIAM**  
DE  
**Adolfo Blajtrach F.**  
SE ADHIERE AL DIA DE LA PATRIA

CINTURONES Y ARTICULOS DE CUERO

**Homenaje**  
AL DIA DE LA PATRIA  
FABRICA  
DE  
TEJIDOS  
**Nantes**

Sto. DOMINGO 819  
UNICO DEPOSITO DE FABRICA  
SAN ANTONIO 164

**Homenaje en el día de la Independencia**

**Farmacia HUERFANOS**  
HUERFANOS ESQ. SAN ANTONIO

TRANMANOS LA RECETA QUE LE HA DADO SU MEDICO

**Homenaje de la**  
**COMPAÑIA CONSUMIDORES**  
**DE GAS DE SANTIAGO**  
1865-1956

**EN EL DIA DE LA PATRIA**



**DOS MAYORAZGOS, SEIS ECLESIASTICOS Y UN MEDICO  
FORMARON PARTE DEL PRIMER CONGRESO NACIONAL  
ENTRE LOS MAS AVANZADOS FIGURABAN ROZAS, O'HIGGINS Y  
FRETES**

Los sucesos del 1.º de abril de 1811 habían calmado en el primer momento las disensiones interiores del partido revolucionario. Todos los patriotas se habían manifestado unidos y se habían puesto al lado del Gobierno para afianzar a las nuevas instituciones. Pero, vuelto el país a la calma, después de la asonada de Figueroa, retoraron la desconfianza y las divisiones.

Para entonces habían llegado ya a Santiago casi todos los diputados elegidos por el pueblo, a quienes había convocado la Junta para el 18 de abril, pues el Congreso abría sus sesiones el 1.º de mayo. Pero, como el motín de Figueroa había interrumpido la elección de diputados en Santiago, los parlamentarios no se hicieron cargo de sus puestos sino el 9 de mayo de 1811. Incorporados a la Junta, presentaron un directorio ejecutivo que tuvo en sus manos el Gobierno de Chile hasta la instalación del Congreso, lo que ocurrió el 4 de julio del mismo año.

El Congreso Nacional de 1811, primera manifestación del régimen representativo en nuestro país, contaba en su seno a muchos de los hombres más considerados por sus relaciones de

familia. Había cuatro mayorazgos, dos con títulos de Castilla; seis eclesiásticos; un experimentado y caritativo médico; pero tanto el Congreso contó, también, dentro de sus primeros días, con hombres de conocimientos más prácticos que, con su constancia, lo hicieron triunfar. Entre ellos, don Manuel de Salas, cuyas ideas progresistas podían ser comprendidas por muy pocos de sus colegas, entre estos don Bernardo O'Higgins.

En una asamblea compuesta de esta suerte, se creería no haber hecho, sin embargo, operar el hecho de que los miembros, inconscientemente, estaban sometidos a la influencia de los caudillos más prestigiosos. Así se habían constituido diversos bandos, el más avanzado lo encabezaba el doctor Rosas y lo formaban don Manuel de Salas, Bernardo O'Higgins y Juan Pablo Freites. Este grupo alcance



J. M. de Rosas



Manuel de Salas

**En 20 horas fue derrotado y fusilado el primer amotinado contra la Junta**

**FUE TOMAS DE FIGUEROA, QUE SE LEVANTO EN ARMAS, EN  
ABRIL DE 1811**

Durante los primeros meses, tanto la oposición a la Junta de Gobierno se hacía presente entre los comerciantes españoles, de quienes se sabía conspiraban para derrocarla.

No estuvo ajeno a estos sentimientos contrario a la Junta un acontecimiento exterior: la amenaza de invasión del general Eliel a Buenos Aires, lo que hizo que la Junta acordara el envío de tropas, actitud que dividía aun más la base popular.

Alentaban este último los comerciantes españoles, que veían en ciertos militares algún apoyo, especialmente en el comandante Tomás de Figueroa, que se había opuesto al envío de soldados al Gobierno de Buenos Aires.

Este estado de ánimo trascendía, incluso, hasta la plebe, que

mostraba su poca disposición al enrocamiento.

Mientras tanto, se hacían los preparativos para la elección de los diputados al Congreso Nacional. Este acto se realizó en varias ciudades y villas, sin torpedeo de ninguna especie.

No ocurrió lo mismo en San

tao. Fijada la elección para el 1.º de abril de 1811, se aplazó por el motín de Figueroa, quien se desplazó a la Junta. Su abandono y luego el encuentro del Comandante en jefe con el general Eliel y luego con el comandante Tomás de Figueroa, que se reunió con la intervención de destacados patriotas y militares leales —en la plaza de La Moneda; terminó con su derrota y fusilamiento, a las cuatro de la mañana del día 2 de abril.

## EL INSTITUTO CHILENO BRITANICO DE CULTURA

ADHIERE CON ENTUSIASMO A LA CELEBRACION DEL 146º ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA PATRIA, Y HACE VOTOS POR LA PROSPERIDAD DE LA NACION CHILENA



LORD TOMÁS ALEJANDRO COCHRANE

Almirante Jefe de la Escuadra de Chile (1775-1860)

EN EL DIA DE LA PATRIA



*A los Héroes de  
Nuestra Independencia*



REPARADORA DE CALZADO  
MERCEO 770

EN POCOS MINUTOS  
POR POCOS PESOS



SALUDAMOS CON MOTIVO DE LAS  
*Fiestas Patrias*



*Fiestas Patrias*



A TODAS LAS  
PERSONAS QUE DE-

SEAN EL PROGRESO MOTORIZADO AL CUAL  
SERVIMOS EN NUESTRO 10º ANIVERSARIO.

## HOMENAJE

*A los Padres de la  
Patria...*

**FABRICA DE BATERIAS "YADIMY"**

EL MAS CORDIAL AMIGO DEL AUTOMOVILISTA

ACUMULADORES YADIMY ATIENDE PEDIDOS  
CONTRA REEMBOLSOS POR CUALQUIERA

CANTIDAD

**YADIMY**

BATERIAS DE ALTA CALIDAD

• DIEZ DE JULIO 924 •



6  
5  
4  
3  
2  
1  
Inches

# JEFES DEL ESTADO CHILENO EN LOS 146 AÑOS DE VIDA INDEPENDIENTE

18 de Septiembre de 1810. Primera Junta de Gobierno: Mateo de la Plata, Ignacio de la Ossa, Francisco Javier de Reina, Juan Enrique Rosales, Juan Martínez de Aldunate, José Gaspar Marín y José Gregorio de Argomedo.

—4 de Julio de 1811. Elección hecha por el Congreso: Presidente, Juan Antonio Ovalle, y Vicepresidente, Martín Calvo Encalada.

—20 de Julio de 1811. El Congreso elige Presidente a Martín Calvo Encalada, y Vicepresidente a don Agustín Urrejola.

—5 de agosto de 1811. El Congreso elige Presidente Manuel Pérez Colapio y Vicepresidente a Juan Cerdán.

—4 de septiembre de 1811. Junta de Gobierno: Juan Enrique Rosales, Juan Martínez de Rosas, Agustín Hidalgo y Bernardo O'Higgins.

—10 de agosto de 1811. El Congreso elige una Junta de Gobierno: Martín Calvo Encalada, Juan José Alduante y Fco. del Solar.

—3 de enero de 1812. Director Supremo, Fernando Errázuriz.

—14 de junio de 1812. Director Supremo, general Freire.

—7 y 8 de octubre de 1813. José Santiago Sánchez.

—12 de noviembre de 1813. José Miguel Infante.

—6 de marzo de 1815. General Freire.

—3 de octubre de 1815. Junta de Gobierno: José Ignacio de la Ossa, José Santiago Portales, Pedro Freire Jarquemond.

—2 de marzo de 1815. Junta de Gobierno: José Miguel Infante, Agustín Hidalgo y José Ignacio Cienfuegos.

—7 de marzo de 1814. Director Supremo del Estado.

—14 de marzo de 1814. Director Supremo, Francisco de la Lastra.

—Julio de 1814. Junta de Gobierno: José Miguel Carrera, Juan Uribe y Manuel Muñoz Urrea.

—Octubre de 1814. Se inicia el periodo de la Reconquista española.

—17 de febrero de 1817. Director Supremo, don Bernardo O'Higgins.

—15 de abril de 1817. Director Supremo, Hilarión de la Quintana.

—6 de septiembre de 1817. Junta de Gobierno: Francisco Antonio Pérez, José Antonio Astorga y Luis de la Cerna.

—28 de enero de 1823. Junta de Gobierno: José Miguel Infante, Agustín Hidalgo y Fernando Errázuriz.

—Febrero de 1830. Francisco Ruiz Tagle (provisional).

—Marzo de 1830. José Troncoso Ovalle y Vicepresidente, don Diego Portales.

—3 de enero de 1831. Presidente (interino) José Joaquín Prieto (provisional).

—Junio de 1831: José Joaquín Prieto.

—1831-1841: don Joaquín Prieto.

—1831-1851: don Manuel Bulnes.

—1831-1851: don Manuel Montt.

—1831-1851: José Joaquín Prieto.

—1831-1851: Fernando Errázuriz.

—1831-1851: Agustín Pinto.

—Domingo Santa María.

—1831-1851: José Manuel Balmaceda.

—1831-1851: don Júpito Montt.

—1831-1851: Fernando Errázuriz.

—1831-1851: don Pedro Montt.

—1831-1851: don Nicanor Barros Luco.

—1831-1851: don Juan Luis Sanfuentes.

—1831-1851: don Arturo Alessandri Palma.

—1831-1851: don Bernardo O'Higgins.

—1831-1851: don Germán Riesco.

—1831-1851: don Pedro Montt.

—1831-1851: don Nicanor Barros Luco.

—1831-1851: don Juan Luis Sanfuentes.

—1831-1851: don Arturo Alessandri Palma.

—1831-1851: don Pedro Aguirre Cerda.

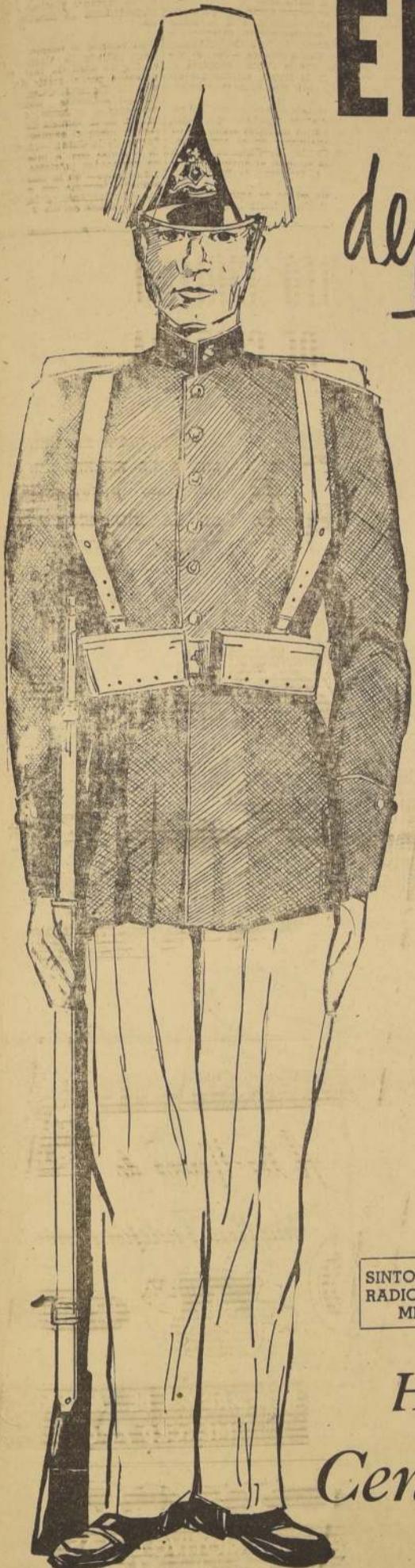
—1831-1851: don Juan Antonio Ríos.

—1831-1851: don Cayetano Gómez.

—1831-1851: don Diego Portales.

## EL CADETE

depositario de una  
tradición  
heroica



Hay vinculaciones que nacen al calor de los hondos afectos y perduran a lo largo de las más optimistas esperanzas. Los pueblos necesitan unir sus esfuerzos y buscar el camino que haya de llevarlos a la realización de sus altos destinos, sobre todo cuando éstos trazan una ruta común a través de la historia.

Ningún significado tendrían los lazos creados por ella, si su honda repercusión en la vida de los pueblos debiera perderse a través del ritmo, agitado unas veces, apacible otras, que informa el progreso creador y fecundo de las nuevas naciones.

CHILE y ECUADOR dieron gloria a la gesta libertadora de nuestra América, consagrada por la sangre de sus hijos y alentada por la voz de sus insignes capitanes. Quizá ellos, visionarios, echaron los cimientos del grandioso edificio destinado a perdurar como símbolo de solidaridad entre los dos pueblos, para que sea su memoria la que inspire el curso de éstos en el futuro.

Y es, indudable, que esa inspiración ha encontrado profundo eco en el alma de chilenos y ecuatorianos, eco que se ha traducido en un afecto invariable y una vinculación siempre estrecha, lo mismo en la hora del triunfo que en la de prueba, en el esfuerzo creador y en la lucha por una estructuración progresiva de sus instituciones.

—00—

En el día glorioso de esta Patria hermana, saludamos a la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins". Es allí, y bajo el peso de las mochilas crujidoras donde se forma el carácter y desarrolla la personalidad de los bizarros cadetes, que con su vigorosa presencia nos están indicando el futuro de esta Patria, que un día nació libre, viril y poderosa.

SINTONICE "VISION DEL ECUADOR", EN RADIO LA REINA C. B. 62, TODOS LOS DOMINGOS, de 20.30 horas a 21 horas.

Homenaje del  
Centro Ecuatoriano

ENRIQUE VITERI JIMÉNEZ,  
Presidente



## FIESTAS PATRIAS

FABRICA DE  
MALETAS  
VALIJAS  
CARTERAS

VENTAS POR MAYOR Y DETALLE

HOMENAJE DE

Manufacturas de Cuero SAINT GEORGE  
MANUEL RODRIGUEZ 158 ALAMEDA 2020 ESQUINA MOLINA

## SEÑOR AGRICULTOR, INDUSTRIAL Y COMERCIANTE

PROVEASE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA  
DE LOS SIGUIENTES ARTICULOS

CABLES DE ACERO, galvanizado; surtido completo, fabricados con alambre de 170-180 Kgs. por "mm2," a la ruptura

CABLES, cordeles para las araduras y encierras

HILOS para coser sacos, en todos sus tipos

APEROS aradores, en cáñamo y suela

APEROS para arar viñas

APEROS para máquinas segadoras

APEROS para rastillo de pasto

COYUNDAS tejidas de cáñamo

JAQUIMAS, todos los estilos

HUINCHAS para diferentes usos

BALANCINES de madera

ARTICULOS sueltos para reponer aperos

LIENZAS y piolas de algodón

STOCK de artículos de Ferretería

Nuestro margen registrada "LIMCOYAN" garante la calidad de nuestros productos

FABRICA DE JARCAS, CORDELES  
Y CABLES DE ACERO

FERNANDO REICH E HIJOS LTDA  
ALAMEDA B.O'HIGGINS 3786, CASILLA 4617, CORREO 2  
DIRECCION TELEGRAFICA "CANAMOS"

TELEFONO 90206, STGO.

Voy a la Botica PETRIZZIO

# RANCAGUA, EL SACRIFICIO HEROICO DE PATRIA VIEJA

En la obra de Alberto Flores Gómez se lee: "Resumen de la Batalla de Rancagua, hecho por el 'asistente mayor'".

—A ver, asistente Cámaras, ¿sabe cuál es la orden? —contestó el capitán y el rubio se estudió hacia la tropa en formación.

—Unas cuantas ordenes que el mayor había sido llamado al general, al entrar en la plaza en calidad de ayudante de las trincheras que defendían los capitales: Manuel Astorga y don Juan Martínez, con 300 infantes

ODIOS Y TABAN CALLADOS.

—Así Berga a la trinchera —procedió Cámaras—. Tú y yo éramos como los soldados que salieron a la batalla, pero nadie se acuerda de la tropa en formación.

—Unas cuantas ordenes que el

pueblo ha formado un idioma peculiar que, traducido ortográficamente en la escritura, sería difícil y engorroso de leer.

—Los godos venían avanzando

enemigos, porque eran los

que teníamos miedo y no nos ani-

mos a tirarlos a tierra.

—Pero mi general había mandado echar a los

trincheras que estaban en la

trinchera, como podían.

—Así se creían más guapos

que ellos.

—SOBRE UNA TRINCHERA.

—Cuando estaban asediando los hom-

bres que habían de bajar de sali-

do, uno nombró, y así conseguí-

mos todos lodos mi general man-

do hacer una descarga de artíl-

egos y dejar el humo estanchado

en la trinchera. Los godos se fu-

eron de espaldas al viento que

venía de la otra trinchera.

—El ruido era de delez sonido. Lue-

go volvieron los que teníamos al

fronte y atacaron de nuevo, y

nos mataron unos cuantos solda-

dos. Mi capitán Astorga y mi ca-

pitán Millán tomaron los fusiles

de los que nos colocaron y nos

mandaron que caláramos la trin-

cheras para jalar a los godos.

—Como veían que estaban

firme, nos dieron entonces una

orden de caballería. Mi teniente

Maruri, que estaba en la artíl-

egos, les apuntó al cielo y les hizo

desparar los tres cañones y un tiem-

po, cuando los demás regresaron cor-

riendo con desparar que hicieron.

—Los godos salieron como moches

y los de a caballo estaban en el

dato.

—Los picaros godos —dijo Ro-

bles—, habían hecho una trin-

cheras frente a la nuestra, que es así

Cámaras?

—Ese oficial es guaparo, para que

mejor —prosiguió Cámaras—. Como

un condenado animal a su tropa

y repartía ablores a los que recu-

aban. Pero mi teniente Ibáñez y

los godos debían estar que se lo

dijo.

—Así se defendía a la patria,

que dejaban ver debajo de su pe-

cho un chaleco exú con botones

mil y estaban en la trinchera.

—A cada momento

que caía, todo gritaba: "Vi-

va Chile!" para jalar a los godos.

—Como veían que estaban

firme, nos dieron entonces una

orden de caballería. Mi teniente

Maruri, que estaba en la artíl-

egos, les apuntó al cielo y les hizo

desparar los tres cañones y un tiem-

po, cuando los demás regresaron cor-

riendo con desparar que hicieron.

—Los godos salieron como moches

y los de a caballo estaban en el

dato.

—Los picaros godos —dijo Ro-

bles—, habían hecho una trin-

cheras frente a la nuestra, que es así

Cámaras?

—Ese oficial es guaparo, para que

mejor —prosiguió Cámaras—. Como

un condenado animal a su tropa

y repartía ablores a los que recu-

aban. Pero mi teniente Ibáñez y

los godos debían estar que se lo

dijo.

—Así se defendía a la patria,

que dejaban ver debajo de su pe-

cho un chaleco exú con botones

mil y estaban en la trinchera.

—A cada momento

que caía, todo gritaba: "Vi-

va Chile!" para jalar a los godos.

—Como veían que estaban

firme, nos dieron entonces una

orden de caballería. Mi teniente

Maruri, que estaba en la artíl-

egos, les apuntó al cielo y les hizo

desparar los tres cañones y un tiem-

po, cuando los demás regresaron cor-

riendo con desparar que hicieron.

—Los godos salieron como moches

y los de a caballo estaban en el

dato.

—Los picaros godos —dijo Ro-

bles—, habían hecho una trin-

cheras frente a la nuestra, que es así

Cámaras?

—Ese oficial es guaparo, para que

mejor —prosiguió Cámaras—. Como

un condenado animal a su tropa

y repartía ablores a los que recu-

aban. Pero mi teniente Ibáñez y

los godos debían estar que se lo

dijo.

—Así se defendía a la patria,

que dejaban ver debajo de su pe-

cho un chaleco exú con botones

mil y estaban en la trinchera.

—A cada momento

que caía, todo gritaba: "Vi-

va Chile!" para jalar a los godos.

—Como veían que estaban

firme, nos dieron entonces una

orden de caballería. Mi teniente

Maruri, que estaba en la artíl-

egos, les apuntó al cielo y les hizo

desparar los tres cañones y un tiem-

po, cuando los demás regresaron cor-

riendo con desparar que hicieron.

—Los godos salieron como moches

y los de a caballo estaban en el

dato.

—Los picaros godos —dijo Ro-

bles—, habían hecho una trin-

cheras frente a la nuestra, que es así

Cámaras?

—Ese oficial es guaparo, para que

mejor —prosiguió Cámaras—. Como

un condenado animal a su tropa

y repartía ablores a los que recu-

aban. Pero mi teniente Ibáñez y

los godos debían estar que se lo

dijo.

—Así se defendía a la patria,

que dejaban ver debajo de su pe-

cho un chaleco exú con botones

mil y estaban en la trinchera.

—A cada momento

que caía, todo gritaba: "Vi-

va Chile!" para jalar a los godos.

—Como veían que estaban

firme, nos dieron entonces una

orden de caballería. Mi teniente

Maruri, que estaba en la artíl-

egos, les apuntó al cielo y les hizo

desparar los tres cañones y un tiem-

po, cuando los demás regresaron cor-

riendo con desparar que hicieron.

—Los godos salieron como moches

y los de a caballo estaban en el

dato.

—Los picaros godos —dijo Ro-

bles—, habían hecho una trin-

cheras frente a la nuestra, que es así

Cámaras?

—Ese oficial es guaparo, para que

mejor —prosiguió Cámaras—. Como

un condenado animal a su tropa

y repartía ablores a los que recu-

aban. Pero mi teniente Ibáñez y

los godos debían estar que se lo





# BRISAS DE SEPTIEMBRE, A LO LARGO Y ANCHO DE CHILE

Por CARLOS E. CAMUS E.

— I —

En Valparaíso, un niño asciende por un rastroso y irregular empedrado de una calle de Playa Ancha. Se detiene, jura en el despacho de la escuela. Entre, afina su naipes en el mesón, mientras sus ojos miran y vigilantes un sinfín de golosinas, su voraz infan-til decide: ¡Galle-tas!

La boca sale mordisqueando. Las manos pegajosas no son capaces de sostener una pequeña tarjeta de sorpresa. El vien-

to, conocido y travieso ladrón, se la arranca y se escapa con ella, cuesta abajo. En el trinchado contra y vuelta, salta y buceo tropezos y casas, atrapando por fin su tesoro. Por un momento la brisa parece aquietarse, el silencio pasea su solitario, los volantines oscilar indecisos, las banderas ondear al desgano.

— II —

Entonces, desde lo alto de un mal equilibrado ventanal, un amigo le grita: ¡En González, González! ¡Qué te salió!

Abajo, por entre el plano inclinado de las quebradas del puerto, hace días, se divisa un valero: "La Esmeralda".

Don Ramón subió agilmente al estrado, en mangas de camisa. Nadie podría imaginar que aquél hombretón era el más antiguo de todos los profesores de Pitaendo. Miró a sus niños con ojos entre severo y paternal, arregló sus re-los bigotes y levantando sus brazos al cielo, inició el canto: ¡Gloria y Victoria!

La tarde era fría, pero los himnos del Chile en septiembre llenaron de tibieza los patios, las salas, los coros. Algunos bullicios pueblerinos recorrieron las calles engalanadas de flores y banderas. Al fondo, la cordillera de los Andes se recordaba en lo azul. Adentro, allí, al alcance de cualquiera —ah-

ra ignorado del dueño— un negro vestón.

Distraído y moviendo los labios sin cantar, el travieso Juan (el de ayer, el de hoy, el de siempre). En su mano derecha aprieta un pedazo de tiza. En su mano izquierda, un lápiz.

La noche se avanza, el canto termina, don Ramón se coloca su prenda. La negra espalda está blanca de rayas. Risas sofocadas. Algarabía final y adios.

Las luces mortecinas de los faroles callejeros van alumbrando lo que quizás sin mucho pensar, trazaron tres pílluelos: ¡MAESTROS, GLORIA DE CHILE!

Y con minúsculas bigotes de columpio!

— III —

En un convento, en los extremos de Santiago.

— Apureñense, hermanas, el te-

niente espera impaciente:

Seis manos —seis abejas—

pierda en la seda del poncho

— ¡Rápido, pronto!

En la portería, un muchacho moreno, delgado, de mediana estatura, y de finas facciones, pasa por allí en medio de un ambiente de religioso fervor.

Las señas y tristes, frente al Correo Central, alguien do espe-

ra...

Hermana Eugenia, con sus pasos menudos se acerca y la hace entrega de la insignia del regimiento. El joven se inclina y agita la mano.

— ¡Hermano Eugenio, con su gota de sangre que se ha tocado blanca el hábito negro!

— ¡Oh, Dios!

Y entonces, al día siguiente, el sol de septiembre, las Banderas de la Patria. Fue al ronda homenaje a la Bandera, allí en el patio del cuartel. Llegó el intendente, de la loca del batido. Una amena banda despidió la seda y allí en la parte norte del Metropolitano apareció un pequeño coro de sacerdos... Todo esto de repente para el oficial la Banderita entre su maillot. A ambos lados, los dos caporales, graves y latentes, al unísono, rompieron el silencio, en voz baja, pero emotiva:

— ¡Hoy juntamente, el peso... el peso...

— IV —

El viejo "Pisco" se convierte como todos los días en el punto de reunión de Los Héroes. Allí, en el patio de la capilla, se levanta la Central Hidroeléctrica, a unos veinte kilómetros de Huasco, al oriente de Ovalle. Al llegar a la guinguera de don Joso, el anciano saludó entre risas a su nieto con familiar despari-jo, en unos sacos. Un corillo de locos corráperas fue su compensación.

La almazara se había quedado encerrada en Ovalle, y el "quebrantahuesos" hacia de las suyas, entre los serranos. El tipo de la altura —el penetro— empujó al Pisco hacia el fogón y mientras que manos serranas arreglaban su poncho, su pie herido, entremetido una breza. En ese instante, un jefe bien vestido y con sombrero se movió en la persimilidad. El Pisco con sus ojos lo vió en el sitio e inmediatamente:

— ¡Me pongo!

— ¡No, el nuevo técnico, todo el pulpero, son su Vida italiana.

— ¡Así! —aprobó el veterano— apoyando el hombro para sujetarla —como a todos los novatos— su encomienda era:

— ¡Técnico! usted, jovencito vis-

ne ahora únicamente a la bandera, pero no olvide que el trapo tricolor, al del TRABAJO,

ya está azotando con energía

elante a toda la provincia de Ovalle.

— ¡Vaya! todo el que viene

al quimbo Andino, viene fiamanteantes que se enciendan las llamas...

— ¡El indio firme y orgulloso del Pisco mostró entonces su silencio giganteo, desde su base, en la Casa de Máquinas, hasta la cumbre, en la Cámara de Oficiales...

— ¡Más de un kilómetro y media, estargó...

Arriba, una figura de color rojizo mostraba una fría estatura y alargada. Las últimas nieves dejaban un pato blanco en su borde superior desencadenado. En el izquierdo, el cielo de la noche amil hería los ojos asustados del joven... y del anciano. De pronto al pensante momento de la impuntura nació en su rostro la ilusión de la sabana hasta los pies. En la cima, una luna brillante, pura y blanca, remitió el asunto y la sombra del viejo visorando su sombra...

— En el fondo, hacia las nubes y las cimas, en Miraflores Potosí y en Rapel, colas de hidroaviones comenzaron a despegar...

— V —

Un avión, envolviendo en su vuelo de plástico el cielo, voló, como el solido, un avión bajo y hacia la bandera del Morro, en Arica. Luego se eleva y se pierde en la inmensidad.

Pronto, quedó aclaro que los trabajadores del caliche levantaron su cara torcida por el solido de la noche, cuando se volvió a rociar la gloria de Potosí, en la redada de Iquique.

Un barquito navega a la caza...

Un niño súus con abrigo de avión, desde la Plaza Colón de Antofagasta.

En Pueblo Hundido, de la Mina Constante, cuando el solido se cobra, al regreso de la máquina y luego se sumerge en el negro socavón de la tierra, a escobar, como siempre...

En la Quebrada del Orto, al interior de Vallenar, una muchachuela asustada se estira y cae entre las penas. Por entre los ríos se escapan sus caballos...

— ¡Madre! un pájaro blanco!

El piloto mira a la tierra, y ésta generosa le ofrece un ramo de rojas asfíndicas y un vaso del más asoleado de los moscos.

En el cielo no hay nubes, sólo un viento de "colas" sopla del norte. Viento del Norte Grande y del Norte Verde. La brisa calida de Chile...

— VI —

El inalámbrico cursa el primer mensaje:

— "16 de septiembre de 1956. Base O'Higgins, en la Antártida Chilena, sin novedad".

Todo era blanco. La tierra y el cielo, los hombres y el mar, los perros, los trineos y las barracas. Todo, absolutamente todo blanco.

El capitán Benítez salió con su gente y formó en silencio. El soldado Espinoza —sin voz de mando—, izó el pabellón. El oficial quiso decir algo, pero su vista fue atrapada, por un hecho insolito, hacia lo alto. Su personal, lo imitó atónito...

Arriba, en el cielo polar, gran de e inmenso estaba reflejado el inconfundible tricolor de la patria chilena...

— VII —

En la pampa, al otro lado del río Mapocho, el multicolor balón de las Floristas se asoma a septiembre.

Margarita, la muchacha ale-

Homenaje al Aniversario Patrio de

LINEA AEREA NACIONAL



18 de Septiembre de 1810 — 1956

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

PARA LA SIGUIENTE PÁGINA

# SANTIAGO SE ESTREMECIO, DESDE LA CANADA AL PALACIO DE GOBIERNO CON LA NOTICIA DEL TRIUNFO

El mismo Samuel Haigh, de quien tomamos el relato de la batalla de Maipú, manifiesta sus impresiones, que la victoria produjo en Santiago. Dice:

"La ciudad estaba casi desierta —dice Samuel Haigh—, pues los habitantes de ambos sexos y de cierto rango permanecían en este suburbio —la Cañada— en el más triste estado de anhelo.

"Al entrar a la Cañada, anuncian la victoria con un sonoro grito de 'Viva la Patria!' desplegado en el aire el ensangrentado billete que llevaba para el Director. (Se refiere a un despacho del coronel Paroissien,

cirujano mayor del ejército). Apenas había terminado mis palabras, cuando a una aclamación de la multitud me cerró el paso y la avalancha de gente se echó sobre mí para cerciorarse de la noticia, mientras yo me sentía sofocado con el calor y el polvo.

"Allí fui sorprendido por la noticia de que el Director se había encaminado al campo de batalla. Como desde la noche del 19 estaba seriamente herido, los médicos habían opinado que las fatigas del servicio activo le serían fatales, por lo cual ese día permaneció más o menos tranquilo en la ciudad, con algunos militares durante las primeras horas de la mañana;

pero no bien llegó hasta sus oídos el estruendo de la artillería, su valor se sobrepuso a todo considerando y, poniéndose al frente de la milicia, salió de la ciudad para tomar parte en el combate.

"Un anciano de a caballo, en un rapto de patriotismo, cruzó sus armas alrededor mío y estuve a punto de shogarme de él con su entusiasmo abrazo del cual pude librarme merced a una maniobra que él no debe haber encontrado nada de simple.

"El coronel Fontecilla que había quedado en su lugar recibió, por lo tanto, el despacho y la misión que yo trajo (en el despacho se pedía el rápido en-

vio de carros y carretas para el traslado de heridos a los hospitales).

"Todas las campanas de la ciudad repicaron un jubiloso y los clérigos hacían disparar cohetes desde las torres.

"Encontré a mucha gente que se dirigía al campo. Caminé hacia el callejón de Espejo donde, al pie de la colina, estaban reunidos San Martín y sus jefes subalternos.

"En ese instante llegó O'Higgins, cuyo encuentro con San Martín fue muy interesante. Ambos generales a caballo, se abrazaron y se felicitaron mutuamente por el éxito de la jornada.

## BRISAS DE SEPTIEMBRE, A LO LARGO...

(DE LA PAGINA 29)

cre y bonita, esta vez no tendrá que hacer coronas para muertos". Un atildado chileno es encargado un campo de flores. Su patria lo quiere bordado en azul en rojo y con una estrella blanca y grande en el medio. Así, al mediodía...

—Ah, y para mañana a las diez, —Hasta luego, señorita! Un viento suave levanta juventud las faldas de la muchacha de las flores. Ella, coqueta, lucha, ruborosa, con ambas manos, muñecas graciosas, se despidió.

—Hasta mañana, señor!

—VIII— En un hotel del bulevar Enrique VI, en París, la familia menuda de los Villarral dejó olvidada una banderita chilena, hace mucho, pero mucho tiempo...

—Cuántos años... —Cada vez más gruesas... —Ah, y el agua del Smapa... Los mismos ojos del mayor de los hermanos contemplan el mismo cielo. Sin embargo, dentro de sí, el otro ser. Ahora lo llaman "la oveja negra".

Cansado, yera de frío, menudo hace pocos minutos un café en la Plaza Odeón. En sucesos. Embajada, ya lo conocen. (No, no era). No debe ir allí. Sin rumbo, camina y camina. En la puerta de su vestidor, fíjate un viste con pipa la sardina amigable. La noche se viene encima y el hielo aprieta las carnes. El hombre de la pipa lo invita. Su mujer, "la Embilia", le convidará pan, que y un camastro.

—Angel Villarral está deprimido por su decisión tomada. La buhardilla es un dolor eterno silencio. No sollozo ni gime. Solamente busca un amor que lo libere de su tormento y de su fracaso. Irritado registra todos los cajones de la cómoda. Nada, únicamente papeles...

—IX— —Quisiera debajo de ellos, le dice una voz interior.

Por eso Miguel levanta y arranca antigüas ilustraciones, afiches, calendarios, amarillentos papeles... y, ahí, en ese rincón, una pequeña banderita de seda, su banderita de niño...

En las costas desoladas de Los Vilos al sur, un bote se metió perdido en lontananza. Mánicamente parece dejarse arrastrar por la corriente. Masa, de pronto, un puño firme, un masticuero duro, un golpe de remos... Ahora, justo cuando la ola se lanza a la playa, un masticuero diestro y rápido hace la faena. La embarcación ya está varada, en la orilla.

Fermín vació pesca y esperó tranquilo. Las aguas moradas a sus pies y un alacarte se balanceaba en el atole. Del fondo de las rocas, una muchacha atravesó corriendo la caleta. Se besaron y, enlazados y descalzos, pisando hielos y arenas, se fueron cantándose al mar...

En las casas había fiesta: cantos y risas, guitarras y vino, cálidos y cunas. La playa estaba llena de redes y palos, botes y

remos. Las rocas, hoscas y oscuras y húmedas... En cambio, en las dunas, únicamente los colores de Chile se agitan al viento de la tarde.

—Vamos allá!

Y siguieron cantando...

—Mar azul!

—Espuma blanca!

—Cielo rojo!

—Y yo, interrogo la muchacha.

—Tú! Mi estrella del mar...

XIII

Rosario colocó la bandera de sus abuelos en su rancho limpio y oportuno. Se fue al horno y aderezó el pan. "Pelusa" meneó la col al verla llegar y continuó dormitando al calorillo.

El sol de septiembre, la brisa mananera, el arroyo cantarín y el sauce florón eran los miembros de su infancia.

Cuando el sol de la cercana y con el balde de la leche, vino rengiendo don Floro, su marido. Si el camino se acercaba, con el tractor del patrón, su hijo José... "Pelusa" paró las orejas.

A lo lejos, el "Directo" y Puerto Montt pasó en suelo en un penacho de humo.

La mujer tomó un cántaro de agua y se fue a buscar aguas.

José detuvo el motor, salió al sol, acarició a su perro y se encaminó al encuentro de su vieja.

Bebió un par de sorbos del agua de su tierra y la pidió sus aperos, su manta dominguera y las espuelas de plástico (las de don Floro). Tomó su lazo y rumbo tras su rostro.

Ese era de ancho y en el llevaría a la Juana, a las fonda y a las ramadas...

En el rancho, Rosario y don Floro lo ven alejarse... Arriba, la banderita del campo lo hace un guion de primavera.

Cuanto más pequeño, ignoto y raro, el Retén más grande, más Humío, y brillante, el tricolor. En la frontera, allí donde nace el Bío-Bío, una casita pulcra, verde y casi solitaria.

Una piedra rueda y quiebra en el bajo, un espejo: la laguna de Icalma. En el recodo del sendero, lentamente va surgiendo una pareja de Carabineros.

Viene de Melipeuco. Larga jornada. Un perro amarillo corrió al encuentro de jinetes y caballos. Un niño, el hijo de un maderero, que llevaba el leño del suelo y mira sin asombro, la rutina de los días.

La brisa fuerte de la tarde, canta con la bandera mientras con la driza golpetea, acompañadamente, al pellón: tac-tac...

El Cabo se desmorona y saluda. Su negro corcel se sacude y de los correajes de la silla

que al atractivo precio equivalente al 145% del precio del trigo, según Resolución N.º 579, del Ministerio de Economía... ES UN BUEN NEGOCIO PARA UD.

Siembre Maravilla... Siembre temprano para asegurarse una buena cosecha y un buen rendimiento económico.

COMPRADORA DE MARAVILLA S. A., le proporciona:

• SEMILLA CERTIFICADA. • VENTAJOSOS ANTICIPOS.

• SERVICIO DE AGRONOMOS ESPECIALIZADOS, sin costo. • SACOS PARA SU COSECHA.

Consulte a su Corredor habitual, o a



El abrazo de Maipú, cuadro de Pedro Subercaseaux, que representa la escena sublime de O'Higgins herido que llega al campo de batalla, donde es recibido por San Martín, que había terminado victoriOSamente la jornada.

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señor Godoy, señor Godoy despierta en su café, el diario... —Ah? —Le almo la ventana?

Bueno, hombre?

—Sofriendo yo? —Hum! C... ro, sueños de septiembre...

El muchacho abre la ventana y el Hinojo Patrio entra a su alcoba, a la singular oficina. Ambos se asoman y en el edificio del frente, lozano y fresca, se alza la bandera de Chile. En la fiesta, las chinas, el arpa...

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señor Godoy, señor Godoy despierta en su café, el diario... —Ah? —Le almo la ventana?

Bueno, hombre?

—Sofriendo yo? —Hum! C... ro, sueños de septiembre...

El muchacho abre la ventana y el Hinojo Patrio entra a su alcoba, a la singular oficina. Ambos se asoman y en el edificio del frente, lozano y fresca, se alza la bandera de Chile. En la fiesta, las chinas, el arpa...

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señor Godoy, señor Godoy despierta en su café, el diario... —Ah? —Le almo la ventana?

Bueno, hombre?

—Sofriendo yo? —Hum! C... ro, sueños de septiembre...

El muchacho abre la ventana y el Hinojo Patrio entra a su alcoba, a la singular oficina. Ambos se asoman y en el edificio del frente, lozano y fresca, se alza la bandera de Chile. En la fiesta, las chinas, el arpa...

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señor Godoy, señor Godoy despierta en su café, el diario... —Ah? —Le almo la ventana?

Bueno, hombre?

—Sofriendo yo? —Hum! C... ro, sueños de septiembre...

El muchacho abre la ventana y el Hinojo Patrio entra a su alcoba, a la singular oficina. Ambos se asoman y en el edificio del frente, lozano y fresca, se alza la bandera de Chile. En la fiesta, las chinas, el arpa...

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señor Godoy, señor Godoy despierta en su café, el diario... —Ah? —Le almo la ventana?

Bueno, hombre?

—Sofriendo yo? —Hum! C... ro, sueños de septiembre...

El muchacho abre la ventana y el Hinojo Patrio entra a su alcoba, a la singular oficina. Ambos se asoman y en el edificio del frente, lozano y fresca, se alza la bandera de Chile. En la fiesta, las chinas, el arpa...

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señor Godoy, señor Godoy despierta en su café, el diario... —Ah? —Le almo la ventana?

Bueno, hombre?

—Sofriendo yo? —Hum! C... ro, sueños de septiembre...

El muchacho abre la ventana y el Hinojo Patrio entra a su alcoba, a la singular oficina. Ambos se asoman y en el edificio del frente, lozano y fresca, se alza la bandera de Chile. En la fiesta, las chinas, el arpa...

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señor Godoy, señor Godoy despierta en su café, el diario... —Ah? —Le almo la ventana?

Bueno, hombre?

—Sofriendo yo? —Hum! C... ro, sueños de septiembre...

El muchacho abre la ventana y el Hinojo Patrio entra a su alcoba, a la singular oficina. Ambos se asoman y en el edificio del frente, lozano y fresca, se alza la bandera de Chile. En la fiesta, las chinas, el arpa...

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señor Godoy, señor Godoy despierta en su café, el diario... —Ah? —Le almo la ventana?

Bueno, hombre?

—Sofriendo yo? —Hum! C... ro, sueños de septiembre...

El muchacho abre la ventana y el Hinojo Patrio entra a su alcoba, a la singular oficina. Ambos se asoman y en el edificio del frente, lozano y fresca, se alza la bandera de Chile. En la fiesta, las chinas, el arpa...

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señor Godoy, señor Godoy despierta en su café, el diario... —Ah? —Le almo la ventana?

Bueno, hombre?

—Sofriendo yo? —Hum! C... ro, sueños de septiembre...

El muchacho abre la ventana y el Hinojo Patrio entra a su alcoba, a la singular oficina. Ambos se asoman y en el edificio del frente, lozano y fresca, se alza la bandera de Chile. En la fiesta, las chinas, el arpa...

—Dónde está? Dónde dejé so de fierro y cemento. Arriba en ese marco con luz, alguién sueña con notas sociales románticas, vida obrera, deportes... Ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...

—Señ



La Ilma. Municipalidad de Santiago



Rinde Homenaje

A las Glorias de la Patria  
en el Aniversario de su  
Independencia Nacional



CON VINOS DE

Viña Los Cardenales

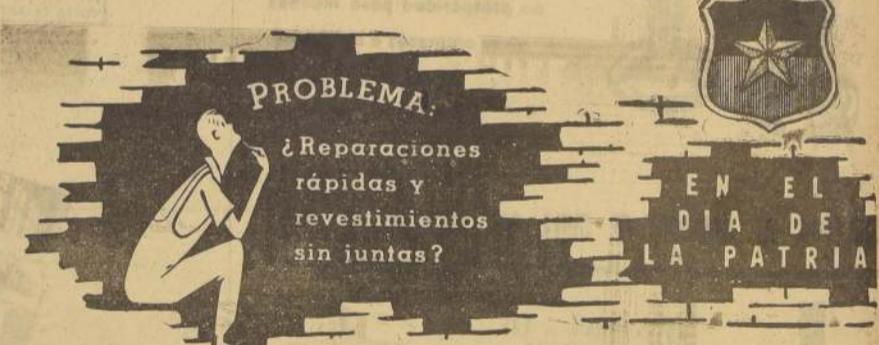
**JUAN MARTI**

SAN ALFONSO 1145 · TELEFONO 91612



Homenaje de

**COMPAÑIA DE  
TELEFONOS DE CHILE**



SOLUCION:

**GREEN PACH**

el refractario  
plástico sin  
juntas ni  
puntos  
débiles



# Convenios chileno-paraguayo firmarán hoy los Presidentes Ibáñez y Stroessner

El Mandatario paraguayo asistirá al Te déum de la Catedral

Los Mandatarios de Chile y Paraguay suscribirán a mediodía de hoy, en el Salón Rojo de la Moneda, los convenios de intercambio comercial y pagos, sobre valija diplomática y aeronavegación entre ambas naciones. En este acto estarán presentes los Ministros de Relaciones Exteriores de Paraguay, Dr. Raúl Sapena y de Chile, don Osvaldo Sainte-Marie; Ministros de Estado, diplomáticos, y altos funcionarios de Gobierno.

En la noche, a las 21 horas, el Presidente de la República, y señora Graciela Letelier de Ibáñez, ofrecerán una comida en el Palacio de la Moneda, en honor del Presidente Stroessner, a la que asistirán los Jefes de las misiones diplomáticas y miembros del Comité del Presidente.

**Distinción entregan hoy al Ministro de Defensa, Edo. O'Ryan**

Hoy, a las 19 horas, y en una ceremonia que se efectuará en

el Club Militar, el presidente de la Junta Interamericana de Defensa, general señor Lemuel C. Shepherd Jr. entregará al Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante señor Francisco O'Ryan, el diploma que lo acreditará como miembro honorario de la Junta.

**ACTOS REALIZADOS AYER**

— El Presidente de Paraguay, acompañado de su Comité de

bros de la comitiva del mandatario paraguayo.

Además de la asistencia del Presidente Stroessner, a estos dos actos, concurrirá a las 11 horas, el Te déum ecclésial con el que oficiará en la Catedral de Santiago su Eminencia el Cardenal Arzobispo, Monseñor José María Caro, Primado de la Iglesia Chilena, y a la recepción en su honor que ofrecerá el Excmo. señor Ibáñez, a las 23 horas, en el Palacio de la Moneda.

**En la tarde los Presidentes de Chile y Paraguay concursaron al Club de Polo, donde el Embajador Esteban López Martínez ofreció una recepción en honor del Jefe de Estado de su país.**

## DISTINCION PARAGUAYA A S. E.



El Presidente de Paraguay, General de División don Alfredo Stroessner, a nombre del pueblo y Gobierno de su país condecoró en la mañana de ayer con el Collar del Mariscal Francisco Solano López, al Excmo. señor Ibáñez. La foto capta un aspecto de este acto, durante el cual el Primer Mandatario hizo entrega también al Jefe de Estado del Paraguay de la Medalla Militar de Primera Clase.

## Presidente Ibáñez condecorado por el Mandatario de Paraguay

### PROGRAMA OFICIAL PARA HOY

El programa oficial de hoy contempla las siguientes actividades:

A las 11 horas se ofrecerá un Te déum en la Catedral de Santiago por S. E., Cardenal José María Caro, al cual asistirán los Excmos. señores Ibáñez y Stroessner.

A las 12 horas, en el Salón Rojo de la Moneda, firma de los Contratos Chilenos y Paraguayos.

S. E. el Presidente de la República, a las 21 horas, ofrecerá en el Palacio de la Moneda un banquete en honor del Primer Mandatario visitante, al cual asistirán los Ministros de Estado y Jefes de las Fuerzas Armadas.

A las 23 horas, el Presidente Ibáñez, en el Palacio de la Moneda, un banquete al Excmo. señor Alfredo Stroessner.

Finalizado el banquete, pronunciará un discurso S. E. el Presidente de la República.

El resto del programa es el siguiente:

**MIERCOLES 19.** — El Presidente del Paraguay y Ministro de Defensa Nacional almorzarán en el Palacio de la Moneda con S. E. el Presidente de la República y sus Ministros de Estado.

A las 15 horas se realizará en el salón del Parque Cousiño la tradicional Parade Militar. Desde el Palacio Presidencial, ambos Mandatarios y los Ministros de Defensa Nacional de Chile y Paraguay asistirán a la ceremonia de gala hasta el Parque recién nombrado. En el resto de carros de gala se distribuirán los Ministros de Estado y el Comandante en Jefe del Ejército, como se ha hecho todo el tiempo. Los demás miembros del Presidente visitante tendrán palco especialmente reservado.

(A la página 36, N.º 365)

## Huésped ilustre de Santiago el Presidente del Paraguay

Al mediodía de ayer se efectuó en el Palacio Consistorial un almuerzo ofrecido por la Municipalidad de Santiago en honor del Presidente de Paraguay, Excmo. señor Alfredo Stroessner, con asistencia del Presidente Ibáñez, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y autoridades.

En esta oportunidad la Alcaldesa de Santiago, señora María Teresa del Canto, a nombre de la I. Corporación, condecoró al ilustre visitante con la Medalla de Oro de la ciudad. Con tal motivo la señora Del Canto pronunció el siguiente discurso:

"I. Municipalidad de Santiago ha sido de este año para tender su manto de honor, a fin de brindarle al Ilustre huésped, Excelentísimo señor Alfredo Stroessner, una demostración del puro y fraternal afecto y de los sentimientos de altaima honra con que la ciudad vibra con motivo de su visita, porque en este caso, bellas joyas de la artesanía, retienen en el ambiente el buen ambiente de una amistad que nos es común a todos y puebla el mundo y ofrece un elemento maravilloso para superar las limitaciones de la palabra que anhela hallar agilidad y vivacitud en todo uno de los presentes y traspasar las fronteras del aplauso formal, para constituir una significativa distinción.

La identidad de los países americanos late viva en la religión, en el idioma, en las costumbres y no necesita ser recordada para agradecer la amistad que existe entre los Gobiernos y sus pueblos tienen amplio dominio de los sentimientos humanos y en cualquier rincón de América vibra un común denominador del que fluye la misma apreciación.

Por otra parte el carácter de la naturaleza y del destino que dan al hombre a este continente heredan de extensas llanuras, de espesas y verdes praderas activas en edificadas tierras, de

(A la página 36, N.º 365)

## CONCURSO grippex-LA NACION PREMIO \$25.000.-



### Gol de cabeza grippex

EL AUTOR DEL PRIMER GOL DEL PARTIDO

ENTRE Colo Colo — U. de Chile

SERA:

NOMBRE:

DIRECCION:

PREMIO DE \$15.000,-  
SI EL GOL NO ES DE CABEZA.

grippex MAS rápido!  
barato.

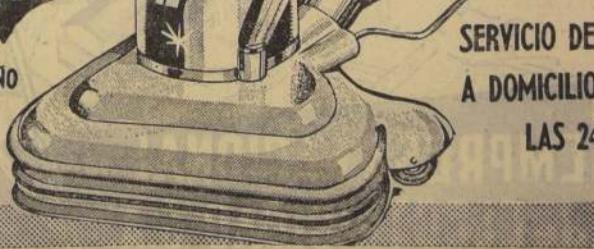
DEPOSITE ESTE CUPON EN EL HALL DE  
"LA NACION" ANTES DEL SABADO A LAS  
13 HORAS, O ENVIELO POR CORREO A LA  
CASILLA 81-D

VARIOS COLORES

SERVICIO DE REPARACIONES  
A DOMICILIO DENTRO DE  
LAS 24 HORAS

POLIZA DE GARANTIA POR UN AÑO

SUPER  
Sahid  
LUSTRADORA



## SOMBRA Y LUCES DE TALCAHUANO

Talcahuano ocupa destacados lugares en la vida chilena. Es el Puerto Militar y su importancia aduanera lo destaca ligeramente después de Antofagasta, que es el tercero del país. Tiene el puerto sureño más establecido en el actual ritmo de crecimiento, que habrían de llevarlo rápidamente a una mejor colocación, principalmente debido a la producción siderúrgica de Huachipato.

El paraje fue elegido hace varios siglos por los indígenas.



DON LUIS A. VASCONCELOS, el activo Alcalde de Talcahuano, que ha iniciado una intensa campaña con el objeto de solucionar los difíciles problemas urbanísticos y de otro orden que penden de la consideración, tanto del Gobierno como de la Municipalidad de este importante puerto militar.

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema la pesca, por la seguridad del puerto y por el clima benigno. Posteriormente cuando llegaron los españoles, fue repetidamente empleado como fondeadero, lo que, por fin, después del terremoto que asoló Concepción cuando esta ciudad ocupó el lugar que hoy ocupa el Penco, actuó en estableciendo que Talcahuano sería el Amarradero de naves de la nueva fundación, hecho que se estuvo claramente en una comunicación del Gobernador Guillermo Gil y González que dice: "Feché 5 de noviembre de 1734. Esta es, pues, la razón que ha arraigado al Municipio antiguo de Talcahuano para celebrar ocho años más, segundo Centenario de la ciudad".

A su fundamental significación económica, hay que agregar que fue en Talcahuano, precisamente en su bella bahía de San Vicente, donde se dispusieron los primeros desbarcos en defensa de la libertad chilena, cuando una fuerza de desembarco enviada por el Virrey del Perú, trató de ser contenida allí por las tropas criollas del comandante Rafael de la Sotta.

También la primera acción naval de Chile tuvo como escenario el mar de Talcahuano: la captura de la fragata española "María Isabel", emprendida por la gente brava de Blanquevera.

La ciudad y el muelle tienen las profundas heridas del abandono de los catolicismos y de las necesidades.

Sin leyes que lo hiciesen válido protector, desaparecieron las viejas casas con el terremoto de 1929, y probada por un creciente demolerismo incendiario. Talcahuano se debate heréticamente, con 80.000 habitantes, adivinos de adquirir la vecindad, dimensiones y perspectivas de un crecimiento cúbico enorme por la defensiva, el devorón y la fidelidad.

Fue precisamente este sentimiento de superación el que permitió la elección del actual Municipio que se propuso trabajar al margen del adocenamiento político, por el adelanto local, por el término de la desidia, por

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

**"TALCAHUANO LO QUEREMOS MAS GRANDE Y MEJOR."**

Los ciudadanos del Puerto Militar de Chile, responden:

una actitud de rebeldía constructiva, que elige como lema de su ideal la ya conocida frase:

Dulce Patria  
recibe los votos...



**S.A. YARUR**

MANUFACTURAS CHILENAS DE ALGODON

# Más de 5 mil vasos de helados se sirvieron en el banquete oficial en el "18" de 1841

Hace más de cien años, cuando el Palacio de los Presidentes de Chile estaba frente a la Plaza de Armas, en el lugar donde se encuentra el Correo Central, el 18 de Septiembre se celebraba con la animación y alegría habituales y que se mantienen en las Fiestas Patrias.

El 18 de Septiembre de 1841 coincidió con la transmisión del mandado presidencial. Ese día Prieto hizo entrega del poder a Bulnes. Y, por esta razón, era motivo de ajetreo especial. Había júbilo y alegría. Santiago ardía de entusiasmo en La Pampa, con los bailes populares y el desfile militar.

En cuanto a la tertulia en el Palacio Presidencial, la historia dice que fue muy animada. Que Andrés Bello había saludado con un magnífico canto la Transmisión del Mando. Una crónica de prensa relataba que en aquella fiesta se consumieron 42 pavos asados, 25 flambres 384 botellas de champán; 415 de cerveza; 108 de cofac; 5.000 vasos de helados y mil docenas de barquillos. Además, había que contar los castillos de dulces que había sido cubierto con telas y



... donde se celebró el 18 de 1841. En la actualidad funciona allí el Correo Central.

con alegorías de las diversas victorias nacionales que adornaron las mesas. El primer pato que servía de salón de baile. Hay descripciones como ésta:

cintas de colores y alumbrado con arañas de cristal. Esta era

la mano experta de Bello, y sobre los pilares los nombres de las

victorias de la guerra de la Independencia y de la reciente guerra contra la "Confederación Perú-Boliviana".

La mano experta de Bello, y sobre los pilares los nombres de las

victorias de la guerra de la

Independencia y de la reciente

guerra contra la "Confederación

Perú-Boliviana".

En su Diario de Mi Residencia en Chile, María Graham, cuenta que vió las "chinganas santiaguinas en el año 1822. Dice:

"Reúnes el pueblo en este lu-

gar todos los días festivos y pa-

rece gozar extraordinariamente

en haraganear, como burlas

en acidez, bobas, diversi-

tas clases de licores, especial-

mente chicha, al son de música

bastante agradable de arpa, gu-

itarra, tamborín y triángulo, que

acompañan las mujeres con can-

tos amorosos y patrióticos. Los

músicos se instalan en carros te-

ñados, generalmente, de caña

o paja, en los cuales tocan sus

instrumentos para atraer parro-

quianos a las mesas cubiertas de

tortas, licores, flores, etc., que

éstos compran para su propio

consumo o para las noches a

quienes dejan agradar.

Estas chinganas son muestra

actualmente "ramadas", en que el

pueblo celebra hoy nuestro an-

versario patrio. Reina en el

mismo espíritu de alegría, do-

gusto", que tan bien nos plante

Maria Graham en esa visión que

damos de las chinganas de hace

133 años.

## LAS RAMADAS DE HOGAÑO CONSERVAN EL SABOR DE LAS "CHINGANAS" DE ANTAÑO

En su Diario de Mi Residencia en Chile, María Graham, cuenta que vió las "chinganas santiaguinas en el año 1822. Dice:

"Reúnes el pueblo en este lugar todos los días festivos y parece gozar extraordinariamente en haraganear, como burlas en acidez, bobas, diversas clases de licores, especialmente chicha, al son de música bastante agradable de arpa, guitarra, tamborín y triángulo, que acompañan las mujeres con cantos amorosos y patrióticos. Los músicos se instalan en carros teñados, generalmente, de caña

o paja, en los cuales tocan sus instrumentos para atraer parroquianos a las mesas cubiertas de tortas, licores, flores, etc., que estos compran para su propio consumo o para las noches a quienes dejan agradar.

Estas chinganas son muestra actualmente "ramadas", en que el pueblo celebra hoy nuestro aniversario patrio. Reina en el mismo espíritu de alegría, do-

gusto", que tan bien nos plante María Graham en esa visión que

damos de las chinganas de hace

133 años.

En su Diario de Mi Residencia en Chile, María Graham, cuenta que vió las "chinganas santiaguinas en el año 1822. Dice:

"Reúnes el pueblo en este lugar todos los días festivos y parece gozar extraordinariamente en haraganear, como burlas en acidez, bobas, diversas clases de licores, especialmente chicha, al son de música bastante agradable de arpa, guitarra, tamborín y triángulo, que acompañan las mujeres con cantos amorosos y patrióticos. Los músicos se instalan en carros teñados, generalmente, de caña

o paja, en los cuales tocan sus instrumentos para atraer parroquianos a las mesas cubiertas de tortas, licores, flores, etc., que estos compran para su propio consumo o para las noches a quienes dejan agradar.

Estas chinganas son muestra actualmente "ramadas", en que el pueblo celebra hoy nuestro aniversario patrio. Reina en el mismo espíritu de alegría, do-

gusto", que tan bien nos plante María Graham en esa visión que

damos de las chinganas de hace

133 años.

### Bar-Restaurant "CINZANO"

ESTABLECIMIENTO UBICADO EN PLENO CORAZON DEL PUERTO  
EL MEJOR MENU DE VALPARAISO

\$ 250

ENTRADA, TRES PLATOS, POSTRE Y CAFE  
GRAN SERVICIO A LA CARTA — AMPLIOS COMEDORES  
VINOS Y LICORES NACIONALES E IMPORTADOS

VALPARAISO — PLAZA ANIBAL PINTO

### AUMENTE LA EFICIENCIA DE SU PLANTA!



### Y GANE MAS

TRATAMIENTOS "GANKOS" PARA AGUAS DE CALDERAS

No olvide que la caldera es el órgano vital de su industria y que su descuido le acarreará pérdidas considerables. Confíenos su mantenimiento y le garantizamos vapor más limpio, ahorro de combustible y una vida más larga. Ahórrese las costosas "paradas" para picar las incrustaciones.

Solicite AHORA MISMO la visita de nuestros técnicos, sin compromiso alguno, y no olvide que al usar nuestros productos, hacemos análisis GRATIS periódicos del agua, en su mismo establecimiento.

NUESTRO DESINCROSTANTE "GANKO" (M. R.) evita totalmente las incrustaciones, corrosiones, arrastre, fragilidad caustica, espuma, y le dará un vapor más limpio.

INFORMACION TECNICA SIN COMPROMISO

GREGORIO KOGAN Y CIA. LTDA.

SANTIAGO  
AGUSTINAS 1070 — FONO 89020  
CASILLA 2336

VALPARAISO  
AVDA. BRASIL 1426 — FONO 8890  
CASILLA 594

QUE SUS HIJOS también  
vistan ELEGANTE /

CON TENIDAS  
DIECIOCHERAS

Créditos 10 Meses Plazo  
Gratis el Banderín

Bristol  
SU SASTRERIA  
VALPARAISO  
VICTORIA 2328

**Casa FENIX**  
BANDERA 455, FRENTE AL CONGRESO  
CASILLA 3510 — FONO 85295  
SANTIAGO

**ISAAC VILCHES GUARDIOLA**  
MARTILLERO PÚBLICO  
LOS SERENOS 470-OF. 62 — FONO 88091

**CAMISERIA BARCELONA**  
PUENTE 593 — FONO 83443

## KLIMPEL Y CIA. LTDA.

IMPORTADORES DE FRUTAS TROPICALES

Casa Matriz: AVENIDA BRASIL 1705

Casilla 298 — Fono 4951 — Valparaíso

### SUCURSALES:

Guayaquil (Ecuador) — ILLINWORTH 101-103 — Casilla 8864

SANTIAGO:

SALAS 270 — CASILLA 9540 — TELEFONO 67938

1810 — 1956

**Homenaje de**  
CIA. MOLINOS Y FIDEOS  
**Carcaví**  
QUIPUE

958-6

# SOLEMNE JURAMENTO DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL

El día 9 de febrero de 1817, el Director Supremo había pernoctado en las haciendas de Peñal y Lugo a la capital antes del mediodía.

Se tenía preparado para esa noche un sacro en honor del Director, su madre doña Josefina O'Higgins y de su hermano: pero el recién llegado pidió, "de gracia", que se suspendiera la fiesta porque deseaba emprender esa noche para tratar asuntos de Estado y de guerra con sus ministros y con el General en Jefe del Ejército, a fin de preparar la resistencia contra la expedición española que ya debería estar cercana al puerto de Concepción.

En la tarde del día siguiente, 11 de febrero, los cañones de la Santa Fuerza atacaron los espacios con gruesas baterías de 34 cañones anuncianto: "no como en tiempos pasados, la llegada de un nuevo rey o el nacimiento de un nuevo principito, o el advenimiento de un

nuevo rey, sino el nacimiento de un pueblo libre", según expresó en términos entusiastas una relación de la época. El pueblo se reunió en la Plaza Mayor para presenciar, entre toques de militares y tambores y fanfarrias de la quema", de ostentosos fuegos de artificio, preparados por el maestro Munita, discípulo avenjado del francés canario Padre Beltrán.

Al toque de Diana del día siguiente, y antes de la salida del sol, se formaron en la plaza las tropas de la guarnición y las guardias nacionales, formando un cuadro por las cuatro calles con la caballería y la infantería; al centro de la plaza, se había levantado un "tablado" de dos metros altos y a siete metros de cuadro frente a este tablado se plantó un "palo" de diez metros de altura. Que iba a servir para esta parada la Bandera Nacional que se izaría en el momento oportuno. Aún no aparecían los primeros

rayos del sol cuando empezaron a llegar a la plaza las escuadras púlicas, que eran cinco: una de mucha, un cuadro de hombres: todas las niñas y niños iban escarapelas tricolores al pecho y ramas de arrozales en las manos; a su vez, el pueblo llenaba las escarapelas en los sombreros y todos se presentaron a la plaza con sus mejores vestidos, "como para celebrar la mayor solemnidad de su vida".

Foco después apareció, por encima de los cordilleras nevadas, el sol precursor de la libertad de Chile; en este momento, los cañones y las baterías del Santa Lucía comenzaron las salvas y en este mismo momento se izó en el tablado la Bandera Nacional en el pueblo y la tropa saludaron con potentes gritos al inicio tricolor; luego, se acercaron los niños de las escuelas y puestos alrededor de la bandera cantaron a la patria: "Viva el General O'Higgins y a la Bandera Nacional, que es la mejor en el momento oportuno".

Al presentarse ante el pueblo, el

## ACTA DE PROCLAMACION DE LA INDEPENDENCIA

El siguiente es el texto del documento histórico de mayor trascendencia en los anales de la historia política nacional, o sea, el acta de la proclamación de la Independencia.

Dice así:

"La fuerza ha sido la razón suprema que por más de trescientos años ha mantenido al Nuevo Mundo en la necesidad de venerar como un dogma la usurpación de sus derechos y de buscar en ella misma el origen de sus más grandes deberes. Era preciso que algún día llegase el término de esta violencia sucesiva.

"Hemos mandado abrir un gran registro en que todos los ciudadanos del Estado sufraguen por sí mismos libre y espontáneamente por la necesidad urgente de que el Gobierno declare en el día de la Independencia o por la dilación o negativa y habiendo resultado que la universalidad de los ciudadanos está irrevocablemente decidida por la afirmativa de aquella proposición, hemos tenido a bien en ejercicio del poder extraordinario

que para este caso particular nos han autorizado los Pueblos, declarar solemnemente a nombre de ellos en presencia del Altísimo y hacer saber a la gran Confederación del género humano que EL TERRITORIO CONTINENTAL DE CHILE Y SUS ISLAS ADYACENTES FORMAN DE HECHO Y POR DERECHO UN ESTADO LIBRE, INDEPENDIENTE Y SOBERANO.

"Para que esta declaración tenga toda la fuerza y solididad que debe caracterizar la primera Acta de un Pueblo Libre, la afianzamos con el honor, la vida, las fortunas y todas las relaciones sociales de los habitantes de este nuevo Estado: comprometemos nuestra palabra, la dignidad de nuestro empleo y el decoro de las armas de la PATRIA. (Proclamación de la Independencia de Chile, 10 de Enero de 1818, que lleva las firmas de B. O'Higgins, Miguel Zañartu, Hipólito de Villegas y José Ignacio Zenteno).

encima de las páginas del Nuevo Testamento y presento a la Patria, bajo la garantía de mi honor, y fortuna, sostener la declara-

ción de Independencia absurda del Estado chileno, de Fernando VII, sus sucesores y de cualquier otra

ro muy limitado, por razones de economía, advierte Barros Arana, circularon en los pueblos como moneda corriente y se hicieron luego tan

males y raras, que veinte años más tarde era casi imposible pro-

curarse una.

Al día siguiente se cambió en la Catedral de Santiago la misa Te Deum, con toda la magnificencia que se da de rigor, y durante este servicio pronunció una "oración" patriótica el canónigo Julián Navarro que, por todo avanzado de sus ideas sobre libertad e independencia, fue comparado, muchas veces, con Camilo Henríquez y con el mercader Larraín.

A esto siguió un santo en el Palacio Directorial y un banquete ofrecido por el Plenipotenciario de Buenos Aires, don Tomás Guido.

"Las fiestas públicas se prolongaron hasta el 16 de febrero. La variedad y brillantez de los festejos, con los estampidos de las salvas, se sirvió hacia los espacios, mientras el Director estrechaba entre sus brazos a cada uno de los miembros de su comitiva, y ya el producto de vuestra industria y agricultura lo exhortó a realizar en poco momentos una gran feria en la que se reunirían las demás naciones con emulación y se proporcionaría una gran utilidad venial a los demás pueblos de Chile y de Perú. Vaya fraternidad, unidad, marea y compenetración ruidosa, marea y compenetración a todas las naciones, y se trasciendió la abundancia, la comodidad y la cultura. Vaya a abrir a vuestros hijos la cuna, el humor, de los empleos, decretos el y el desarrollo de las virtudes y talentos que con tanto esfuerzo se empleaba en soñar el Gobierno Colonial".

Inmediatamente después, el Ministro Zañartu dio lectura al Acta

de la Proclamación y una vez que hubo terminado la lectura, se levantó de su asiento el Director O'Higgins: toda la comitiva se puso también de pie y un soliendo solemne se hizo en los Ambitos de la plaza.

Hubo a realizar el acto más grande y trascendental de la vida chilena: en el baileto de un pueblo recién nacido el concierto de las naciones libres en la confirmación del propósito incombustible de vivir en paz y en suerte y de conquistar otra nación extranjera?

Se hicieron varias descargas de artillería y luego se arrojaron, des-

de el tablado, las medallas de la ju-

ventura, que fueron recogidas y dispu-

tas en el "club" por todos los

distintos y sacrificados.

O'Higgins, pálido de emoción,

avanzó hasta el centro del tablado

en donde estaba colocado un atril

con el libro de los Evangelios, se

arrodió reverentemente sobre un

cojín, extendió su mano derecha

compuestos en quinientos veintiún hombres vestidos con variedad de formas, pero con uniformidad para guiar, conociendo con los colores del pabellón: los carros tricolores, que iban conduciendo la bandera de cada uno de los diferentes simplos que representaban la fama, el árbol de la libertad, la América, y otros objetos análogos a estos días: la bandera tricolor, puesta en la fachada de las casas, en el lado del pabellón argentino, como muestra de la eterna alianza que existía entre ambos países, de la similitud con que están dispuestos a sostenerse recíprocamente, en cuan-

quier peligro, todo este conjunto de ideas y representaciones exaltaba el

sentimiento que se había

creado en la ciudad y la muestra

y con el mercader Larraín.

A esto siguió un santo en el Pa-

locio Directorial y un banquete ofrendado por el Plenipotenciario de

Buenos Aires, don Tomás Guido.

"Las fiestas públicas se prolon-

garon hasta el 16 de febrero. La

variedad y brillantez de los festejos

musicales y corporativos que se

encontraban por todo el país, las

damas y pantomimas que formaban los quinientos gremios de arme-

dos de la ciudad y la muestra

y con el mercader Larraín.

Al día siguiente se cambió en la

Catedral de Santiago la misa Te Deum, con

toda la magnificencia que se da de

rigor, y durante este servicio pro-

nunció una "oración" patriótica el

canónigo Julián Navarro que, por todo

avanzado de sus ideas sobre libertad e independencia, fue comparado,

muchas veces, con Camilo Henríquez

y con el mercader Larraín.

A esto siguió un santo en el Pa-

locio Directorial y un banquete ofrendado por el Plenipotenciario de

Buenos Aires, don Tomás Guido.

"Las fiestas públicas se prolon-

garon hasta el 16 de febrero. La

variedad y brillantez de los festejos

musicales y corporativos que se

encontraban por todo el país, las

damas y pantomimas que formaban los quinientos gremios de arme-

dos de la ciudad y la muestra

y con el mercader Larraín.

Al día siguiente se cambió en la

Catedral de Santiago la misa Te Deum, con

toda la magnificencia que se da de

rigor, y durante este servicio pro-

nunció una "oración" patriótica el

canónigo Julián Navarro que, por todo

avanzado de sus ideas sobre libertad e independencia, fue comparado,

muchas veces, con Camilo Henríquez

y con el mercader Larraín.

A esto siguió un santo en el Pa-

locio Directorial y un banquete ofrendado por el Plenipotenciario de

Buenos Aires, don Tomás Guido.

"Las fiestas públicas se prolon-

garon hasta el 16 de febrero. La

variedad y brillantez de los festejos

musicales y corporativos que se

encontraban por todo el país, las

damas y pantomimas que formaban los quinientos gremios de arme-

dos de la ciudad y la muestra

y con el mercader Larraín.

Al día siguiente se cambió en la

Catedral de Santiago la misa Te Deum, con

toda la magnificencia que se da de

rigor, y durante este servicio pro-

nunció una "oración" patriótica el

canónigo Julián Navarro que, por todo

avanzado de sus ideas sobre libertad e independencia, fue comparado,

muchas veces, con Camilo Henríquez

y con el mercader Larraín.

A esto siguió un santo en el Pa-

locio Directorial y un banquete ofrendado por el Plenipotenciario de

Buenos Aires, don Tomás Guido.

"Las fiestas públicas se prolon-

garon hasta el 16 de febrero. La

variedad y brillantez de los festejos

musicales y corporativos que se

encontraban por todo el país, las

damas y pantomimas que formaban los quinientos gremios de arme-

dos de la ciudad y la muestra

y con el mercader Larraín.

Al día siguiente se cambió en la

Catedral de Santiago la misa Te Deum, con

toda la magnificencia que se da de

rigor, y durante este servicio pro-

nunció una "oración" patriótica el

canónigo Julián Navarro que, por todo

avanzado de sus ideas sobre libertad e independencia, fue comparado,

muchas veces, con Camilo Henríquez

y con el mercader Larraín.

Al día siguiente se cambió en la

Catedral de Santiago la misa Te Deum, con

toda la magnificencia que se da de

rigor, y durante este servicio pro-

nunció una "oración" patriótica el

canónigo Julián Navarro que, por todo

avanzado de sus ideas sobre libertad e independencia, fue comparado,

muchas veces, con Camilo Henríquez

y con el mercader Larraín.

Al día siguiente se cambió en la

Catedral de Santiago la misa Te Deum, con

toda la magnificencia que se da de







**PORTUGAL RINDE HOMENAJE A CHILE**  
Hoy a las 10,45 horas, por los micrófonos de CB-114, Radio Corporación Chilena de Broadcast, el Secretario de la L. E. G. de Portugal, doctor Joao de Costa-Nova, se dirigirá al país para rendir en nombre de su patria, un homenaje a Chile.

**BARCO DE SEIS MIL TONELADAS COMPRARA LA COMPAÑIA ARAUCO**

Un nuevo barco de seis mil toneladas, para destino al cabotaje en el litoral chileno, proyecto adquirir la Compañía Pesquera Arauco, según se informó ayer en círculos navales.



La precisión...  
va por dentro



Trajes y abrigos NEW-Vestex, llevan en su interior la calidad del armado "precisa" y el género "preciso".... Las hombrecas de algodón blanco, con las capas "precisas".... Forros de seda fina, "precisamente" elegidos para evitar encogimientos.... Esta precisión que va por dentro del traje o abrigo NEW-Vestex es la que MANTIENE INALTERABLE SU FORMA DESDE QUE UD. LO ADQUIERE HAS-TA QUE LO DEJA DE USAR.

Es la nueva técnica adoptada por VESTEX a sugerencia de los técnicos americanos... Es el resultado de la aplicación de métodos ultramodernos que hacen de trajes y abrigos NEW-Vestex, artículos de alta calidad, larga duración y "precisamente" confeccionados para la talla "precisa".

**new  
vestex**  
POR ESO... NEW-VESTEX...  
DURA MAS Y DURA... COMO NUEVO  
ADQUIERA HOY MISMO  
SU TRAJE O ABRIGO VESTEX...



**PARAGUAY RINDE HOMENAJE A O'HIGGINS.** — El Presidente paraguayo, General don Alfredo Stroessner, en los momentos en que deposita una ofrenda floral junto al monumento al prócer de nuestra independencia, General don Bernardo O'Higgins. Este acto, programado en la visita del Presidente de la República hermana, con motivo de nuestras Fiestas Patrias, dio lugar a una auténtica manifestación de confraternidad chileno-paraguaya. Rindieron honores alumnos de nuestro primer plantel de enseñanza militar en uniforme de parada. En esta ocasión el Mandatario paraguayo fue muy aplaudido.



**CONDECORAN A AUTORIDADES CHILENAS.** — A nombre del pueblo y Gobierno de Paraguay el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Raúl Sapena, condecoró ayer a diversas personalidades nacionales, entre ellas a los Ministros Sainz-Marie, O'Ryan y Ciudad. En el primer grabado el señor Sapena entrega la Gran Cruz de la Orden Nacional del Mérito al Canciller don Osvaldo Sainz-Marie. Abajo, el Canciller paraguayo otorga esa misma condecoración, en el Grado de Gran Oficial, a la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto.

**DON JOSE GARAY FUE ELEGIDO PRESIDENTE DE CONVENCIÓN MINERA**

Nueva directiva nacional eligió la Segunda Convención Nacional de Minería, al poner término a sus labores. Este organismo quedó presidido por don José Garay Figueroa, y estará integrado por las siguientes personas: secretario general, señor Rafael Vicuña Correa, y directores, señores Pedro García Rojas, Ambrosio Araya Bravo, Pascual Vera Rodríguez, Héctor Melo Gorayeb, Oscar Peña y Lillo, Mariano Gutiérrez, Sergio Aguirre Amengual, Ignacio Novoa Asturias, Alfredo Sundt Tapia, Lorenzo Cerde Pantoja, Oscar Flores Silva, Eduardo Calzagni Huerta y Enrique Hagel Jiménez.

**DESARROLLO FERROVIARIO HABRA ENTRE LAS LOSAS Y VALLENAR**

El Ministerio de Economía y Comercio, a través de la Subsecretaría de Transportes, aprobó los planes y programa de adquisiciones de la Compañía Minera "Santa Bárbara", en el cual se contempla adquirir a quince millones 400 mil pesos, construir y explotar un desvío ferroviario desde el ramal de Vallenar a Huasco, hasta el lugar denominado "Los Losos". Tendrá este desvío una longitud de dos kilómetros.

Según se informó, este desvío ferroviario permitirá dar salida a los productos mineros de numerosas faenas extractivas de la zona, restando, como es de prever, en el progreso y desarrollo local.

**SE PRESTAN:  
BATERIAS DE AUTOS  
CELIS GAUTHIER  
LIRA 831**

**Mejoral**  
**Mejoral**  
**Mejoral**

**HONORES MILITARES RENDIRAN DURANTE EL TRAYECTO A TEDEUM**

Tropas de la Segunda División del Ejército y de la Fuerza Aérea de Chile, rendirán los honores correspondientes a los Mandatarios de Chile y Paraguay, cuando se dirijan a la Iglesia Catedral, para asistir al Te Deum. Estas fuerzas formarán al mando del general don Horacio Gamboa, y estarán ubicadas en los lugares que a continuación se indica, a las 10 horas de hoy.

Ejército Militar, en la Plaza de Armas, con frente a la Catedral. Regimiento Huin, Escuela de Telecomunicaciones y Escuela de Especialidades de la FACH, a lo largo de la calle Ahumada.

Escuelas de Especialidades del Ejército y Regimiento "Guardia Vieja" en la calle Moneda.

Escuela de Asunción, formará

ante el Palacio de la Moneda.

**QUINTERO**

Le construye los más lindos BUNGALOWS Y CASITAS VERÁNIGAS Trátese en toda la costa FACILIDADES Bandera 84 — Of. 407

**BUSES SAN FELIPE**

SALIDAS:  
8 - 13 y 18 horas  
de SAN FELIPE:  
8 - 13 y 18 horas

OFICINA:  
AMUNATEGUI 874  
FONO 66496

# A LAS 15 HORAS DE MAÑANA SE EFECTUARA LA PARADA MILITAR

LA MARINERIA LLEGARA A LAS 10 HORAS DE MANANA

A las 15 horas de mañana se efectuará en la elipse del Parque Cousiño, la tradicional Parada Militar, acto cumbre de la celebración del Día del Ejército, organizado por la que desfilan ante el Presidente la que desfilan ante el Presidente.

Además del Regimiento "Artillería", de La Serena, presentarán también los Regimientos "Guardia Vieja" de Los Andes y "Colchagua", de San Fernando, y las Escuelas de Montaña de Río Blanco; de Artillería de Linares y de Caballería, de Quillota.

Las Fuerzas estarán al mando del Comandante en Jefe de S. E. y del Presidente Stroessner, y de las delegaciones visitantes. Ministros de Estado, el Cuerpo Diplomático residente, autoridades civiles, militares y eclesiásticas, y otros invitados.

LA PARADA. — Por primera vez en la historia de la Parada Militar se presentará una División Mecanizada, la que formará el IV Escalón y que la integra la Escuela de Unidades Mecanizadas, el Grupo de Ins-

trucción de la Escuela de Artillería, la Escuela de Telecomunicaciones, el Regimiento de Artillería Motorizada "Aricos" y la Escuela de Especialidades.

Además del Regimiento "Artillería", de La Serena, presentarán también los Regimientos "Guardia Vieja" de Los Andes y "Colchagua", de San Fernando, y las Escuelas de Montaña de Río Blanco; de Artillería de Linares y de Caballería, de Quillota.

Terminada la Parada en el Parque y antes de retirarse a sus cuarteles, las diferentes unidades desfilan ante el Comandante de las Fuerzas, general Gamboa, quien para el efecto se ubicará en la Alameda Bernardo O'Higgins en las cercanías del Club Militar.

**NUEVOS CONSEJEROS DE LA CAJA BANCARIA**

Los nuevos consejeros de la Caja Bancaria de Pensiones fueron designados recientemente. Los nombramientos recayeron en los señores Alberto Reyes, actual gerente del Banco Israelita, en representación de los judíos; y Guillermo Leighton.

LA FUERZA AÉREA. — Como

en años anteriores, la Fuerza

Aérea presentará en la Parada

Militar una formación terrestre

integrada por la Escuela de Es-

pecialidades Mecánicas y el Re-

Hermoso espectáculo presenta Casa García



Como una adhesión al día patrio nacional, Casa García, ahora, como en años anteriores, ha embanderado su gran edificio con nuestro emblema tricolor y con el de todos los países americanos. Casa García hace patria a su manera, pues cada vez que le es posible, resulta en grandes exposiciones los artículos de fabricación nacional, o exhibe en sus espaciosas vitrinas homenajes a aniversarios y efemérides patrias

y de Repúblicas hermanas. También hace parada en forma práctica, ya que es conocida la esquina de Avenida España y Alameda B. O'Higgins, como la casa comercial en que se pueden encontrar los mejores artículos en plaza a los más bajos precios. Recientemente ha remozado la fachada exterior y ha dado un toque moderno al tradicional barrio Alameda y Avenida España.

## Música para FIESTAS PATRIAS CON ARMONICAS "HOHNER"



OPERA. de 32 voces: \$ 1.000

MINIATURA p. llavero: \$ 280



SONNY BOY, de 12 voces: \$ 360  
De 16 voces: \$ 400



TRES HERMANAS: \$ 540



SEDUCTORA, de 32 voces: \$ 1.500  
De 40 voces: \$ 1.700

SEDUCTORA, de 48 voces: \$ 2.200



ACORDEON STUDENT V.

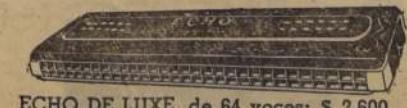
La más completa y de bella presentación. Con 48 bajos, 2 coros, trémolo y 3 registros. En estuche cómodo y lujoso:

\$ 65.000



ACORDEONES BOTONES N.º 2915  
De 21 botones, a 2 coros y 8 bajos. Especial para música chilena. Afinación trémolo, modelo pirograbado en oro.

\$ 29.000



ECHO DE LUXE, de 64 voces: \$ 2.600  
De 80 voces: \$ 3.300  
De 96 voces: \$ 4.000

ECHO DE LUXE  
De 120 voces: \$ 4.800

**CASA FIONA**  
UNION CENTRAL COSTADO T. METRO  
CASILLA 1701 STGO  
DESPACHOS CONTRA REEMBOLSO  
ENVIANDO EL AVISO

mm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
44



**EN LAS FONDAS DEL PARQUE COUSINO.** — Poco después de las 18 horas de ayer, quedaron inauguradas las fondas del Parque Cousino, en las que debe volcarse el entusiasmo popular de las Fiestas Patrias. En el grabado, la primera autoridad de la Comuna de Santiago, señorita María Teresa del Canto, en los

momento en que inicia oficialmente este aspecto de las festividades conmemorativas de nuestro aniversario patrio. La señorita Del Canto fue objeto de múltiples atenciones y espontáneos aplausos de parte del numerosísimo público que concurrió en esos instantes a la inauguración de las fondas.

## LA ALCALDESA INAUGURO LAS RAMADAS, AYER

Con especial entusiasmo y fervor patrio se inició oficialmente ayer el desarrollo del programa popular que elaboró la Municipalidad de Santiago, en celebración del 146.º aniversario de la Independencia Nacional. Se dio comienzo a este programa con una significativa ceremonia que tuvo lugar en el Salón de Honor de la Municipalidad y en el curso de la cual se entregaron premios y distinciones a militares del Cuerpo de Carabineros como reconocimiento a los años de servicios que han prestado en la institución, y a su labor en pro de la tranquilidad y progreso de la comuna.

Por la tarde y con asistencia de la Alcaldesa, señorita Del Canto, y regidores, se efectuó la inauguración de los trabajos del futuro Estadio Municipal. Y posteriormente, a las 18.30 horas, se realizó la inauguración oficial de las ramadas en el Parque Cousino.

**PROGRAMA DE HOY.** — Los actos de hoy anotan, en primer término, el embanderamiento central de la ciudad, a las 8 horas, mientras se disparan 21 cañonazos desde el cerro Santa Lucía y las bandas de la guardia recorren las calles tocando himnos patrios.

Luego, después de una ceremonia al desarrollo de diversos actos patriótico-deportivos en los barrios y poblaciones, como también a festivales gratuitos y bailes en plazas y parques.

Por la noche se realizarán en diversos sectores, festivales de luces artificiales, amenizadas con reñidas que tocarán diferentes bandas y conjuntos musicales.

**MINISTRO SR. ARENA** SE ENCUENTRA ENFERMO

El Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrera, quedó hospitalizado en el día de ayer por hallarse enfermo de cierto cuidado en la Clínica Santa María.

## EL 24 SERAN ENVIADOS AL CONGRESO PROYECTOS DE ALCANCE ECONOMICO

Los proyectos económicos que concesionan un anticipo del resultado de 1957 a los empleados públicos, y que establecen parcialmente el pago de quinzenas para las Fuerzas Armadas y Carabineros, serán remitidos al Congreso Nacional, posiblemente el lunes 24 del mes en curso, según se dio a conocer ayer en esteras aléjadas al Ministerio de Hacienda.

La directiva de la Federación de Municipios, encabezada por el señor José Gómez, manifestó que el viernes próximo entregaría a su vez al Ministro de Hacienda, con el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urra Merino, para solicitar la inclusión de este gremio en los beneficios del anticipo.

## SESIONES ESPECIALES CELEBRA LOS DIAS 20, 21 Y 22, EL MUNICIPIO

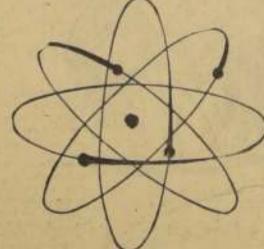
Durante los próximos días 20, 21 y 22, la Municipalidad de Santiago celebrará sesiones extraordinarias, de 18 a 21 horas. Estas sesiones, según se expresa el respectivo decreto de convocatoria firmado por la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto, tendrán por objeto tratar el proyecto de pliego permanente de los obreros especializados profesionalmente, y que prestan servicios en los diferentes departamentos de la Municipalidad.

INGENIEROS  
MEDICOS  
FARMACEUTICOS  
INDUSTRIALES

QUIMICOS  
PROFESORES  
AGRICULTORES

DEBEN VISITAR  
LA EXPOSICION

## ATOMOS PARA LA PAZ



ENCONTRAN VALIOSAS INFORMACIONES PARA EL DESARROLLO DE SUS ACTIVIDADES PROFESIONALES

Casa Central de la  
**UNIVERSIDAD DE CHILE**

Abierto al público sólo hasta el DOMINGO 30 de septiembre de 1956

# Restaurante Mervilles, "Templo de la Cocina Criolla", inicia su Temporada de Primavera

Con platos que causarán sensación entre los "gourmets" criollos, Carlos Mervilles rompe la línea gastronómica primaveral

"El saber comer es un arte", nos declara Carlos Mervilles, propietario y alma del restaurante del mismo nombre, de calle Blanco Encalada.

"Desde cierto punto puede parecer paradojal esta afirmación —continúa—, mas, si hacemos un análisis del tiempo que un ser humano pasa en la mesa, gozando de las delicias de la gastronomía, debemos dar la importancia que se merece a este aforismo popular."

"Desde mi restaurante, criollo ciento por ciento, no sóloquiero dar a conocer a mis parroquianos los platos típicos nacionales, sino que dar a degustar en cada época el guiso correspondiente a la temporada."

"Así, para la primavera reservo los mejores guisos de lechoncitos, carnes de cordero, criadillas, carnes de la parrilla, los que bien acompañados por ensaladas de habas, arvejas o alcachofas, constituyen las delicias de las familias habiles a este lugar."

"En especial —nos continúa declarando— trato de dar en cada temporada 'golpes' gastronómicos y, con orgullo, puedo decir que brindo en mis guisos antes que cualquier otro restaurante de Santiago, las verduras, frutas o licores para la temporada."

"Para noviembre reservo las deliciosas humitas, el pastel de choclo y los inflables y ya tradicionales porotos granados. Para los comienzos de cada otoño la especialidad de nuestra casa son las carnes a la parrilla, que constituyen una tradición para Mervilles, así como el curanjo. En sus comedores reservados o en sus salones con capacidad para gran cantidad de comensales, se brinda en un ambiente familiar y agradable los mejores platos de la temporada."

### GUISO COMO EN CASA

Nuestra conversación va hacia la selección de los ingredientes de cada guiso. Don Carlos Mervilles, con su sencillez acostumbrada, nos dice: "Personalmente me encargo de la selección de todos y cada uno de los ingredientes que han de ocuparse en mis platos. Las lechumbres y los mariscos me son enviados directamente por proveedores exclusivos del sur de Chile y de nuestras costas, lo que puedo brindar siempre es lo mejor de los proveedores. De la preparación de cada plato me encargo personalmente también, así, me encargo de la selección de los condimentos y del cocimiento o preparación en las cocinas del restaurante."

"Es para mí, cuestión de honor, el tratar a mis comensales como a mis hijos. De la preparación de cada plato me encargo personalmente también, así, me encargo de la selección de los condimentos y de otros implementos necesarios para sus guisos típicos."

"Ampios refrigeradores, con capacidad para cerca de media docena de animales, modernas estufas, frigoríficos para carne, miníos, cebollitas, lechumbres. Amplísimas cocinas repletas de utensilios para la preparación de comidas."

Recientemente ha inaugurado un amplio salón para recepciones, con capacidad para unas trecientas personas.

### MODERNAS INSTALACIONES

En la grata compañía de su propietario recorremos los amplios salones y comedores para la atención del público, como las instalaciones para la preservación de carnes y de otros implementos necesarios para sus guisos típicos.

"Ampios refrigeradores, con capacidad para cerca de media docena de animales, modernas estufas, frigoríficos para carne, miníos, cebollitas, lechumbres. Amplísimas cocinas repletas de utensilios para la preparación de comidas."

Recientemente ha inaugurado un amplio salón para recepciones, con capacidad para unas trecientas personas.



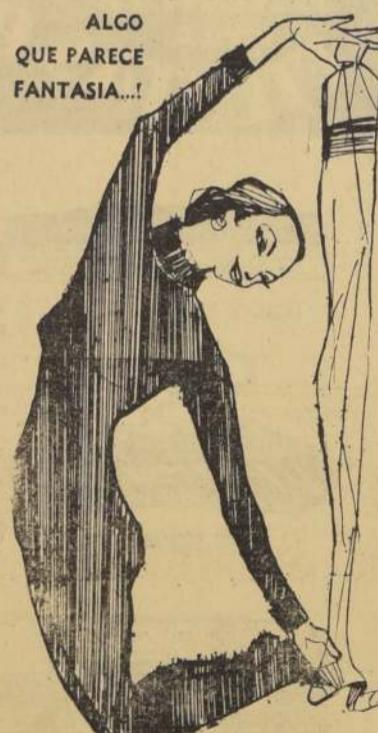
Con motivo de la inauguración del amplio salón de recepciones, Carlos Mervilles invitó a personalidades de la prensa, la banca, la industria y regidores de la I. Municipalidad. Con tal motivo podemos ver en el grabado a representantes de la prensa charlando animadamente con el propietario del establecimiento, de las bondades de la cocina criolla.



En un acogedor salón del restaurante podemos ver la cálida atención ofrecida por dos señores invitados a un grupo de sus comensales, todos ellos regidores de la I. Municipalidad de Santiago.



AMPLIO SALÓN DE RECEPCIONES.— Recientemente, y con asistencia de destacadas personalidades civiles y miembros de la prensa, fue inaugurado el amplio salón de recepciones, que muestra el grado, con capacidad para más de trescientas personas, el que se puede utilizar en forma especial para grandes banquetes. Sus sobrios decorados, unidos a la magnífica atención que siempre ha dispensado a sus habitués, hacen de este restaurante uno de los favoritos del gran público santiaguino amante de la buena mesa criolla.



CAFFARENA revela el nuevo sensacional procedimiento norteamericano.

**S STRETCH** la media nylon elástica



UAMISAS SPORT VENTA POR MAYOR Y MENOR



No mata los enemigos naturales de la aranita roja

Solicite folletos a SHELL CHILE LTD. Cas. 11-D Santiago

**Saludos de Policias de Perú y Venezuela recibió Carabineros**

A las 9:30 horas, el Director de Carabineros, general don Jor-  
dán Arévalo, recibió en su oficina el saludo de una delegación  
de oficiales de la Guardia Civil de Perú, que ha llegado a  
Santiago, a participar en mues-  
tras Fiestas Patrias. Inte-  
gran esta delegación el teniente  
coronel señor Ernesto Delhente,  
el mayor señor Nicomed Zam-  
pón, el capitán señor Alejandro  
Cantón, y teniente señor  
Miguel Monasterio.



**CARABINEROS RECIBIO SALUDO.** — El grabado corresponde a la visita de salud y cortesía que la delegación de la Guardia Civil de Perú efectuó ayer al Director de Carabineros, general señor Jordán Arévalo Galdames. La foto fue captada en el momento en que el general Arévalo, recibe un obsequio de parte del Jefe de la Delegación policial peruana, teniente coronel, señor Ernesto Delhente. Observa el acto el teniente coronel Orlando Becker.

## Jefes de las FF. AA. serán condecorados por el Perú

Con asistencia del Ministro de Aeronáutica del Perú, el mayor general de la Fuerza Aérea, don Manuel P. García; del Excmo. Embajador del Perú, don Enrique Goytisolo Bolognesi; del Comandante en Jefe del Ejército peruano, general don Antonio Lluna Ferreccio; del ex Ministro peruano de Relaciones Exteriores y actual Director de Administración de la Armada del Perú, general don Luis Edgardo Llosa, y de las autoridades y miembros de las Fuerzas Armadas chilenas y peruanas, tendrá lugar mañana miércoles, a las 10 horas, en la residencia de la Embajada del Perú, una ceremonia en la que se harán entrega, en nombre del Gobierno del Perú, de las condecoraciones que se indican a continuación:

**ORDEN MILITAR DE AYACUCHO:** — Vicealmirante don Francisco O'Ryan, Ministro de Defensa; General de División, don Luis Vidal Vargas, Comandante en Jefe del Ejército; General de División, don José Felipe de la Rosa, Jefe del Estado Mayor General del Ejército; y General de División, don Horacio Gómez Núñez, Comandante de la II División del Ejército.

**CRUZ PERUANA AL MERITO NAVAL:** — Vicealmirante don Jorge Araya Salinas.

**CRUZ PERUANA DE AVIACION:** — General del Aire, don Diego Barros Ortiz, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea; coronel de la FACH, don Rubén Castro López, y coronel de la FACH, don Renato González Allende.



**PRESIDENTE DE LA JUNTA DE DEFENSA CON S. E.** — En la mañana de ayer fueron recibidos en audiencia especial los miembros de la Junta Interamericana de Defensa, que dirige y preside el general señor Lemuel C. Shepherd Jr. La Junta, que hizo coincidir su llegada a Santiago con la celebración de

nuestro aniversario patrio, por especial invitación del Presidente Ibáñez, realiza una gira por Chile, Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay, a fin de que sus miembros tomen contacto personal con las autoridades militares y civiles de estos países.

## NOTICIAS DEL INTERIOR

### EN LIBERTAD DOS INCLUPADOS POR ESTAFAS A CAJA DE CREDITO MINERO

Brillante defensa del abogado don Robinson Alvarez

#### ACERCAMIENTO CHILENO - PERUANO

El Mayor General don Manuel P. García, Ministro de Aeronáutica del Perú, quien encabezaba la delegación de ese país hermano que concurre a las festividades con que Chile celebra su día nacional, concedió en la mañana de ayer una entrevista a los periodistas de la capital que se desarrolló en un ambiente de gran cordialidad. Nos pidió saludar al pueblo de Chile por nuestro intermedio, añadió:

“Pueden ustedes decir que nosotros somos los portadores de un fervoroso saludo del pueblo peruano, del Presidente Prado y de las Fuerzas Armadas de mi patria al pueblo chileno, al Presidente Ibáñez y a las fuerzas Armadas de este país hermano, al mismo tiempo que los voceros del deseo sincero que tenemos de que Chile prosigua por su senda de grandeza y de progresos materiales y espirituales.

“En la mañana tuve el honor de transmitir al Presidente Ibáñez los muy cordiales saludos del Presidente Prado y de volver a contemplar al Ilustre estatista chileno, a quien habla conocido cuando tuvo Agregado Militar. Gratísima impresión nos dejó por su carácter, su sencillez y la cordialidad que nos ha manifestado. Al despedirme de él, me dio el honroso encargo de llevar sus fraternal saludos al Presidente Prado, misión que cumpliré gustoso.

“Nosotros tenemos la seguridad de que se abre una nueva era de cordial acercamiento entre ambos pueblos, tanto en el orden económico como cultural”.

#### CURSOS DE PREPARACION DE BACHILLERATO EN EL LICEO "FCO. HANSEN"

El domingo último, se inició los Cursos de Preparación al Examen de Bachillerato en el Liceo Nocturno “Federico Hansen”, ubicado en Cumming 29.

#### Confesiones de un ladrón maestro

Los detectives lo con-  
ceptúan como el ladrón más hábil que jamás vivió. Se apropió de un botín valorado entre cinco y diez millones de dólares. En SELECCIONES de septiembre podrá leer la historia de Arturo Barry, que después de pasar 19 años en la cárcel se considera a sí mismo su principal víctima: dice que se robó su propia felicidad. Lea también dos grandes libros condensado y unos 25 artículos de actualidad. Adquiera su ejemplar de SELECCIONES hoy!

Famoso es la alta preparación técnica de los voluntarios de esta ciudad, que han obtenido las mejores calificaciones, contando en el actual con un recorrido sudamericano que los ha llevado al radio, donde el voluntario Indio Monte negro desde el mes de mayo de 1954, con una altura de 18 metros.

El Cuerpo de Bomberos de Los Andes está constituido por dos

de un coctel en honor de las autoridades, invitados y miembros de la prensa.

Superintendente del Cuerpo es el señor Luis H. Ramírez, secretario de la I. Municipalidad; primer comandante, el señor Esteban Salas y segundo comandante, el señor Domingo Vásquez. (GUILHERMO ARRATIA, corresponsal).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

Ha quedado así cerrado la primera etapa de un proceso que ha apasionado a la opinión pública en esta ciudad y que entra ahora a su fase decisiva.

Son muchos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).

“La libertad fue denegada por el Primer Juzgado de Letras de este ciudad, pero Saá y Godoy apelaron la resolución respectiva y el expediente fue a la Corte de La Serena”.

“Con anterioridad la libertad bajo fianza había sido denegada hasta por la Corte Superior. Los muchachos los que piensan que el señor Alvaro lozará que se proclame la inocencia de los procesados. (EL COMUNICADO).





Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

# Egipto recurrió ayer a las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 17. — (UP) — El Consejo de Seguridad confirmó hoy la recepción de una nota de Egipto en la que se denuncia el plan anglo-franco-norteamericano para la creación de una "Asociación de Usuarios" del Canal de Suez.

Suez, como una amenaza a la paz y la seguridad.

La nota egipcia pide también al Consejo que mantenga una "mirada vigilante" sobre la situación en Suez, pero sin pedir una reunión especial ni una acción inmediata del organismo.

La nota fue presentada al Presidente del Consejo en el mes de septiembre, Embajador Emilio Núñez Portuondo, de Cuba, por el Embajador egipcio Omar Loufti.

Esta fue la segunda nota recibida por el Consejo en el día, con advertencias sobre los peligros en el Mediterráneo Oriental. En la mañana, Siria y El Líbano entregaron a Núñez Portuondo otra nota en la que protestan por la concentración de fuerzas francesas en Chipre, diciendo que esa concentración es una amenaza para los dos países y para la paz en el Mediterráneo.

El miércoles pasado, en la reunión identifica, Francia y Gran Bretaña dijeron a Cuba que la medida de Egipto a aceptar el plan de internacionalización del Canal de Suez, aprobado en la Conferencia de Londres, el mes pasado, constituye "un peligro manifiesto para la paz y la seguridad".

Sin embargo, estas notas, como la egipcia de esta tarde, tampoco pidieron una acción del Consejo.

La comunicación entregada por Egipto niega legalidad a la "Asociación de Usuarios" propuesta por Gran Bretaña, Francia y los Estados Unidos, y dice que se trata sólo de un proyecto de usurpación.

Añade que, desde que Egipto nacionalizó el Canal, el 25 de julio último, más de 2.216 buques han pasado por aquél, contra 2.103 en el mismo período de 1955, y que, desde que los prácticos de la antigua Compañía abandonaron sus labores a fines de la semana pasada, un promedio de 42 buques han pasado diariamente por el Canal "con completa seguridad, regularidad y eficiencia".

El Gobierno de Egipto dice que todo buque que desee pasar por el Canal debe adherirse a los reglamentos egipcios y pagar a Egipto los derechos de peaje correspondientes.

El Gobierno de Egipto está resuelto a no escatimar esfuerzos para llegar a una solución pacífica de la cuestión del Canal de Suez, sobre la base del reconocimiento de los derechos legítimos y soberanos de Egipto y de acuerdo con la Carta de las Naciones Unidas, que "muestra que el Canal puede continuar perteneciendo a Egipto sin amenazar a las naciones".

Con este propósito — continúa — es indispensable que se ponga fin a los actos a que se hace referencia más arriba y que pretenden, particularmente por parte de Francia y el Reino Unido, tomar virtual posesión del Canal y destruir la independencia misma.

Estos actos ofenden al mundo entero, despiertan su temor y constituyen un serio peligro para la paz y la seguridad internacionales y una gravísima violación de la Carta de las Naciones Unidas.

"La situación, en consecuencia, debería ser mantenida bajo la mirada vigilante del Consejo de Seguridad."

SOLO UNA PROTESTA DE NASSER. — EL CAIRO, 17. — (UP) — Por Wilburn Landrey, Egipto denunció hoy, ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas el plan anglo-franco-norteamericano para la creación de una "Asociación de Usuarios" del Canal de Suez, manifestando:

"El plan occidental es contrario a la soberanía de Egipto y constituye una amenaza a la paz y la seguridad internacionales."

Una nota de Egipto, entregada ya esta tarde a las Naciones Unidas en Nueva York, llama la atención del Consejo de Seguridad sobre la disputa, pero no pide que aquél se reúna para considerarla ni solicitar otras medidas.

El Presidente Gamal A. Nasser protestó ante las Naciones Unidas por el plan occidental, dentro de una conferencia dirigida el día pasado al Embajador especial de la India, V. K. Krishna Menon, enviado aquí por el Primer Ministro Jawaharlal Nehru.

Nasser ya había advertido anteriormente que la "Asociación de Usuarios" era sólo una conspiración para declarar la guerra a Egipto.

La protesta de Nasser se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto se produjo en momentos en que los "Tres Grandes" occidentales continúan sus preparativos sin embargo, para aplicar la práctica su plan, mediante una Conferencia de 18 Naciones que se reunirán en Londres el miércoles.

Egipto recurrirá a las Naciones Unidas, tres días después que los empleados extranjeros del Canal abandonaron sus puestos, dejando a este país en difícil situación para mantener el movimiento naviero por la vital vía marítima.

Por tercer día consecutivo, sin embargo, el movimiento de buques continuó prácticamente en el Canal.

La protesta de Egipto

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

# Fraternidad Atómica de las Américas propuso Eisenhower

OFRECIO A DELEGADOS PRESIDENCIALES DESARROLLAR CONJUNTAMENTE USOS PACIFICOS DE ENERGIA NUCLEAR

WASHINGTON, 17. — (UP). — Por Roscoe Snipes. — Los representantes especiales de los Presidentes de las 21 Repúblicas americanas comenzaron a reunirse hoy aquí en la forma de modificar la Organización de Estados Americanos (O. E. A.) a fin de que haga una labor más eficaz. Añadió que promovieron discursos más de la mitad de los Delegados y que todos participaron en el cambio general de impresiones que tuvo lugar ayer.

El Presidente Eisenhower propuso esta reunión en Panamá el 22 de julio.

Los representantes presidenciales eligieron al doctor Milton Eisenhower, hermano del Primer Mandatario de EE. UU., Presidente de la Asamblea, y al doctor José Isaac Fábregas, ex Ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, Vicepresidente.

Los dos son representantes especiales de sus respectivos Presidentes en esta reunión.

Todos los Presidentes Americanos están representados en ella. El delegado uruguayo, Juan Lacoste, recientemente nombrado Embajador en los Estados Unidos, es el de la última hora.

Antes de comenzar sus deliberaciones, los representantes comentaron al mediódia con el Presidente Eisenhower, en la Casa Blanca.

"La prosperidad de que hoy goza Venezuela no es, pues, motivo de satisfacción egocista y de olvido de los problemas que aún aquejan a otros pueblos de América. El gesto elocuente del Primer Magistrado venezolano demuestra, por el contrario, que esa prosperidad es sólo un incentivo para contribuir con su aporte a la lucha contra las necesidades existentes en otros pueblos hermanos, por medio del fondo económico propuesto por el en Panamá. Venezuela considera que ella no es propulsora mientras existan situaciones angustiosas en otras Repúblicas hermanas."

El Embajador Manuel Tenorio, representante del Presidente de México, Adolfo Ruiz Cortines, manifestó que la Asamblea debía preparar una lista de las aspiraciones fundamentales del Continente.

"Creemos, por nuestra parte —dijo— que esos temas, entre otros, incluyen la necesidad de establecer una equidad entre los precios de los productos primarios y los artículos manufacturados."

El doctor José R. Chiriboga, representante personal del Presidente del Ecuador, Camilo Ponce, dijo que la Comisión debía tratar la cooperación interamericana en materia de transportes marítimos, el establecimiento de métodos para asegurar una correlación equitativa de precios, la coordinación y cooperación gubernamental a través de la OEA para solucionar el problema de la vivienda popular, la utilización de la energía atómica para fines pacíficos, la centralización y vigilancia a través de la OSA de los programas de cooperación técnica, el establecimiento de organismos orientadores y consultores de los gobiernos, el reforzamiento económico de la OEA y, reforzamiento técnico del Consejo Interamericano Económico y Social, el intercambio de obreros y artesanos entre los países del Hemisferio.

El doctor Eisenhower informó a los periodistas lo que ha sucedido durante las tres horas que duró la reunión general. Manifestó que los delegados expresaron en términos generales su opinión sobre la forma en que debía modificarse la O. E. A. para que haga una labor más eficaz. Añadió que promovieron discursos más de la mitad de los Delegados y que todos participaron en el cambio general de impresiones que tuvo lugar ayer.

Los representantes estuvieron de acuerdo en que esta asamblea, que durará sólo tres días, debe limitarse a determinar qué otras cosas puede hacer la O. E. A.

Después regresarán a su país y se dedicarán a estudiar los problemas que aquí se suscitan.

Los Delegados acordaron también reunirse de nuevo aquí, en asamblea más amplia, la que la presente, hacia enero o febrero, para concluir los estudios y preparar las recomendaciones concretas que presentarán a los Presidentes Americanos.

El doctor Eisenhower dijo también que se informará de los resultados de esta reunión una vez que concluya, el miércoles por la tarde.

La celebración el año próximo de un simposium en el cual se discutirán los estudios de 21 Repúblicas americanas podrían establecer datos e ideas sobre la aplicación pacífica de la energía atómica.

El doctor Eisenhower declaró que entre los temas a considerarse figura el uso de radioisótopos de la atmósfera, la agricultura, la medicina, tipos de reactores nucleares y sus usos, con la discusión de protectores para energía nuclear económica, como una fuente de energía comercial y factores a considerar en la organización y desarrollo de un programa efectivo de energía nuclear.

## Gases del escape de los autos causarían cáncer del pulmón

VIENA, 17. — (UP). — Según un destacado médico austriaco el humo de la combustión de gasolina que invade grandes sectores de las ciudades donde hay gran número de automóviles, es la causa de muchos casos de cáncer del pulmón.

Ese facultativo, el profesor de Clínica Médica de la Universidad de Viena, Dr. Leopold Schoenbauer, afirmó que las personas que viven o trabajan en calles de mucho tráfico tienen más riesgo de contraer cáncer, por culpa del humo que despiden los vehículos a motor.

Añadió: Hay muchos indicios de que ese humo ocasiona y acelera el cáncer del pulmón.

Schoenbauer, hizo tal afirmación después de estudiar el caso de cinco policías que perdieron el conocimiento el sábado último al quedar atrapados en sus coches horas de servicio en las encrucijadas de mayor tránsito de Viena. Dijo que los policías mostraron síntomas de intoxicación por humo de automóvil.

Expresó que si se reducía el tránsito por el Canal, Europa

No estamos tratando de organizar un boicot del Canal", dijo Dulles, "pero no podemos cerrar los ojos al hecho de que la situación podría llegar a ser tal, que el tránsito por el Canal fuese imposible o disminuyese considerablemente."

El Secretario de Estado Partido en un avión de la Fuerza Aérea a Londres a media tarde. Pero, primeramente, contestó a las preguntas de los periodistas acerca de hasta qué punto Estados Unidos dispuso a financiar las compras europeas de petróleo.

Interrogado acerca del rumor de que Estados Unidos está dispuesto a prestar 500 millones de dólares, declaró que jamás había sido mencionada una suma semejante y que jamás había oido decir tampoco que Estados Unidos fuese a financiar los enormes parques de petróleo desde el medio oriente por el África del Sur si se cerraba el Canal.

Las palabras de Dulles parecen indicar que en estos momentos tiene dos temores: 1) que Náyer pueda cortar el paso por el Canal, los buques de la mencionada Sociedad de Usuarios del Canal; y 2) que la eficiencia del funcionamiento del Canal disminuya en forma considerable ahora que los egipcios lo están administrando.

Expresó que si se reducía el tránsito por el Canal, Europa

enfrenta los que hicieron uso de la palabra en la sesión de hoy se encontró el doctor Eisenhower, que explicó los diversos planes que tienen los Estados Unidos para intensificar la cooperación con las otras Repúblicas americanas en la energía atómica.

El Embajador Adolfo A. Viechi, representante personal del presidente de la Argentina, dio a conocer, en términos generales, una serie de propuestas de su país.

El Embajador Cesar González, representante personal del Presidente Marcos Pérez Jiménez, de Venezuela, se refirió en su discurso a la oferta que hizo su Presidente en Panamá, de contribuir con un máximo de 100.000 bolívares a un fondo económico interamericano.

Pérez Jiménez hizo la oferta en la misma tribuna en que Eisenhower propuso establecer esta Comisión Presidencial.

"Tanto la proposición Eisenhower como la proposición Pérez Jiménez, que se complementan entre sí, son manifestaciones de un mismo ideal de solidaridad interamericana", dijo González.

## Washington ayudaría a Europa en crisis del Canal de Suez

WASHINGTON, 17. — (UP). — (Por William Galbraith). — El Secretario de Estado John Foster Dulles declaró hoy que Estados Unidos está dispuesto a facilitar dinero a Europa Occidental para comprar petróleo norteamericano para comprar petróleo norteamericano mediante la otorgación de créditos por medios pacíficos. Pero, añadió, que Estados Unidos no aceptaría ni hará nada por que Francia y Gran Bretaña acepten cualquier plan "que no reconozca los derechos de usar el Canal otorgados por la Convención de 1888".

Dulles hizo sus declaraciones a los periodistas después de una conferencia de última hora con el Presidente Eisenhower antes de dirigirse a Londres para concurrir a la reunión de 18 naciones sobre la solución del problema del Canal de Suez.

Dijo que Estados Unidos seguirá esperando que pudiese lograrse una solución pacífica del problema con el Presidente egipcio y insistió en el propósito de Estados Unidos de lograr la solución por medios pacíficos. Pero, añadió, que Estados Unidos no aceptaría ni hará nada por que Francia y Gran Bretaña acepten cualquier plan "que no reconozca los derechos de usar el Canal otorgados por la Convención de 1888".

El Secretario de Estado Partido en un avión de la Fuerza Aérea a Londres a media tarde. Pero, primeramente, contestó a las preguntas de los periodistas acerca de hasta qué punto Estados Unidos dispuso a financiar las compras europeas de petróleo.

Interrogado acerca del rumor de que Estados Unidos está dispuesto a prestar 500 millones de dólares, declaró que jamás había sido mencionada una suma semejante y que jamás había oido decir tampoco que Estados Unidos fuese a financiar los enormes parques de petróleo desde el medio oriente por el África del Sur si se cerraba el Canal.

Las palabras de Dulles parecen indicar que en estos momentos tiene dos temores: 1) que Náyer pueda cortar el paso por el Canal, los buques de la mencionada Sociedad de Usuarios del Canal; y 2) que la eficiencia del funcionamiento del Canal disminuya en forma considerable ahora que los egipcios lo están administrando.

En cuanto al mercado norteamericano, expuso que productores y fundidores dan cuenta de una entrada total para septiembre superior a las 110.128 toneladas que se registraron en agosto. Se espera que las compras en octubre mantengan la tendencia de aumento.

El informe comentario se refiere a la situación del mercado del estadio. El cobre no se ve efectado por la actividad de Suez, debido a que los barcos que lo transportan no cruzan el Canal.

El Instituto del Cobre de los Estados Unidos dijo hoy que las estadísticas correspondientes a agosto se caracterizan por una actividad de importaciones de cobre refinado que es menor que en el mes anterior. Las entregas a los consumidores europeos aumentaron a 114.762 toneladas.

De acuerdo con estas cifras, las entregas mundiales a los consumidores europeos llegaron a 224.890 toneladas, o unas 26.000 toneladas más que en julio. Sin embargo, las cifras de agosto son todavía inferiores a las registradas en los primeros meses del año.

La producción de cobre crudo en Estados Unidos llegó en agosto a 90.558 toneladas, unas 8.000 más que el mes anterior. Se calcula que la producción en otros países en

Occidental podría verse impelida a obtener petróleo norteamericano para sus necesidades.

Añadió que Estados Unidos está dispuesto a ayudar a esos países a comprar petróleo norteamericano mediante la otorgación de créditos por medios pacíficos.

En agosto, se registró un aumento de subvenciones al viaje de buques tanques por el Cabo de Buena Esperanza.

No hay indicio alguno de cómo han de reaccionar las naciones que utilizan el Canal frente a la perspectiva de obtener dinero de Estados Unidos para subvenir a sus necesidades de petróleo. Pero Dulles se mostró partidario de la idea de que cualquier costo adicional que demande la obtención de petróleo es menos caro que una guerra con Egipto.

En el periódico que el abandono de labores por los obreros afirman en las minas de Rodesia Septentrional, que entraron hace dos semanas, no ha logrado cerrar la actividad completamente y que la producción se mantuvo aún cuando en menor grado que lo normal. Señala que el movimiento puede agravarse, como lo indica el hecho de que el Gobierno haya declarado el estado de emergencia y detenido a algunos dirigentes obreros.

En cuanto al mercado norteamericano, expuso que productores y fundidores dan cuenta de una entrada total para septiembre superior a las 110.128 toneladas que se registraron en agosto. Se espera que las compras en octubre mantengan la tendencia de aumento.

El informe comentario se refiere a la situación del mercado del estadio. El cobre no se ve efectado por la actividad de Suez, debido a que los barcos que lo transportan no cruzan el Canal.

El Instituto del Cobre de los Estados Unidos dijo hoy que las estadísticas correspondientes a agosto se caracterizan por una actividad de importaciones de cobre refinado que es menor que en el mes anterior. Las entregas a los consumidores europeos aumentaron a 114.762 toneladas.

De acuerdo con estas cifras, las entregas mundiales a los consumidores europeos llegaron a 224.890 toneladas, o unas 26.000 toneladas más que en julio. Sin embargo, las cifras de agosto son todavía inferiores a las registradas en los primeros meses del año.

La producción de cobre crudo en Estados Unidos llegó en agosto a 90.558 toneladas, unas 8.000 más que el mes anterior. Se calcula que la producción en otros países en

Occidente podría verse impelida a obtener petróleo norteamericano para sus necesidades.

Le producción de cobre refinado en los Estados Unidos aumentó en agosto a 110.128 toneladas que se registraron en julio. Sin embargo, las cifras de agosto son todavía inferiores a las registradas en los primeros meses del año.

La producción de cobre crudo en Estados Unidos llegó en agosto a 90.558 toneladas, unas 8.000 más que el mes anterior. Se calcula que la producción en otros países en

Occidente podría verse impelida a obtener petróleo norteamericano para sus necesidades.

En agosto, se registró un aumento de subvenciones al viaje de buques tanques por el Cabo de Buena Esperanza.

No hay indicio alguno de cómo han de reaccionar las naciones que utilizan el Canal frente a la perspectiva de obtener dinero de Estados Unidos para subvenir a sus necesidades de petróleo. Pero Dulles se mostró partidario de la idea de que cualquier costo adicional que demande la obtención de petróleo es menos caro que una guerra con Egipto.

En el periódico que el abandono de labores por los obreros afirman en las minas de Rodesia Septentrional, que entraron hace dos semanas, no ha logrado cerrar la actividad completamente y que la producción se mantuvo aún cuando en menor grado que lo normal. Señala que el movimiento puede agravarse, como lo indica el hecho de que el Gobierno haya declarado el estado de emergencia y detenido a algunos dirigentes obreros.

En agosto, se registró un aumento de subvenciones al viaje de buques tanques por el Cabo de Buena Esperanza.

No hay indicio alguno de cómo han de reaccionar las naciones que utilizan el Canal frente a la perspectiva de obtener dinero de Estados Unidos para subvenir a sus necesidades de petróleo. Pero Dulles se mostró partidario de la idea de que cualquier costo adicional que demande la obtención de petróleo es menos caro que una guerra con Egipto.

En el periódico que el abandono de labores por los obreros afirman en las minas de Rodesia Septentrional, que entraron hace dos semanas, no ha logrado cerrar la actividad completamente y que la producción se mantuvo aún cuando en menor grado que lo normal. Señala que el movimiento puede agravarse, como lo indica el hecho de que el Gobierno haya declarado el estado de emergencia y detenido a algunos dirigentes obreros.

En agosto, se registró un aumento de subvenciones al viaje de buques tanques por el Cabo de Buena Esperanza.

No hay indicio alguno de cómo han de reaccionar las naciones que utilizan el Canal frente a la perspectiva de obtener dinero de Estados Unidos para subvenir a sus necesidades de petróleo. Pero Dulles se mostró partidario de la idea de que cualquier costo adicional que demande la obtención de petróleo es menos caro que una guerra con Egipto.

En el periódico que el abandono de labores por los obreros afirman en las minas de Rodesia Septentrional, que entraron hace dos semanas, no ha logrado cerrar la actividad completamente y que la producción se mantuvo aún cuando en menor grado que lo normal. Señala que el movimiento puede agravarse, como lo indica el hecho de que el Gobierno haya declarado el estado de emergencia y detenido a algunos dirigentes obreros.

En agosto, se registró un aumento de subvenciones al viaje de buques tanques por el Cabo de Buena Esperanza.

No hay indicio alguno de cómo han de reaccionar las naciones que utilizan el Canal frente a la perspectiva de obtener dinero de Estados Unidos para subvenir a sus necesidades de petróleo. Pero Dulles se mostró partidario de la idea de que cualquier costo adicional que demande la obtención de petróleo es menos caro que una guerra con Egipto.

En el periódico que el abandono de labores por los obreros afirman en las minas de Rodesia Septentrional, que entraron hace dos semanas, no ha logrado cerrar la actividad completamente y que la producción se mantuvo aún cuando en menor grado que lo normal. Señala que el movimiento puede agravarse, como lo indica el hecho de que el Gobierno haya declarado el estado de emergencia y detenido a algunos dirigentes obreros.

En agosto, se registró un aumento de subvenciones al viaje de buques tanques por el Cabo de Buena Esperanza.

No hay indicio alguno de cómo han de reaccionar las naciones que utilizan el Canal frente a la perspectiva de obtener dinero de Estados Unidos para subvenir a sus necesidades de petróleo. Pero Dulles se mostró partidario de la idea de que cualquier costo adicional que demande la obtención de petróleo es menos caro que una guerra con Egipto.

En el periódico que el abandono de labores por los obreros afirman en las minas de Rodesia Septentrional, que entraron hace dos semanas, no ha logrado cerrar la actividad completamente y que la producción se mantuvo aún cuando en menor grado que lo normal. Señala que el movimiento puede agravarse, como lo indica el hecho de que el Gobierno haya declarado el estado de emergencia y detenido a algunos dirigentes obreros.

En agosto, se registró un aumento de subvenciones al viaje de buques tanques por el Cabo de Buena Esperanza.

No hay indicio alguno de cómo han de reaccionar las naciones que utilizan el Canal frente a la perspectiva de obtener dinero de Estados Unidos para subvenir a sus necesidades de petróleo. Pero Dulles se mostró partidario de la idea de que cualquier costo adicional que demande la obtención de petróleo es menos caro que una guerra con Egipto.

En el periódico que el abandono de labores por los obreros afirman en las minas de Rodesia Septentrional, que entraron hace dos semanas, no ha logrado cerrar la actividad completamente y que la producción se mantuvo aún cuando en menor grado que lo normal. Señala que el movimiento puede agravarse, como lo indica el hecho de que el Gobierno haya declarado el estado de emergencia y detenido a algunos dirigentes obreros.

En agosto, se registró un aumento de subvenciones al viaje de buques tanques por el Cabo de Buena Esperanza.

No hay indicio alguno de cómo han de reaccionar las naciones que utilizan el Canal frente a la perspectiva de obtener dinero de Estados Unidos para subvenir a sus necesidades de petróleo. Pero Dulles se mostró partidario de la idea de que cualquier costo adicional que demande la

# Panorama

RANGERS, arriba, Unión Española, en el centro, y Santiago Morning, abajo, dieron las notas más salientes en la 17a. fecha del campeonato. La más sonora, sin duda que fue la del once de Talca, que derrotó al puntero Colo Colo, infligiéndole su tercera derrota en el año. Las otras dos la había tenido a manos de Magallanes y Wanderers. Esta ofrenda del líder tuvo un doble significado: quedó su ventaja a cuatro puntos y ratificó la capacidad de Rangers, Seris, para justificar decir de su defensa. La más firme y sólida, la mejor del torneo, para lo que dieron las cifras y su juego. Es el crédito de Rangers, y con ello le ganó a Colo Colo, que no pudo hacer funcionar en tanto su potencia a su línea de defensa. Mano a mano, Nehren, Belo, Pérez, Campos, Mito y Clemente, vencieron en un duelo memorable a Moreno, Hormazábal, Huidobro, Cremaschi y Ramírez. Y si quienes quieren, le agresan el "Máximo Núñez", para que tangamos exactamente, seis por lado.

LA VICTORIA de Rangers tuvo la virtud de reservar la lucha por el primer puesto. Aclarando que el líder mantiene siempre la primera opción por la posición que tiene y su capacidad indiscutible. Pero ahora se lux de ventaja sobre el mismo. Rangers es de solo cuatro puntos, y uno más sobre Magallanes. Además de que los partidos que se le acercan son muy duros, por eso de que todos se arandan frente al primero, máximo cuando éste se llame Colo Colo. Aparentemente Rangers dispone de un handicap que supone JUGAR muchos partidos en su casa, fuera de casa ante el propio líder probó ser brava y guapa en terreno ajeno.

EL ARCO del equipo del sur cayó 17 veces. Es decir, una vez por partida. Es la de su defensa una regularidad notable, tiene un rendimiento-punto, sostenido. La que le añadió más cerca es la de Colo Colo, con 20 goles en contra. Pero el récord de los asaltos lo tiene el goleador del quinteto canario. Y esto es lo que explica y justifica su primer puesto. Tienen poder de creación, entendiendo que lo es la obtención de los goles.

SAN LUIS es un cuadro que sirve para probar ampliamente lo que decimos. Cuenta con una de las defensas más eficaces, superada sólo por la de Rangers, Colo Colo, Magallanes y la misma altura que la de Wanderers. Pero va último. Cierta la tabla junta a Santiago Morning, a Green Cross, que el cuadro de Quinta carece de poder de ataque, no sabe crear, hacer goles. Solo anotó 19, dos más que Fútbolaminton. Pero el once ferrocarrilero perdió dos partidos, y eso lo sitúa para entrar en la tabla un punto escaso más arriba. Insistimos en el caso de San Luis, porque sirve para dejar perfectamente en claro que el fútbol es creación, expansión, desarrollo, no todo ataque. No se tiene el privilegio de contar con una defensa de las dimensiones notables de la Rangers.

AYA QUE HABLAN algo de Unión Española, pues está dando que hablar. Porque ya completó siete fechas sin perder, y lo tenemos con 19 puntos, en sexto lugar, pisando los talones a Wanderers y a Errerón. El ataque levaron singularmente su rendimiento, su eficacia, a punto tal que en el terreno en materia de goles conseguidos, encabezando a los de Colo Colo y River. Los rivales van en tercera al parcer, los va a ocurrir que en otros años: les va a faltar tiro para terminar más arriba. Si Unión no perdiera tantas puntos al comienzo del torneo, estaría siempre metido en la conversación por el título. Atención tarde, se mete cuando no hay tiempo disponible.

HABIMOS hablado de la noche que dio Santiago Morning. Después del triunfo sobre Green Cross, en el camerino bohemio estuvo enfermo, jubilo de gran tarde. Es la enfermedad para los árboles. Sintióse consti y convenció por un juego salado, fino, sanguíneo y productivo. Con dos maestros: Faitín fue la zurda, el rasón, y Guillermo Díaz puso el talento, que la varita mágica que movió el ataque. El cuadro bohemio está ya recompensado en estos tristes amargos, y sobre pasados. De ahí la satisfacción que promovió en su gente la victoria sobre Green Cross, porque a través de él quedó en evidencia que el equipo no posee las armas necesarias para luchar con buen éxito. Por ahora, está en la medida de condiciones con Green Cross y San Luis, de manera que de aquí en adelante, cada uno tendrá que luchar con lo suyo. Y de los tres, se sacarán los dos más capaces, los que tengan mejor mental y sepan mantener firme su sentido, frente al peso del desempeño.

EL TRIUNFO de Magallanes sobre Palestino sirvió para mostrarnos a un conjunto aliciente jugando como hasta en derrota con el mejor firme, sólido, de fútbol. La victoria de Palestino quedó lejana. En cambio, Errerón subió al cuarto con un triunfo desdoblado, bastante fortuito, sobre Fútbolaminton. Tampoco consiguió Wanderers con su punto que le sacó a San Luis Luis, en Quillota. Universi-

## Festival infantil en el Club México

Un acto patriótico tendrá lugar hoy a las 11:30 horas, en el local del Club México, Clínica San Juan, Paseo 1817, con motivo del cincuentenario del 1860 aniversario de nuestra independencia. Todos los niños están invitados a organizar su tradicional fiesta infantil, dedicada especialmente a los niños del barrio.

Habrá numerosas de variedades como infantil, jucha libre y otros actos deportivos. Momentos antes de iniciarse la fiesta, un dirigente de la fiesta tendrá la oportunidad de dirigir a los niños. Finalizada la fiesta, los niños recibirán obsequios consistentes en galletas, chocolates y bollerías chilenas, adquiridos gracias a la ayuda de la Municipalidad de Santiago, por intermedio del reñidor don Juan Briones y de don Carlos Domínguez.

## VICECAMPEONAS SUDAMERICANAS DE BASQUETBOL



POR ESPACIO de dos días estuvo en Santiago el seleccionado paraguayo de básquetbol femenino, venido procedente de México y Perú, países donde realizó diversas presentaciones que sirvieron para ratificar su título de vicecampeón sudamericano, conquistado en Ecuador. Se había hablado de un match del conjunto guarani, con el equipo de Colo Colo, pero desgraciadamente no pudo concretarse. Se perdió así una buena oportunidad para ver en acción a una excelente expresión del básquetbol femenino sudamericano. Las jugadoras paraguayas conquistaron en una oportunidad, el certamen continental de manera que su segundo puesto en Quito, como escoltado de Chile, resultó una nueva demostración de su capacidad. La nota gráfica corresponde a la llegada del conjunto de Paraguay al aeropuerto de Los Cerrillos. Hoy martes emprenderá viaje hacia Asunción.

## Mañana debutan rugbistas británicos

La delegación de Oxford-Cambridge llegó a Santiago

Jorge Grove, centro; Alastair Mackintosh, stand off; Ian Campbell, stand off; John Gray, scrum half; Eric P. Paterson, forward primera linea; Manuel Arribalzaga, y Charles Maxwell, Leonardo Kiette, y Ricardo Lumbroso, forward de segunda linea; Jiménez, Eduardo Castillo, forward de tercera linea; Reginas, Joe Vergara, Edward Turner, John Ford, Dennis Wright y Eduardo Navarro.

## Osorno Defensor juega hoy en Buin

Con dos equipos se trasladó hoy a la vecina localidad de Buin la selección nacional formada por el Club Osorno Defensor, que se enfrentará en esa localidad al Deportivo Viña Carmen. La delegación de aquél viajará en microbús particular, partiendo de Servicio 24 a las 10:30 horas.

## BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Nuevos y más importantes concursos y premios establecidos por la institución en favor de sus imponentes de la Sección Ahorros para el año 1956, que serán distribuidos en las siguientes zonas:

### PROVINCIAS DE:

#### 1<sup>a</sup> ZONA:

TARAPACA  
ANTOFAGASTA

#### 2<sup>a</sup> ZONA:

ATACAMA  
COQUIMBO  
ACONCAGUA  
VALPARAISO

#### 3<sup>a</sup> ZONA:

SANTIAGO  
O'HIGGINS  
COLCHAGUA  
TALCA

#### 4<sup>a</sup> ZONA:

MAULE  
LINARES  
BUBLE  
CONCEPCION  
ARAUCO  
BIO-BIO

#### 5<sup>a</sup> ZONA:

MALLECO  
CAUTIN  
VALDIVIA  
GORN  
LLANQUIHUE

### PROGRAMA:

#### PLAN N° 1.— PREMIOS POR SORTEO ENTRE IMponentes ACTIVOS DE AHORROS CON SALDOS MINIMOS DE \$ 10.000.— AL 15 DE NOVIEMBRE DE 1956.

##### 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> y 5<sup>a</sup> zonas:

3 premios de \$ 200.000.— cada uno .....	\$ 600.000.— para cada zona
2 premios de \$ 100.000.— cada uno .....	200.000.— "
1 premio de \$ 80.000.— cada uno .....	80.000.— "
2 premios de \$ 50.000.— cada uno .....	100.000.— "
1 premio de \$ 30.000.— cada uno .....	30.000.— "
8 premios de \$ 10.000.— cada uno .....	80.000.— "

Los imponentes que obtengan premios por un monto mínimo de \$ 100.000.— y registren una antigüedad superior a 5 años, podrán optar a un préstamo hipotecario, a largo plazo, para compra de propiedad, hasta por un \$ 1.000.000.—

##### 3<sup>a</sup> zona:

1 premio de \$ 200.000.— .....	200.000.—
2 premios de \$ 100.000.— cada uno .....	200.000.—
2 premios de \$ 80.000.— cada uno .....	160.000.—
2 premios de \$ 50.000.— cada uno .....	100.000.—
4 premios de \$ 20.000.— cada uno .....	80.000.—
20 premios de \$ 10.000.— cada uno .....	200.000.—

Los imponentes que obtengan premios por un monto mínimo de \$ 150.000.— y registren una antigüedad superior a 5 años, podrán optar a un préstamo hipotecario a largo plazo, para compra de propiedad, hasta por \$ 1.000.000.—

**REQUISITOS:** Se concederá una opción (cupón) por cada \$ 5.000.— del saldo que registre la cuenta a la fecha señalada y será condición indispensable el inscribir la libreta en el período abajo indicado. Los préstamos hipotecarios a que tendrán derecho a optar los imponentes favorecidos con premios de este plan, serán servidos mediante dividendos mensuales de 6% de interés, 6% de amortización y 3/4% de comisión anual y sólo podrán otorgarse a aquellas personas que tengan una antigüedad mínima de 5 años como imponentes de ahorro en la institución, conforme a lo establecido en el DFL. N.º 126, orgánico del Banco del Estado.

Los imponentes con menor antigüedad, sólo se beneficiarán con el premio en efectivo.

Los imponentes que tengan la antigüedad necesaria, y que deseen hacer uso del préstamo hipotecario aludido, deberán invertir el valor de su premio en la adquisición de un bien raíz. Si el valor de éste fuere superior al del préstamo, deberá completar su valor en efectivo.

El Banco efectuará, sin costo para el imponente, el estudio de títulos y demás antecedentes de la propiedad y supervisará la tramitación de la operación.

#### PLAN N° 2.— PREMIOS DE ESTIMULO POR SORTEO A ESTUDIANTES PRIMARIOS, SECUNDARIOS Y UNIVERSITARIOS PARA COSTEAR SUS ESTUDIOS EN EL AÑO 1957.

##### 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> y 5<sup>a</sup> zonas:

2 pensiones de \$ 60.000.— cada una .....	\$ 120.000.— para cada zona
2 pensiones de \$ 36.000.— cada una .....	72.000.— "
2 pensiones de \$ 24.000.— cada una .....	48.000.— "

##### 3<sup>a</sup> zona:

2 pensiones de \$ 60.000.— cada una .....	\$ 120.000.—
2 pensiones de \$ 36.000.— cada una .....	72.000.—
5 pensiones de \$ 24.000.— cada una .....	120.000.—

**REQUISITOS:** Es condición previa, para tener derecho al sorteo, el inscribir su libreta en el período más abajo señalado; tener una antigüedad mínima de tres meses, encontrarse vigente a noviembre 15 de 1956, y registrar un saldo mínimo de \$ 500.—

Las inscripciones podrán efectuarse por nóminas del colegio o en forma particular, acreditando con algún documento su calidad de colegial. Se le concederá una opción (cupón), por cada \$ 500.— del saldo que registre la cuenta al 15 de noviembre de 1956.

A los agraciados se les abonará el monto del premio a su cuenta y podrán disponer de esos fondos, por décimas partes, entre los meses de marzo a diciembre de 1957, previo un certificado del respectivo colegio, de que continúa como colegial.

Si por fuerza mayor se ve obligado a interrumpir sus estudios, se le podrá autorizar a retirar el total de los fondos.

#### PLAN N° 2-B.— PREMIOS DE ESTIMULO AL MEJOR ALUMNO IMponente DE AHORRO, EGRESADO DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA ESPECIAL, ADICIONADOS CON CREDITOS CONTROLADOS, PARA ADQUIRIR HERRAMIENTAS, MATERIALES U OTRAS ESPECIES, DESTINADAS AL EJERCICIO DE SU PROFESION U OFICIO.

**REQUISITO:** Deberá ser imponente de ahorro de la institución con cuenta vigente de por lo menos 3 meses de antigüedad al 15 de noviembre de 1956.

Se otorgará al mejor alumno imponente de ahorro egresado en 1956, de los establecimientos arriba enunciados.

#### PLAN N° 3.— PREMIOS DE ESTIMULO POR SELECCION A ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES

##### 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> y 5<sup>a</sup> zonas:

2 premios de \$ 100.000.— cada uno .....	\$ 200.000.— para cada zona
4 premios de \$ 50.000.— cada uno .....	200.000.— "
8 premios de \$ 25.000.— cada uno .....	200.000.— "

##### 3<sup>a</sup> zona:

2 premios de \$ 100.000.— cada uno .....	\$ 200.000.—
4 premios de \$ 50.000.— cada uno .....	200.000.—
8 premios de \$ 25.000.— cada uno .....	200.000.—

**REQUISITOS:** Tendrán opción a los prem

Esta tarde, en el Estadio Nacional.

# Juegan dos punteros: Colo Colo y Libertad de Asunción

ESTA TARDE en el Estadio Nacional, y realizada con la presencia del Presidente de la República del Paraguay, Excmo. Señor General Alfredo Stroessner, se efectuará una reunión internacional de fútbol, cuyo programa consistirá como partido báscico, el que sostendrán los conjuntos superiores de Colo Colo y Libertad de Asunción, punteros de las principales competencias de ambos países.

Prácticamente, la confrontación de albos y guaraníes, representará un fiel reflejo de la capacidad actual del fútbol de otro país. Tanto por más aparecen en estos momentos como los cuadros nacionales, como por la intervención en sus filas de cracks internacionales. Libertad trae a 7 jugadores que han vestido la casaca de la dirigente paraguaya: Marcelino Vargas, Hernán González, Máximo Rolón, Rogelio Bedoya, Darío Segovia, Alfredo Vega y Juan Olazar. Por su parte, Colo Colo

lo hará con igual número de elementos que recientemente estuvieron en el seleccionado nacional: Misael Escutí, Capucho, Peña, Isaac Carrasco, Mario Moreno, Enrique Hormazábal, Jorge Robledo y Jaime Ramírez.

Con el cotejo de esta tarde, Colo Colo y Libertad cumplen 4 confrontaciones. En las anteriores, los albos vencieron en una ocasión, por 4-0, y las dos restantes hubo empates a 1 y 3 goles. Ahora, los guaraníes pretenden tomarse la revancha del contraste al vado en primer término, para quedar, mano a mano, con los locales.

EQUIPOS.— Arbitrará Pedro Pietro y los equipos formarán así:

COLO COLO: Escutí, Farias y Espinoza; Peña, Villarreal, y Núñez; Moreno, Hormazábal, Rodríguez, Muñoz y Ramírez.

LIBERTAD DE ASUNCIÓN: Saldivar, Garcete y Gardoza; Vera, Vega y Figueiredo, González, Rolón, Gómez, Elizalde y Bedoya.

PROGRAMA.— El programa de la reunión de hoy es:

13.30 horas: Match entre equipos juveniles. 14.30 horas: Deportivo Paraguayo, campeón de la Liga Provincia con una especial de Colo Colo; 15.30 horas, homenajes a los países nacionales de Chile y Paraguay, y al Excmo. señor Presidente de la República del Paraguay. 16.30 horas: Encuentro internacional, Colo Colo con Libertad de Asunción.

HOMENAJE.— En el intermedio del encuentro de fondo, Radio Cooperativa Vitalicia rendirá un homenaje artístico de significación a nuestras Festividades Patrias, el que se hará ex-

tensivo al Excmo. Presidente de Paraguay, General Stroessner, y al Club Colo Colo.

LOCALIDADES.— Las localidades numeradas se venderán en la puerta de 10 a 12 horas, en la sede social de Colo Colo, hasta 12 horas, en el Estadio Nacional. El precio de estas localidades numeradas es el siguiente: Tribunas presidenciales y boleto marqués, \$ 1.000, y tribunas numeradas laterales, \$ 650. Los socios de Colo Colo tendrán derecho a ocupar estas últimas tribunas laterales, pagando \$ 300 como diferencia de precio.

GALERÍAS Y TRIBUNAS SIN NUMERAR.— Las galerías, a \$ 200, y las tribunas sin numerar a \$ 350, se venderán exclusivamente en el Estadio Nacional, desde las 12 horas.

## TENIS DE FIESTAS PATRIAS

### ARBITROS

La nómina de árbitros designados por la Asociación de Quinta Normal para hoy, es la siguiente:

CANCHA ZAMORANO 1:— Segundos equipos, 14 horas. Gabriel Hernández, primeros, Manuel López, y primeros, Roberto León.

CANCHA 2:— Segundos, 14 horas. Raúl Arepa, primeros, 15 horas. Manuel Espinoza, y segundos, 16 horas. Víctor Ramírez.

### Prueba pedestre de 11 kilómetros

Una competencia pedestre de once kilómetros se efectuará hoy por la mañana en las inmediaciones del Parque Cousiño, organizada por la Asociación Atlética de Santiago. La prueba se hará por las calles Rondizzoni y Vial, costado del Parque. Los atletas del Club Royal deberán concurrir a las 11 horas, a fin de intervenir en esta competencia, y mientras los mismos tomarán parte en la competencia pedestre de 10 kilómetros organizada por la Junta de Vecinos Lo Bosa, la que tendrá el siguiente recorrido: Plaza Garín Caupolicán, Vicentín, José J. Pérez, Plaza Tropozón, Mapocho, Vicentín Caupolicán, para terminar con una vuelta en la Plaza Garín. Muy buenas premios se han instaurado para esta competencia atlética.

### Ceremonia en el Círculo Ramsay

Con motivo de la bendición de una hermosa bandera que fue obsequiada por un dirigente, se efectuará hoy a las 11.30 horas una ceremonia en el Círculo "Juan Ramsay" en su local de San Camilo 340. La bendición estará a cargo del orden sagrado, Monseñor Eduardo León, quien recordará a Ntro. P. Fr. José María Caro Rodríguez, que se excusó de asistir por tener que concurrir al Teodum. A continuación se ofrecerá un coctel.

### En Lima, Municipal ganó a la "U" 3-1

LIMA, 17.— (UPI)— Los siguientes fueron los resultados de la sexta fecha del campeonato de fútbol de primera división profesional:

Sporting Cristal 3; Atlético Chalé 2; Sport Boys 3; Central Íqueo 2; Alianza Lima 4; Cercos Surco 1; Ciclista Lima 3; Mariscal Sucre 1; y Deportivo Municipal 3; Universitario de Deportes 1.

### POB. BARRIOS

CON MOTIVO de celebrar su aniversario, la Asociación de Fútbol de Maipú ha elaborado el siguiente programa de festejos: martes 18,

19 horas: Teodum en la Iglesia de Maipú. Miércoles 19: Desfile hasta el monumento O'Higgins con asistencia de los clubes adheridos a la Asociación. Cuerpo de Bomberos de Maipú y Cerillos, Cruz Roja establecieron un puesto de información. 19.30 horas: Teatro Casino Municipal; 19.45 horas: Festival deportivo en el Estadio Municipal, donde se efectuarán los siguientes partidos: 1.º y 2.º de la categoría "B" y "C" y continuación los de primera categoría.

19.55 horas: Herman Rojas con Kuri Brauner, 13.30 horas. 19.22 horas: Manuel Gómez con Guillermo Wilson, 13.27 horas. 19.45 horas: Guy Barbaud con Martín García Merou, 14.15 horas. 19.48 horas: Jorge Ledesma con Guillermo Quintana, 14.22 horas.

1.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

2.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

3.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

4.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

5.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

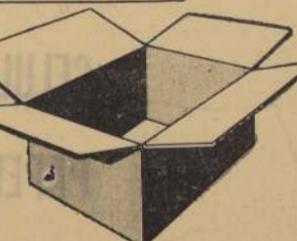
6.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

# INCOPA

RINDE UN CALIDO HOMENAJE  
A SUS HEROES

PRESENTA A LA INDUSTRIA  
Y AL COMERCIO SU  
PRODUCCION DE:

PAPEL PARA  
ENVOLVER  
PAPEL PARA  
EMBALAJE  
PAPEL EN ROLLOS  
EN COLORES  
PAPEL DE ESTRADA  
CARTULINAS  
CARTON  
CORRUGADO  
ENVASES DE  
CARTON  
CORRUGADO  
HUIRNCHA DE  
PAPEL  
ENGOMADO



INDUSTRIA CORRUGADORA DE PAPEL  
CHACABUCO 1302-FONO 92392-CAS. 9422-STGO

### SI NO SE RECUPERA, ZATOPENK SE RETIRARA DEL ATLETISMO

VIEÑA, 17.— (UPI)— El diario "Südostschwarzwälder Kreiszeitung" anunció que el corredor Enril Zatopek abandonará las carreras pectorales si en el curso de las cuatro

próximas semanas no "mejore considerablemente".

Señaló el diario que Zatopek "no está nada satisfecho" con los resultados obtenidos recientemente durante su entrenamiento.

La primera vez que Zatopek fue sometido a una intervención quirúrgica en la ingle, y hace dos semanas renunció al entrenamiento

para recuperarse por la mañana.

En Viena del Mar se efectuó ayer un festival de la Juventud Mundial de Vida del Mar. Abarca el equipo del club Gaudíus de esta capital, con el fin de que las jóvenes que allí se reúnen se diviertan.

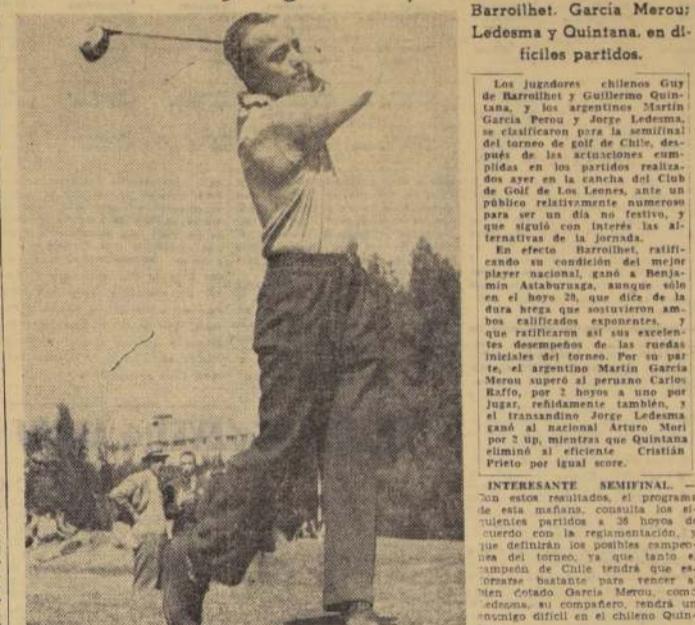
La actividad se realizó en la noche.

Deportes  
MALETERIA  
Artículos de Cuero  
La Sportiva  
SAN DIEGO 1069

Mejoral  
Mejoral  
Mejoral

Termino con la paquita de la MOVILIZACION  
ADQUIERA UNA  
BICICLETA  
"EIFFEL"  
ES LIVIANA, RESISTENTE Y  
ECONOMICA  
Adquiera con facilidades  
dadas por sus distribuidores  
CENTRAL DE BICICLETAS  
TEATINOS 622  
CASA MANDEL  
A. PRAT 740

## Semifinales del Campeonato de Golf de Chile se juegan hoy en Los Leones



Barroilhet, García Merou, Ledesma y Quintana, en difíciles partidos.

Los jugadores chilenos Guy de Barroilhet y Guillermo Quintana, y los argentinos Martín García Perou y Jorge Ledesma, se clasificaron para la semifinal del torneo de golf de Chile, después de que los resultados de las eliminatorias, cumplidas en los partidos realizados ayer en la cancha del Club de Golf de Los Leones ante un público relativamente numeroso para ver un día no festivo, y que se dieron en el resultado de las alternativas de la jornada.

En efecto, Barroilhet, ratificando su condición del mejor player nacional, ganó a Benjamín Labaranga, aunque solo se el horario 20, que dio de la dura brega que sostuvieron ambos calificados exponentes, y que ratificaron así sus excepcionales desempeños de las ruedas iniciales del torneo. Por su parte el argentino Martín García Merou superó al peruviano Carlos Raffo, por 2 horas a uno por jugar, refiriéndose también, a su transando Jorge Ledesma, que al final ganó Arturo Mori por 2 horas, mientras que Quintana eliminó al eficiente Cristián Prieto por igual score.

INTERESANTE SEMIFINAL.— Con estos resultados, el programa de esta mañana, consulta los siguientes partidos a 36 horas de acuerdo con la reglamentación, y que definirán los posibles campeones del torneo que tanto el público de Chile ha querido ver, ya que se juega bastante para tener al mejor dotado García Merou, como defensor, su compañero, rendirá un servicio difícil en el chileno Quintana.

RESULTADOS.— Los de ayer fueron los siguientes para las dos categorías:

1.º CATEGORÍA.— Guy Barroilhet y Benjamín Labaranga, en el horario 20; Martín García Merou y Jorge Ledesma, en el horario 20; Carlos Raffo y Arturo Mori 2-1; Jorge Ledesma ganó a Arturo Mori 2-1; Jorge Ledesma ganó a Cristián Prieto 2-1.

2.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

3.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

4.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

5.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

6.º CATEGORÍA.— Hernán Rojas, gano; Ignacio Uriarte 2-1; Kuri Brauner gano a Llones D. 2-1; Kuri Brauner gano a Ignacio Uriarte 2-1; Jorge Ledesma gano a Arturo Mori 2-1; Guillermo Quintana gano a Cristián Prieto 2-1.

SE LUCIRÁ.— El eficiente arquero de Colo Colo, Misael Estévez, tendrá tránsito seguramente en el match de hoy, frente a los paraguayos de Libertad de Asunción, en cuya delantera estarán los internacionales González, Rolón, Gómez, Elizalde y Bedoya.

UN TRIUNFO PARA LOS ALBOS Y DOS EMPATES

Por cuarta vez en su historia, habrán de enfrentarse hoy, en el Estadio Nacional, los elencos de Colo Colo y Libertad, dos empates y un amplio triunfo de los albos, fueron los resultados anteriores, cuya síntesis damos a continuación:

COLO COLO (1) con LIBERTAD, DE ASUNCIÓN (1) FECHA: 28 de enero de 1950.

ARBITRO: W. Crawford (británico). PÚBLICO Y RECAUDACIÓN: 24,410 personas que pagaron \$ 500.031.—

LIBERTAD DE ASUNCIÓN (1): Vargas; Cabrera y Frizola; Gavilán, Leguizamón (Romero y Casco) y Hermosilla; (A. López); Alvarez, Alarcón, (Heredia), Fernández, Rolón, (López); Fretes; Gómez.

COLO COLO (1): Escutí; Farias y José Campos (García); Machuca, Vilalobos y Muñoz (Núñez); Aranda, Arias, Fdo. Campos, Muñoz y Castro (Candia).

GOLES: 27. Manuel Muñoz y 31. Alarcón.

COLO COLO (4) con LIBERTAD, DE ASUNCIÓN (0) FECHA: 7 de febrero.

ARBITRO: Charles Mackenna (inglés). PÚBLICO Y RECAUDACIÓN: 13,420 personas que pagaron \$ 1.000.038.—

LIBERTAD DE ASUNCIÓN (0): Vargas; Cabrera y Frizola; Gavilán, Leguizamón y Hermosilla (Romero); Alvarez, (Maciel); Alarcón (Heredia), Fernández, Rolón (López); Fretes y Gómez (Bernal).

COLO COLO (4): Escutí; Farias y José Campos (García); Machuca, Vilalobos y Muñoz (Núñez); Aranda, Arias, Fdo. Campos, Muñoz y Castro (Candia).

GOLES: 10. Aranda, 11. Arias y 32. Fernando Campos (penal).

EXPULSADO: Cabrera, por agresión.

COLO COLO (3) con LIBERTAD, DE ASUNCIÓN (3) FECHA: 12 de octubre de

# Chambelán es la línea en el Clásico "Club Hípico de Santiago"

Por su victoria en el "Príncipe de Gales", donde dio cuenta de correr a correr de Instituto, Denikin y María Piedad, también a peso de reglamento.

Cincuenta y tres años de historia tiene ya el clásico "Club Hípico de Santiago", pues fue instituido en 1903, siendo Rebeca su primera ganadora. Grandes caballos han insertado su nombre posteriormente en la selecta lista de vencedores, entre los cuales están Salpicón, que lo hizo, suyo durante tres años consecutivos; Ostimpiora, en dos oportunidades, y en los años últimos, los eranel, Libertad, Miranay —dos veces— y Boabdil.

El hecho de que se trate de una carrera a peso reglamento, no permite la anotación de cualquier modesto elemento. En el momento actual, no tenemos actuando en nuestras pistas a ningún animal extraordinario, pero los siete que se reunieron para disputarlo, figuran entre los mejores.

La tradicional prueba se corrió sobre 1.800 —desde 1941 tie-

ne esta distancia—, y ofrece al que cruza en primer lugar el disco, un millón y medio de pesos. Ha habido especial interés, entonces, por presentar a los siete rivales en la mejor de sus posturas. Y estando todos buenos, es indudable que el conjunto resulta parejo y las opiniones difieren.

En la lista oficial, aparecen los primeros términos los dos defensores del año anterior: Instituto y Time and Tide. El caballo atravesó por un período sobreseñalado, como lo demuestra su última victoria sobre Don Beno, y la yegua ha sido cuidadosamente preparada para esta carrera. Siguen, Chambelán, posiblemente favorito en las apuestas por su victoria en el "Príncipe de Gales", donde dio cuenta por tres cuartos de cuerpo de Instituto, a los mismos dos kilos de reglamento, y por algo más de un cuerpo de Denikin; éste, que está batido claramente por línea por Chambelán,

como lo indica el resultado de aquella otra gran carrera: Faridet, una revelación de los últimos tiempos, pero que todavía no ha mostrado la capacidad suficiente para medirse con estos rivales a peso de reglamento. Geyser, que al año pasado fue dueño de un tremendo animal de su generación, que ha recuperado sus antiguos y que actualmente se encuentra en su mejor distancia, y María Piedad, que, como Denikin, está ganada por Chambelán, pero que no desmerece en absoluto en el conjunto.

Naturalmente, la línea es Chambelán, y a pesar de que la carrera se presenta difícil y cualquier inconveniente puede hacerle perder la ligera superioridad que parece distanciar sobre sus hermanos, resulta el pronóstico obligado a ganador. Geyser, con Enrique Arata, nos parece su enemigo más serio.

Con 19 puntos hubo triple empate en el último Concurso de Pronósticos

Se entregó a la prensa el siguiente boletín oficial con el resultado del último Concurso de Pronósticos:

Primer premio, boleta serie M. N. 0 93451, con 19 puntos .. \$ 487.700

Primer premio, boleta serie M. N. 0 22737, con 19 puntos .. \$ 487.700

Tercer premio, boleta serie A. N. 0 8869, con 18 puntos .. \$ 487.700

Tercer premio, boleta serie N. N. 0 21832, con 18 puntos .. \$ 487.700

Tercer premio, boleta serie N. N. 0 41821, con 18 puntos .. \$ 487.700

Tercer premio, boleta serie N. N. 0 41821, con 18 puntos .. \$ 487.700

Tercer premio, boleta serie M. N. 0 93471, con 18 puntos .. \$ 487.700

PREMIOS DE CONSUELO.— Con una entrada a pedoock, tres boletas serie A. N. 0 3394 y 3781 y serie N. N. 0 30805 y 31004.

Con un almuero para cuatro personas, boleta serie A. N. 0 3084.

Con una entrada al seco Mont-Blanc, Mondego 1130, boleta serie N. N. 0 30137.

Con una entrada a pedoock para el domingo 23 del presente, boletas serie N. N. 0 30137.

Con dos boletas gratuitas para el domingo 23 del presente, boletas serie N. N. 0 30137.

Las boletas ganadoras fueron vendidas en la Oficina Central y en cajas de Santa Leona y Metadero.

El Gran Paseo para el domingo 23 del presente asciende a \$ 3.000. Actuó de Ministro de F. el notario público, don Pedro Cuevas.

# Singular interés ofrece el programa de esta tarde

Además del clásico, habrá una Carrera Especial, en que Cascabel se presentará con la primera opción y una sleepchase de 4.200 metros, que constituirá una prueba de fuego para el flamante crack de salto, Ramadán.

En las otras competencias de la tradicional reunión del "18", somos partidarios de Namur, Gambetta, Basileo, Arturo, Galgo de Oro, Cinilla, Américo y Endecha.

El programa se iniciará a las 12.45 P. M.

Debido a la larga serie de reuniones que habrá esta semana, no tiene muchos inconvenientes el programa que se desarrollará este tarde en el Club Hípico; pero, en el tiempo que permite, será ésta una de las reuniones más animadas y concurridas del año. Se trata de las competencias "de salto" y el turf cooperativo con un número de interés al espíritu de fiesta. Que circula a través de todo Chile, en el día mañana de la pista.

NAMUR, EN CONDICIONES DE REHABILITARSE.— A pesar de los últimos fracasos de Namur, lo creemos la mejor carne en la prueba inicial, que será largada a las 12.45 horas. El hijo de Nar-Ed-Din ha llegado ya a una serie muy baja

En vista de los buenos aportes

CLUB HIPICO  
MARTES 18 DE SEPTIEMBRE DE 1956

PRIMERA CARRERA.— A las 12.45 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.50 horas— 1.800 metros— Tres años no ganadores.

TERCERA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.500 metros— Handicap— Cuarta serie.

CUARTA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.500 metros— Handicap— Quinta serie.

CINQUERA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.500 metros— Handicap— Quinta serie.

SEXTA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.500 metros— Carrera especial "EDUARDO MORENO VELASCO".

SEPTIMA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— CLÁSICO "CLUB HIPICO DE SANTIAGO".

OTAVA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

NONA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

DESEA CARRERA.— A las 13.30 horas— 1.800 metros— Handicap— Cuarta serie.

# POMPEYITO TIENE LA PRIMERA OPCION EN EL HANDICAP DE 1.800 METROS DEL CHILE

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA... HIPODROMO CHILE

Sus dos últimas performances en el Club Hípico fueron muy buenas. — En las restantes competencias del programa matinal aparecen como cartas de importancia Servio Tullio, Calentura, Mariveles, K. S. L. Nedrey, Klondike, Respingada y Coronel. — Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

Las diez acostumbradas carreras, todas de positivo interés para el público apostador, serán presentadas y seguidas en todos sus detalles, por la excepcional y característica concepción de las reuniones de Fiestas Patrias.

A continuación encontraran nuestros lectores los acostumbrados fundamentos de nuestros pronósticos:

**SERVIO TULLIO, EN LA PRIMERA.** Con su figuración del domingo, seguido de Zurdo, que lo hizo para responder este punto de Lyon al marcado favoritismo que seguramente le alzaron hoy los contrarregidores. Es nuestro candidato el hijo de Hijo y para los puestos secundarios a Jamboré, que demostró progreso al vencer a Tonopón y Ciruso, que tiene figuraciones en grupos similares.

**CALENTURA, EN LA SEGUNDA.** — Al escoltar esta pupila de Vedanovic a Quebrada, puso en evidencia muy buen training, que debe aprovechar hoy ante enemigos que no son maravillas como Star Lassie, Castilla y Nebraska, las mejores del conjunto que disputará la segunda competencia de la reunión, sobre 1.800 metros. Somos partidarios de Calentura en el primer puesto y, para los siguientes, confiamos en Star Lassie y Castilla. Ha sido retirada Bandalon.

**MARIVELES, EN LA TERCERA.** — También sobre 1.200 metros en la de tercera hora y las mejores cartas son: Mariveles, tercero de Quebrada; la veterana Jarretera, cuarta de la noche; Siete Lunas, que lleva la mejor colocación ante las cintas y La Palquina, cuyos últimos aportes han sido reveladores. Mariveles en el primer puesto y Jarretera con La Palquina para los plazos, forman nuestra selección.

**K. S. L. EN LA CUARTA.** — La décima serie del handicap sobre 1.200 metros cuenta con doce competidores, entre los cuales sobresalen: K. S. L., tercero de Visalia; Jarcia, en favorables condiciones de peso; Visalia, que ganó en gran performance a Haquenee; Dama del Mar, diligiosa con 49 kilos; Star Lassie, en un grupo que anda vale. Otra vez por K. S. L. para el primer puesto. En el segundo recomendamos a Visalia y para tercero queda Jarcia.

**POMPEYITO, EN LA SEXTA.** — Pompeyito, con R. Maggi, Bandalon, cuya figuración es la más sólida. Robredo, pese a los 50 kilos, pero eficiente fondista, y los tres años, Gales, serán los más cotizados entre los diez participantes del handicap de 1.800 metros, que se disputará a continuación del clásico.

Por nuestra parte y en atención al gran estado que exhibió en el Club Hípico, al imponerse sobre Mau Mau y tener aptitudes para la distancia damos la preferencia a Pompeyito.

Bandalon y Robredo quedan en los plazos.

**NEGREY, EN LA SEPTIMA.** — Sistematicamente siete enemigos se medirán en la cuarta serie del handicap de 1.200 metros y entre ellos destacamos para el primer puesto a Nedrey, cuya campaña reciente es eficiente y deberá cumplir buena performance con 51 kilos. Los enemigos del pupilo de Maggi los vemos en Robin Hood, que va en corral con Stroff y en caso de lluvia será temible rival Uranio.

Nedrey, Robin Hood y Uranio son nuestros candidatos.

**KLONDIKE, EN LA OCTAVA.** — Muy abierta y de difícil pronóstico es la cuarta serie de los 1.200 metros, pues entre los 18 anotados hay varios con similar opción y seguramente el dividendo será remunerativo. Las últimas presenta-

**Mejoral**  
**Mejoral**  
**Mejoral**

CONTRA CIERTAS  
Eczemas — Ronchas  
Empeines — Espinillas  
Comezón de la piel  
y del cuero cabelludo, etc.,  
puede Ud. aplicar el

Unguento  
Monte Santo  
BASE: Lassamentolacant.

**El Mejor**  
**HILLO**  
PARA COSER  
EN CONOS  
**UNITAS**  
INDUSTRIA DE HILOS  
SAN DIEGO 1430-TEL 52663

1.200 metros — Handicap.

LA NACION	CLARIN	T - M'	ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA
Servio Tullio Jamboré Ciruso	Servio Tullio Moruno Emancipada	Servio Tullio Moruno Nilde	Servio Tullio Moruno Nilde	Servio Tullio Jamboré Ciruso
Calentura Star Lassie Bandalon	Calentura Star Lassie Nebraska	Calentura Star Lassie Castilla	Calentura Star Lassie Mariveles	Calentura Star Lassie Bandalon
Marielos Jarcia Neutilus	Marielos Jarcia Neutilus	Marielos Jarcia Obelisco	Marielos Jarcia Obelisco	Marielos Jarcia Obelisco
Respingada Klondike Last Dust	Respingada Klondike Last Dust	Respingada Klondike Last Dust	Respingada Klondike Last Dust	Respingada Klondike Last Dust
Coronel Anne Clifford	Coronel Anne Clifford	Coronel Anne Clifford	Coronel Anne Clifford	Coronel Anne Clifford

clones de Klondike han demostrado gran progreso en el mes d'inga, que lleva la monta de Obregon y Querido, por un tercio de la distancia de Croca.

**RESPINGADA, EN LA NOVENA.** — Buen training demostró esta pupila de Raúl Alonso en su última figuración, pues la hija

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

Para escuchar al pupilo de

de Navarro recomendamos a Kan- de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.

de Rol D'Atout escoltó a Coronel y hoy va en condiciones de disputar favorablemente los tramos finales. La hacemos nuestra favorita, y para el segundo puesto señalamos a Rosa Negra que mantiene su buen estado.



## TEATRO MUNICIPAL

## Opera Peyser

MARTES, 19 DE SEPTIEMBRE, A LAS 18.30 Hrs.  
Por última vez el enorme éxito  
"COSI FAN TUTTE"  
(Así lo hacen las mujeres)  
OPERA COMICA DE MOZART

## HOY 18 ESCUHE CORPORACION

NOTABLES PROGRAMAS SODAC EN EL DIA  
DE LA PATRIA

Con motivo de festejar alborotados un nuevo aniversario de la Independencia, Radio Corporación, la emisora del Banco del Estado, ha preparado los programas más interesantes en el horario de 10.45, primer programa SODAC, con un homenaje a la legión de Portugal a nuestro país.

A las 12: LA CUECA LARGA. Escrito por ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ, con los siguientes artistas: Eliana Meyerholz, Eliana Sánchez, María Luisa, Ester Martínez, Ester Loyola, Anita Martínez, Amaro Martínez, Lionel Gómez, Antonio Castillo, Roaldo Carrasco, Ramón Díez, J. Alberto Bracamontes.

A las 13.30: AMORES DE LA MUSICA INOSTROZA, y la participación de Osvaldo Silva, Enrique Alonso, Justo Ugnat, Luis Larrañaga, Osvaldo Otero, David Acevedo, Enrique Román, Ester Chocón, Eliana Zuanne, Teresa Páramo, Enrique Balladurres.

A las 14.30: EL PEQUEÑO CIRCO, presentado por ROLANDO CARRASCO, la participación de los celebrados tonos ZÓQUETE Y ZAPALLIN, y auténticos organízulos en el escenario de Corporación.

DESENDE ESTE PROGRAMA, INVITAMOS AL PÚBLICO A ASISTIR A NUESTRO SALÓN AUDITORIUM.

A las 20: UNA FIESTA DE CARÁCTER CHILENO, que se verá y toñadas para que baile el público, con libretos de BEPE ROJAS, y el conjunto LAS MORENITAS, GLORIA SÁNCHEZ, ESTELA LOYOLA, LUCHO SOUTZA, HERNAN BARAHONA, RAMÓN DÍEZ, y otros.

No se pierda de escuchar, ver estos excepcionales programas SODAC, Sociedad de Autoconstrucción, que le ofrecen cada noche, sin gastos, y con queñas cuotas. Escríbale o concurre a SODAC, Tenderini 127, tercer piso, para que participe en la encuesta habitacional N° 3, que da opción al sorteo mensual de 50 acciones de SODAC. (Hágase socio de SODAC y será propietario...).

Y...  
A las 21.00: ESTER SOÑE  
A las 21.30: ORO HUAMBALY  
A las 22.00: RAYEN QUITAL  
A las 22.30: (MENSAJE)



ANALIZAN EN EL FESTIVAL CHILENO DE HOY — Donato Rómán Heitman y Carmen Rivas, que forman la gente popular más querida de la radio con el nombre de "Ella y El", serán una de las más destacadas atracciones del festival folklórico que se realizará esta tarde en la Plaza Lillo de Núñez. Actuarán, asimismo, en esta reunión al aire libre, Vicente Bianchi y Hella Muriel, el coro de San Bernardo, el conjunto de los Hermanos Lagos, Raúl Gárdy y María de la Luz, y un cuadro cómico criollo. Uno de los números interesantes del programa será el ballet de Maruja García, que presentará la "Fantasia de la Corte Egipcia". Además, Donato Rómán y su esposa, que se presentan como "El comediante, su compañera y su obra", dirigirán el gran concurso chileno, con el coro de San Bernardo y orquesta. Hay mucho interés por este espectáculo al que libretos que se efectuará por iniciativa de Compositores Unidos, bajo el auspicio del Alcalde de Núñez, don Hugo Coello.

**MAÑANA ASTOR** FONO 592112  
MATEÑE VERMOUTH NOCHE

EL MAS APASIONANTE DRAMA DE AMOR!

RICHARD EGAN  
DANA WYNTER  
CAMERON MITCHELL

**TRAGEDIA DE UNA MENTIRA**  
EXTRA: "BALUARTE DEL EXTREMO ORIENTE"  
MAYORES

EN EL INCOMPARABLE CINEMASCOPE DE 20th CENTURY FOX CON SONIDO EN COLOR MAGNETICO Y EN GLORIOSO COLOR POR DE LUXE.

## El Circo Las Aguilas Humanas rinde hoy en sus tres funciones homenajes a la Bandera Patria

Con las emotivas y tradicionales ceremonias patrióticas de homenaje al tricolor patrio, izamiento de la bandera y ejercicio del himno Nacional, que se realizan cada año en el mes de septiembre, hoy, en el Teatro Chapicuy se ofrecen tres espectáculos extraordinarios a cargo del Nueve Circo Las Aguilas Humanas, que en su función infantil a las 15 horas, permanecerá a las 20 y noche a las 21.45 horas. En los tres programas patrióticos de hoy actuará el Circo Acreo, con trío trapecio volador, Hermanas Pajares payasas musicales españolas, el Circo Price, de Madrid; salvadores, payasos.

Hoy estrena el Windsor la vida de Gengis Khan

"El Conquistador de Mongolia"

El film de Howard Hughes, será estrenado por la RKO mañana, en el cine Windsor, llevando en los papeles estelares a John Wayne, Susan Hayward y Pedro Armendariz, que dirigen un centenar de actos y miles de extras.

Este film, que estrenó hoy el Teatro Coliseo, es una de las más grandes conquistas mundiales, cambiando la faz de la tierra.

HOY AL SANTA LUCIA "EL PRINCIPE NEGRO"

Las características sobresalientes de la película de Allied Artists, presentada por Republic: "El Príncipe Negro", son el despliegue de las escenas de conjunto, el exacto tránsito de escenarios y el gran despliegue de las escenas que siguen el argumento pertenecen a la época feudal.

Este film, que estrenó hoy el Teatro Coliseo, es una de las más grandes conquistas mundiales, cambiando la faz de la tierra.

Este film, que estrenó hoy el Teatro Coliseo, es una de las más grandes conquistas mundiales, cambiando la faz de la tierra.

HOY VA AL FLORIDA "CASADA Y SENORITA"

Un ramillete de canciones, música, bailes y buen humor, en su lugar, dadas las circunstancias, presentadas por la RKO, que distingue el cine argentino, que distingue el cine chileno, y que se despidió hoy en el teatro del cine Florida, en su horario de las 18 horas de 12.30 a 19.30. En la noche de 21.30 horas, en su parte, la embajadora del trágico Blanquita Amaro, secundada por Pedro Quartucci y Adolfo Siray. Deben recordar que Blanquita Amaro, la diva juvenil extranjera que hace su debut secundando admirabilmente a su dulcísima hermanita.

En penúltima semana va "El Alcalde de Zalamea"

Su penúltima semana de presentaciones ha iniciado en el Alcalde de Zalamea, que sigue en su única función vermouth, a las 18 horas. Delegaciones de estudiantes de diversos colegios de provincias se han dado cita para hoy en la sala de teatro del Alcalde de Zalamea, que han quedado sorprendidos por la magia del teatro clásico de Calderón de la Barca, que ha encontrado en los actores de este teatro una respuesta a sus variadas interpretaciones. La obra dirigida por Jorge Lillo, con vestuario, escenografía y luces de Guillermo Núñez, se realizó por la música de un gran orquesta que grabó especialmente la Orquesta Filarmónica de Chile.

En penúltima semana va "El Alcalde de Zalamea"

HOY — SAN ANTONIO

SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL

EL MAYOR EXITO DEL ANO

5a SEMANA

TRIUNFAL

NACIDA AYER

DONDE SE CONSAGRA UN NUEVO VALOR

SYLVIA PINEIRO

LOCALIDADES EN VENTA PARA TODOS LOS DIAS

## RADIO-PROGRAMA DE HOY

CB 87 — AGRICULTURA

8.00 Desayuno en su hogar

10.00 Música popular

12.00 Folclore y cultura

14.00 Tertulia

15.00 Los grandes maestros

17.30 Los grandes caminos de España

18.30 Cita con Lucha Gatica

20.10 Sucesos deportivos

22.00 Los trigueros

24.00 Último informativo

CB 88 — LA REINA

7.00 Albergue despiertar

8.00 Desayuno en el mundo

10.00 Concierto matinal

13.30 Concierto de gala

14.30 San Mario Rivas

15.00 Tertulia selecta

17.00 La noche de Rosario

19.30 Secretos del cancero

20.30 Marqués preferencia

21.00 Música selecta hasta las 24.

CB 89 — CHILENA

7.30 Noticiero

9.15 Clás

11.00 Canta Margot Leyola

13.30 Discoteca del mediodía

15.00 Discoteca de la tarde

16.00 Cita con Flor Hernández

17.00 Profesor Pinchao

18.00 Desconcierto

20.00 Discoteca musical

22.00 Estrella campeona

23.45 Música nortena

23.55 Grande conciertos

24.00 Resumen noticiero

CB 90 — SANTIAGO

9.00 Y sono el despiertar

9.30 Música Santiago

11.00 Entre nosotras

13.30 Discoteca alemana

15.00 Discoteca instrumental

16.00 Buscando el favorito

18.00 Club de baile

19.00 Discos y discófilos

21.15 Música

22.00 Radiodiscoteca

23.00 Programa de la noche

24.00 Noches de gala

CB 91 — HISPANIA

9.00 Música Sierre Nevada

9.30 Radiodiscoteca hispana

11.00 Vamos al cine

14.00 Zambra 1956

15.00 Discoteca moderna

17.00 La noche de la amistad

21.00 Noticiero español

22.00 Artista español

23.00 Radiodiscoteca

24.00 Noches de gala

CB 92 — OHIONGINS

8.00 Al final de la noticia

10.00 Concierto y desfile

12.00 Discoteca cantando

17.00 Tango Chileno

19.30 Laureles olímpicos

21.00 Contigo en la distancia

23.00 Radiodiscoteca

23.00 La noche es nuestra

CB 93 — CORPACION

7.15 Informativo agrícola

9.00 Período del horario

11.00 Discoteca del mediodía

12.00 Radiodiscoteca

13.00 Crónica de variedades

13.30 Condóres de Chile

15.00 Cabalgata deportiva

21.30 Radioteatro

22.00 Entretenimientos

23.00 Diario La Reforma

CB 94 — FRAT

8.30 Al revés, amiguito

9.30 Marilúes

12.00 Almuerzo de pedidos

15.00 Tardes de ópera

17.00 El abuelito Carlos

19.00 La noche de la amistad

21.30 La noche de gala

23.00 Clínica del Dr. Chamorro

23.00 Noches de Santiago

24.00 Noches de gala

CB 95 — PIGALLE

7.15 Información agrícola

## 6 ALHAJAS Y JOYAS.

NOVIOS: Argollas oro 14 y 18 kilates, medallas, grabadas, dardos 3.500 pts. San Diego 120. H.O.C.  
NOVIOS: Para novias, fábricas Nueva York 66. (6) H.O.C.

COMPRO oro, plata y joyas. (6) H.O.C.

ALMENDRAS 544. (6) H.O.C.

RELOJES, joyas, oro, bailetes, espejos, sombra. San Antonio 40. (6) H.O.C.

101 ARMAS

SE VENDE revólver N.º 7, Smith & Wesson, nuevo. Se puede ver hoy. Precio: San Diego 1438, altos.

13) ARTICULOS p. HOGAR

REFRIGERADORES Super Polar a \$ 10.600 contado. Oficinas: 10.610. Precio menor de acuerdo con el pago. Radiocadena Lota, Bandera 842. (21) 22-9-2

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

CAMIONETA FORD 1959, vendida. fono 398806. (21) 19-9-9 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

AUTOMOVILISTAS, \$ 4.500. Implementos para automóviles y camiones, especialidad náutica, encomienda, actividad absoluta, reserva su día. San Alfonso 549. (23-21-9 P.

AUTOMOVILISTAS, capotas, tapices, fundas nylon, implantes, pastes, gomas. Económico, dinero, trato directo, con tarjeta de crédito. Puntualidad y actividad absoluta. San Alfonso 549. (23-21-9 P.

30) CITACIONES VARIAS

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA. — De orden del comandante, citó a las Compañías al distrito de aniversario patrio, para el martes 16 de septiembre, a las 10 horas. Testimonio de asistencia: Oficina de reuniones cuadral de la Primera Compañía. El sardine general. (20) 18-9 K.

MUTUALIDAD DEL EJERCITO 3 Aviación. — Tercera citación. Junta general ordinaria. Citado a junta general ordinaria de asegurados para el día 23 del presente, a las 17 horas, en Catamar 1732, en tercera citación, por no haberse reunido para la segunda citación, y el que no esté atendido en los estatutos, con el objeto de que los señores asegurados, tomen conocimiento y aprueben el informe interno, mismo que basado en la revisión, muestra que no se ha cumplido la actividad de los asegurados para el mismo día, a las 18 horas, en tercera citación, por no haberse reunido para la segunda citación, y el que no esté atendido en los estatutos, en el mismo lugar, a fin de que los señores asegurados presten su aprobación a la modificación de algunos artículos del estatuto, el propuesto por el comité de consejo. — El presidente del consejo. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO. — Primera Compañía, "Unidos Servirnos". Cito a reunión para el día 18 de septiembre a las 8.45 horas. Tendrá uniforme de parada. Punto de reunión: el Cuartel. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL. — Cito al Cuerpo a reunión para el día 18 de septiembre a las 8 horas, en el Cuartel de la Primera Compañía, con motivo de Festividades Patrias. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL. — Cito al Cuerpo a reunión para el día 18 de septiembre a las 8 horas, en el Cuartel de la Primera Compañía, con motivo de Festividades Patrias. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 18 de septiembre, a las 8.15 horas. Punto de reunión: cuartel general. — El secretario general. (20) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS — DIRECCION GENERAL. — Cito a reunión, el día 1

## GUIA DEL ESPECTADOR

## PROGRAMA PARA NIÑOS

ALCAZAR. — Matinal a las 14 horas. Los puentes de Toko-Ri y situación de cortes.

BRASIL. — Matinal a las 14 horas. Sierra Nevada. Herencia sagrada.

CONTINENTAL. — Matinal a las 14 horas. Contienda por un imperio Agregados.

EGARA. — Matinal a las 14 horas. Abajo el telón y Selección de Agregados.

HO GOI. — Matinal a las 15 horas. Veinte mil leguas de viaje submarino. Pu. Pi. Pán y Pun.

LO CASTILLO. — Matinal a las 15 horas. Primer amor de Caruso, El.

NORMANDIE. — Matinal a las 14 horas. El último Juego. Misión.

ORIENTE. — Matinal a las 14 horas. Abajo el telón. Selección de Agregados.

MIRALORES. — R. Sabrina, Juventud y Comicas.

MISTERIO. — R. El profesor se divierte. Pánico en Singapur.

MONUMENTAL. — R. Hombres sin honor. La dama de Oro. La sala del placer.

MODERNO. — R. La hija de otra. Tres hombres en mi vida. Esposa de turno.

PERFADOR. — R. La isla estómica. Flama de tracción. Noticario chileno.

PERO DE VALDIVIA. — V. y N. Abajo el telón.

NACIONAL. — R. La hermana San Sulpicio. Sala de guardia y Respeto.

BALMACEÑA. — Matinal a las 11 horas. La rosa blanca. Sinopsis y Agregados.

BAUDUANO. — Matinal a las 11 horas. Cuando ya crezca. Sinopsis y Agregados.

CARELA. — Matinal a las 11 horas. La ruta fatal. Noticario y Agregados.

FENERALDA. — Matinal a las 11 horas. Semana sin miércoles. Las diabólicas y Agregados.

DRIGGINS. — Matinal a las 10.30 horas. El botero de oro. Sinopsis y Agregados.

PORTUGAL. — Matinal a las 10.30 horas. A la caza de un hombre. Kínder y Noticarios.

PRAT. — Matinal a las 10 horas. Matinal en el amor. Dibujos y Agregados.

RECOLETA. — Matinal a las 11 horas. El motivo sangriento. Cómicas.

TALAGANTE. — Matinal a las 12 horas. La pastorcita y el sedamillador. Hombre de verdad. Noticarios.

VALENCIA. — Matinal a las 12 horas. El hijo de nadie. Noticarios y dibujos.

## TEATROS

ANTONIO VARAS. — V. El Alcalde de Zalamea.

BANDERA. — V. y N. Compañía Legule-Córdoba: La chilena cuando bese.

CAMILLO HENRIQUEZ. — V. Teatro de Ensayo U. Católica: El tiempo y los Conway.

CAUPOLCAN. — M. V. y N. Nuevo Circo Las Agujas Humanas.

OPERA. — Compañía de Revistas Bim-Bam-Bum: Un 18 a la francesa.

COUSINO. — Cia. de Revistas Párez.

DIEZ DE JULIO. — Cia. de Rev. Burlesque.

L'ATELIER. — 19 horas: El presidente.

MARU. — Compañía de América Vergas: Los huevos del austral.

PETIT BEX. — V. y N. Amantes eduardianos.

SATCH. — V. y N. Compañía de Elvira Pifreiro: Nacha ayer.

CINES

ALAMEDA. — R. Demetrio el gladiador. Agregados y Noticarios.

ALCAZAR. — V. y N. Los puentes de Toko-Ri.

ALMAGRO. — R. La maledicida. Mambo y Agregados.

ALHAMBRA. — R. El gran circo Chamorro. El último de Bono y Agregados.

AUDITORIUM. — R. Fue ella que lo quiso.

AMERICA. — R. Mercado de diario. Falso orgullo y Sabrina.

ANDES. — R. El hijo de D'Artagnan. Historia de tres amores y Muerte de fuga.

APOL. — R. El soñador del nárra. Requiebro. Mercado de abasto.

ASTOK. — M. V. y N. Las uvas de Ranchipu y Agregados.

AVENDA MATA. — R. Falso orgullo. Sierra Nevada. Requiebro.

BALMACEÑA. — R. La maledicida. Mambo y Agregados.

BLANCO ENCALADA. — R. El prisionero de Zenda. Falso orgullo y Mambo.

BRASIL. — R. Sierra Nevada y Herencia sagrada.

CAPITOL. — R. Carreras de hidalgos. Mujeres de fuego. Sierra Nevada.

CARRERA. — R. Salario del miedo. Ocaso sangriento.

CENTRAL. — 13, 18.30 y 21.45 horas. Plenio.

CERVANTES. — 15, 18, 20.15 y 22.30 horas. En mi casa mando yo.

COLON. — R. La hermana San Sulpicio. Sala de guardia y Noticarios.

CINELANDIA. — R. Cabo de Horas. Agregados y Sinopsis.

CONTINENTAL. — M. V. y N. A los cuatro vientos.

CITY. — R. Francisco en la América y Agregados.

CLUB DE SEÑORAS. — R. Teodora. Los bueyes mueren jóvenes.

CHILE. — R. El americano. Herencia sagrada. Una mujer sin lágrimas. Noticarios.

DANTE. — M. V. y N. Fuegos artificiales. Noticarios.

DIANA. — R. El hechizo del trío. Si volvieras a mí. Una aterciopelada.

DIOJOCHO. — R. El rabo de la estrella. Devoción de mujer y Noticarios.

EGARA. — V. y N. Abajo el telón. La vida no vale nada.

EL GOLF. — V. y N. Veinte mil leguas de viaje submarino.

EMERALDO. — R. La hermana San Sulpicio. Estrellas de Buenos Aires. Lola, la pionera.

EL SALTO. — R. La hija de la otra. Tres hombres en mi vida.

FLORIDA. — 13.30, 15.30, 16.30 y 22.30 horas. Canasta y seiscientos.

GRAN AVENIDA. — R. Salario del miedo. Ocaso sangriento.

HOLLYWOOD. — R. Los caballeros del Rey Arturo y Agregados.

IDEAL CINEMA. — R. Mercado de abasto. Requiebro. Jamaica.

ITALIA. — R. Carrera de hidalgos. Jamaica y Sabrina.

LAS LILAS. — M. V. y N. La salud del deseo y Noticarios.

LILA. — R. Lola, la pionera. Queja me.

LIBERTAD. — R. La maledicida. Mambo y Noticarios.

Mañana se representa por última vez la ópera de Mozart "Cosi fan tutte"

Día 10 del ciclo de óperas de Mozart, que con tanto éxito se viene desarrollando en el Teatro Municipal, bajo la dirección de Juan Emilio de Almeida. Aunque Austria es la organización artística dirigida por el director del maestro Juan Pérez, mañana miércoles 18 se cantará por última vez "Cosi fan tutte" ("Así lo hacen las mujeres") que tanto gusto tuvo en su estreno en nuestro primer coliseo.

MANUEL RODRIGUEZ. — R. Ocaso sangriento. El salario del miedo y Sinopsis.

MARCONI. — R. La venganza. Agregados. Noticarios.

METRO. — M. V. y N. La edad del deseo. Noticarios y Agregados.

MIAMI. — R. Abbott y Costello contra la momia.

MINERA. — R. Pan, amor y fantasía. Flamenco de tracción. Noticario chileno.

MIRALORES. — R. Sabrina, Juventud y Comicas.

MISTERIO. — R. El profesor se divierte. Pánico en Singapur.

MONUMENTAL. — R. Hombres sin honor. La dama de Oro. La sala del placer.

MODERNO. — R. La hija de otra. Tres hombres en mi vida. Esposas de turno.

PERFADOR. — R. La isla estómica. Flama de tracción. Noticario chileno.

PERO DE VALDIVIA. — V. y N. Abajo el telón.

NACIONAL. — R. La conquista del espacio. Me lo dice Adela.

NOEMANDIE. — R. Una vida marcada. La taberna del camino.

NOVEDADES. — R. Tres hombres en la vida. Requiebro. Mercado de abasto.

O'HIGGINS. — R. La maledicida. Mambo y Agregados.

ORIENTE. — V. y N. Abajo el telón.

PACIFICO. — M. V. y N. Las diabólicas y Noticarios.

PRAT. — R. Estrellas de Buenos Aires. La hermana San Sulpicio, Lola, la pionera.

PALACE OVALLE. — R. Pequeñas. Esposa de turno. El ratón.

PALERO (de Puenti Alto). — R. Abbott y Costello salvados por un león. Lucas de Paris.

PLAZA. — M. V. y N. Los amores de una señora.

PRINCIPAL. — R. Pinocchio y Agregados.

PORTUGAL. — R. La hermana San Sulpicio. Estrellas de Buenos Aires.

PROVIDENCIA. — R. Bajo el cielo de Brasil. Pánico en la calle.

REAL. — M. V. y N. La mujer del río. Noticarios y Dibujos.

RECOLETA. — R. La mujer sin lágrimas. Reportaje. Pequeñecas.

REGINA. — V. y N. Los puentes de Toko-Ri.

REPUBLICA. — R. Pan, amor y fantasía. El ídolo de Paris. Mi amio y yo.

REX. — M. V. y N. La mujer más Linda del mundo.

RITZ. — R. Uno que ha sido maestro.

REALTO. — R. Pánico en la calle. O'Canjeeiro.

RIVIERA. — R. La romana y Agregados.

ROXY. — R. Mujeres en presidio.

ROMA. — R. Corsarios de Tripoli. La carga de los lanceros. Noticarios.

SAN ANTONIO. — R. La certeza de hierro y Agregados.

SANTA LUCIA. — 14, 18.30 y 22 horas: El príncipe negro.

SANTA ROSA. — R. Mercado de abasto. El aventurero de Jamaica y Hembra brava.

SANTIAGO. — M. V. y N. Cuando me vaya.

SAN MARTIN. — R. Los 3 lanceros de Bengalas. Agregados y Sinopsis.

SAO PAULO. — R. Nuevo festival de Tom y Jerry. Noticarios.

TOESCA. — R. Tiempos modernos y Agregados.

VALENCIA. — R. Una mujer sin lágrimas. Pequeñecas. Carrera de hidalgos.

VERDI. — R. Escuela de música. Un extraño en la escalera.

VICTORIA. — R. El bufón de rey.

VIENNA. — R. Ivanhoe. La venganza de Aquila negra. El monstruo de la laguna negra.

WINDSOR. — M. V. y N. El conquistador de Mongolia. Noticarios y Agregados.

YORUL. — R. Almas perdidas. Agregados.

HOY. — CERVANTES. — FUNCIONES 3-6-8-18-10.30 P.M.

HOY. — SANTIAGO. — FUNCIONES 14.30-16.30-18.30-20.30 P.M.

HOY. — ALAMEDA. — FUNCIONES 14.30-16.30-18.30-20.30 P.M.

HOY. — FLORIDA. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — REAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — CONTINENTAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — FLORIDA. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — REAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — CONTINENTAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — FLORIDA. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — REAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — CONTINENTAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — FLORIDA. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — REAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — CONTINENTAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — FLORIDA. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — REAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

HOY. — CONTINENTAL. — FUNCIONES 13.30-15.30-17.30-19.30 P.M.

